

# VIENTO

# SUR

FOR UNA IZQUIERDA ALTERNATIVA

**Parias de la Tierra.** Antonio Gómez Movellán, Sandra Gil, Ubaldo Martínez Veiga, Graciela Malgesini, Jamal Amiar, Decio Machado ●

**México.**

**La marcha zapatista.**

Sergio Rodríguez ● **Argentina.**

**El retorno de Cavallo.**

Daniel Pereyra ● **ALCA. Un**

**proyecto** hegemónico.

Eduardo Lucita ● **Portugal. Un gobierno a**

**fuego lento.** Luis Branco ● **Italia. Una**

**importante cita electoral.** Livio Maitán

● **Gran Bretaña. Crisis en la Granja**

**"Blair-Giddens".** Tariq Alí ● **Globalización.**

**Lo último en "antidisturbios".** Naomi Klein

● **Globalicemos las resistencias, ahora**

**en Barcelona y Génova.** Josep Maria Antentas

● **La movilización contra el Plan**

**Hidroológico Nacional.** José Galante



**Consejo Editorial:**

José Ramón Castaños  
Montserrat Cervera  
Petxo Idoyaga  
José Iriarte "Bikila"  
Miren Llona  
Juana López  
Gloria Marín  
Cristina Monje  
Justa Montero  
Joaquín Nieto  
Iñaki Olano  
Alberte Pagán  
Jaime Pastor  
Oriol Quart  
Daniel Raventós  
Iñaki Uribarri  
Enrique Venegas  
Begoña Zabala  
Francisco Javier Zulaika

**Redacción:**

G. Buster  
Antonio Crespo  
Mikel de la Fuente  
Lourdes Larripa  
Pepe Mejía  
Alberto Nadal  
Carmen Ochoa  
Miguel Romero  
Flora Sáez

**Diseño original:**

Jérôme Oudin &  
Susanna Shannon

**Dirección de arte:**

Jaime Gil Sánchez

**Maqueta:**

Escala 7

**Redacción, administración  
y suscripciones:**

c/ Limón, 20 - bajo ext. dcha.  
28015 - Madrid  
Tel.: 91 429 77 37  
Fax: 91 559 94 65  
Correo electrónico:  
vientosur@nodo50.org  
Página web:  
[http://nodo50.org/viento\\_sur](http://nodo50.org/viento_sur)

**Imprime:**

Perfil Gráfico, S.L.  
C/ Medea, 4 - 1º C  
Edificio Ecu, Madrid

DL: B-7852-92

ISSN: 1133-5637

**Precio:**

1.000 pesetas (IVA incluido)

Han colaborado en este número:

**Jamal Amiar**

Director de la redacción del semanario "Les Nouvelles du Nord" (Tánger).

**Sandra Gil Araújo**

Socióloga, investigadora del Instituto de Estudios sobre Conflictos y Acción Humanitaria, Madrid y del Transnational Institute, Amsterdam.

**Antonio Gómez Movellán**

Licenciado en Historia, miembro del Secretariado de Migraciones de IU.

**Graciela Malgesini**

Doctora en Historia Económica. Actualmente es investigadora de la Oficina de Seguimiento y Apoyo a Proyectos Sociales (OSAPS) de la Universidad Comillas de Madrid y Consultora del Área de Servicios de la Cruz Roja Española.

**Decio Machado**

Sociólogo y Delegado de la Organización Democrática de Inmigrantes y Trabajadores Extranjeros (ODITE) en Huelva.

**Ubaldo Martínez Veiga**

Catedrático de Antropología de la Universidad Autónoma de Madrid.

**Sergio Rodríguez**

Es militante del movimiento zapatista

**José Galante**

Es miembro de Ecologistas en Acción.

**Antton Karrera Agirrebarrena**

Coordinador de Esker Batua/Izquierda Unida en Gipuzkoa.

**Daniel Pereyra**

Es coautor junto con Roberto Montoya de "El caso Pinochet y la impunidad en América Latina", editorial Pandemia.

**Aysel Tandogan**

Artista plástico. Miembro del Grupo CARAY (Madrid-Ankara). Es traductora del idioma turco.

**Eduardo Lucita**

Miembro del Comité editorial de la revista argentina "Cuadernos del Sur".

**Luis Branco**

Dirigente del PSR portugués.

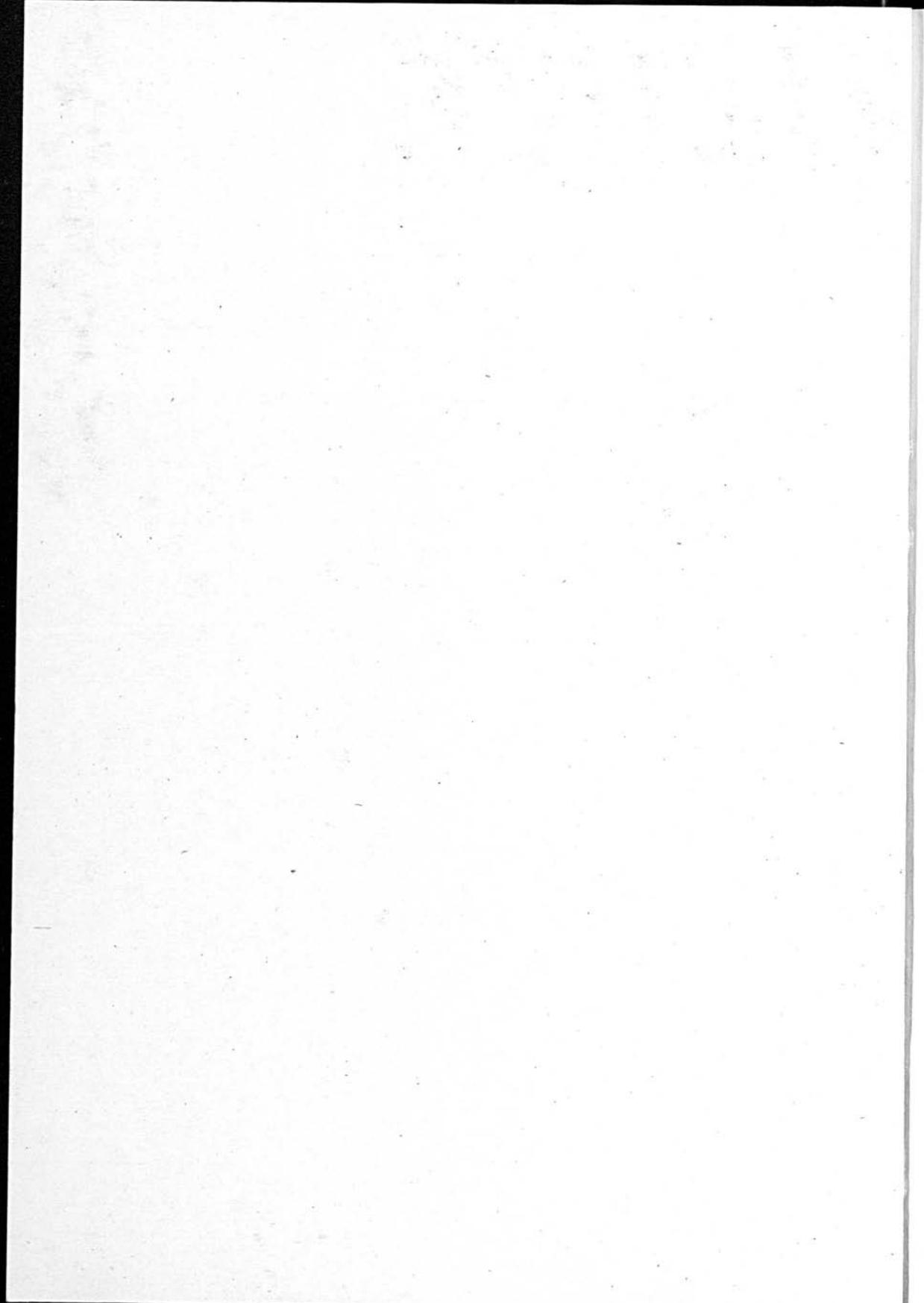
**Livio Maitan**

Dirigente de la IV Internacional.

**La inmigración es la más transversal de las cuestiones de nuestra época.** Forma parte de todos los problemas económicos, sociales, políticos... nacionales e internacionales... y debería formar parte de todas las soluciones. Ningún partido, sindicato, colectivo social puede eludirla. Cualquier ciudadano tiene una opinión y una actitud pública y privada (no siempre coincidentes, por otra parte). Hemos querido aproximarnos a este problema complejo y decisivo desde distintos puntos de vista, con la idea de ofrecer una parte del "estado de la cuestión". **Antonio Gómez Movellán** hace un balance de la situación legal y social en el Estado español, que concluye en un análisis de las luchas que aún estamos viviendo contra la "reforma" de la Ley de 4/2000. **Sandra Gil** hace una disección crítica de las políticas migratorias en la Unión Europea. **Ubaldo Martínez** sitúa en perspectiva histórica la política de "cuotas", antecedente de las propuestas actuales de "cupos". **Graciela Malgesini** se ocupa del problema del codesarrollo, complejo, discutible y arriesgado, pero que forma parte del muy escaso repertorio de alternativas no represivas a la inmigración. En fin, **Jamal Amiar** y **Decio Machado** nos hablan de las "pateras" desde las dos orillas del Mediterráneo.

**La marcha zapatista ha sido una gesta asombrosa y emocionante,** una rara combinación de coraje moral e inteligencia política, algo que parece de otra época, pero es necesario que llegue a ser parte de ésta. Al menos desde la distancia, es inevitable mantener la inquietud sobre la siguiente etapa. Dijo Marcos que regresaban a Chiapas "con las manos llenas". Quizás el pesimismo engendrado por la experiencia hace que no se vea muy claro si esas manos llevan reservas suficientes para un futuro muy complicado. **Sergio Rodríguez** ha escrito una crónica militante de la Marcha. Incluye, entre otras ideas de mucho interés, un desafío a quienes "se desvelan por lo que sigue". Y pide paciencia. Más o menos desvelados, pero haremos por tenerla.

**Argentina lleva mucho tiempo** en la primera página de la actualidad por noticias económicas, cuando debería estar en ellas también por la situación social y política. La magnitud de los fenómenos de desestructuración social, el ahondamiento de la desigualdad, la crisis de las formaciones políticas tradicionales, la fragmentación de la izquierda... crean un ambiente poco propicio a la resistencia. Y sin embargo, una y otra vez estamos asistiendo a movilizaciones enormes que si bien no parecen avanzar hacia la reconstrucción de una izquierda política y sindical



1  
el desorden

internacional

**México.** La marcha zapatista: un río subterráneo con ojos de agua.

*Sergio Rodríguez Lascano* 7

**Argentina.** El retorno de Cavallo... y de la Huelga General. *Daniel*

*Pereyra* 19

**Economía.** ALCA: Un proyecto hegemónico. *Eduardo Lucita* 27

**Portugal.** Tras las elecciones, un gobierno a fuego lento. *Luis Branco* 33

**Italia.** Una importante cita electoral. *Livio Maitan* 39

**China.** Odisea 2001. *Livio Maitan* 43

**Recortes.** "Todo menos las armas" o cómo Lamy pretende vender la

zanahoria neoliberal a los PMA. *G. Buster* 53

Serbia. Milosevic en prisión. *Catherine Samary* 56

Globalicemos las resistencias... ahora en Barcelona y Génova. *Josep*

*Maria Antentas* 57

Gran Bretaña. Crisis en la Granja "Blair-Giddens". *Tariq Ali* 59

Lo último en medios antidisturbios: la propaganda. *Naomi Klein* 61

2  
miradas

voces

Fotos de *Dominique Leyva* 63

3  
plural

plural

**Parias de la Tierra**

De inmigrantes a ciudadanos. *Antonio Gómez Movellán* 69

Políticas migratorias en la Unión Europea: Desplazando las fronteras.

*Sandra Gil Araújo* 81

Las cuotas en la inmigración. *Ubaldo Martínez Veiga* 88

Reflexiones sobre las migraciones y el codesarrollo. *Graciela Malgesini* 91

"De acuerdo, hay actualmente 200.000 'moros' en España. ¿Esto es el fin del

mundo para la cultura española, o para la lengua catalana?". Entrevista con

*Jamal Amiar* 97

Pateras: un símbolo de muerte hoy para renacer mañana. *Decio Machado* 100

4  
voces

miradas

*José Miguel Terroso* 105

5  
notas y

documentos

La movilización contra el Plan Hidrológico Nacional: Cuando el río suena.

*José Galante* 111

Manifiesto del agua. 116

La Carta Social en el laberinto vasco. Apuntes para el balance de la Iniciativa

Legislativa Popular. *José Ramón Castaños* 118

La condecoración de la tortura. *Antton Karrera Agirrebarrena* 124

Propuesta gráfica de *Aysel Tandogan*

a la altura de las responsabilidades presentes, sí renacen una y otra vez, revelando la existencia de un potente fermento en la base. **Daniel Pereyra** analiza la situación tras el escandaloso regreso de Domingo Cavallo, una situación que Adolfo Gilly ha caracterizado como una "privatización de la democracia".

También desde Argentina nos llega un primer artículo de **Eduardo Lucita** sobre un tema que tendrá continuidad en próximos números: el área de Libre Comercio Americana (ALCA), sin duda la herramienta económica más amenazadora del neoliberalismo, un "AMI" (Acuerdo Multilateral de Inversiones) de alcance regional, con sus peores secuelas de desregulaciones y privatizaciones al servicio de las corporaciones transnacionales. Hay un importante movimiento en toda América de lucha anti-ALCA, del que nos ocuparemos próximamente, pero es imprescindible incluir la lucha contra el ALCA en la agenda de todo el movimiento contra la globalización neoliberal.

**La experiencia del Bloque de Izquierdas** en Portugal es la más esperanzadora y renovadora entre los intentos de construcción de corrientes y organizaciones de izquierda alternativa que están produciéndose en Europa. **Luis Branco** nos ha enviado una crónica de la actualidad en vísperas del Congreso del PSR y de la 2ª Conferencia del Bloque de Izquierdas.

En cambio la situación italiana no parece presentar buenas perspectivas para la izquierda. En el duelo entre el Cavaliere (un apodo que hay que pronunciar recordando como lo diría alguno de los maravillosos actores de la comedia italiana de los años 50, Totó por ejemplo) Berlusconi y un producto de marketing "terceravía" como Rutelli, no hay nada que ganar. **Livio Maitán** analiza las condiciones de unas elecciones cuyos resultados conoceremos cuando la revista esté ya impresa. Volveremos sobre ellos en el próximo número.

El propio Livio Maitán lleva muchos años estudiando la historia y la evolución política de China, a la que ha dedicado estudios memorables. La mayor presencia internacional del país y su probable incorporación a la OMC hacen especialmente oportuna una puesta al día de los datos de este país, decisivo sin duda en el siglo XXI.

**La sección de Recortes** incluye textos sobre la actualidad internacional más breves, pero no menos interesantes que los habituales. Destacamos esta vez el artículo de **G. Buster** sobre la iniciativa de la cooperación europea "*Todo menos las armas*", un proyecto neoliberal envuelto en piel solidaria. Por su parte, **Tariq Alí** no necesita disfrazarse de George Orwell para realizar una divertida e incendiaria parodia de "*Rebelión en la Granja*" protagonizada por Blair y Giddens y sus estragos en medio de la fiebre aftosa. En fin, **Naomi Klein** en vísperas de la Cumbre de Quebec hace una lúcida advertencia sobre las maniobras "antidisturbios" a las que debe hacer frente el movimiento contra la globalización. Y **Josep Maria Antentas** actualiza el calendario de movilizaciones cuando se acercan ya dos citas importantes. Barcelona y Génova. Caliente empezará el verano.

**La movilización contra el Plan Hidrológico Nacional** del gobierno ha sido la más amplia que se recuerda desde los tiempos del movimiento antiOTAN. Y no ha terminado. **José Galante** nos da un equipaje bien ordenado de ideas, datos y razones para comprender y seguir en la lucha.

En fin, la propuesta de Carta Social y la correspondiente Iniciativa Legislativa Popular ha sido desde 1996 una fuente de movilización y de enseñanzas para la acción social. **José Ramón Castaños** hace un balance duro de la experiencia, a la que ha dado desgraciadamente un "cierre en falso" la crisis política en la Comunidad Autónoma Vasca. Por supuesto, el análisis de las elecciones del 13 de mayo será uno de los temas importantes del número 57.

### En memoria de Pau Pons

*[Cuando la revista estaba ya cerrada el 3 de abril, nos llega la noticia de la muerte de Pau Pons. Y uno no sabe ya qué decir ante este martilleo de tristeza implacable. Para recordar los años militantes con Pau hay que irse a treinta años atrás, al "Felipe-FOC", y continuar después una larga temporada con la Liga, que Pau contribuyó mucho a que fuera no sólo "comunista" y "revolucionaria", sino también inteligente y divertida. Luego lo de casi siempre: algún encuentro casual aquí o allá. Y las preguntas: "¿Qué sabéis de Pau?". "¿Le van mejor las cosas a Pau?"... Y los buenos propósitos: "Tengo que ver a Pau". "A ver si quedamos un día con Pau"... Pero ya se sabe que siempre hay algo que impide cumplir estos buenos propósitos. Algo que entonces nos pareció más importante que echar unas risas con un viejo amigo y ahora resulta ser una idiotez que ni siquiera recordamos. Y así vamos, con nuestra carga a cuestas de irrecuperables encuentros perdidos. M.R.]*

Pau Pons habría cumplido esta primavera 51 años. Fue, seguramente, uno de los dirigentes más conocidos de la izquierda revolucionaria en Catalunya. Durante su vida de estudiante ingresó en el FOC, una organización de la que nacieron multitud de colectivos antifranquistas y anticapitalistas. Era en los años sesenta. Miles de jóvenes, entre ellos Pau, se sentían protagonistas de su tiempo. Soñaban no sólo con el final de la dictadura, sino en un cambio social profundo. Él lo intentó desde la Liga Comunista Revolucionaria. Ahí empleó a fondo su talento pedagógico. En ese partido estaba muy mal visto el culto al liderazgo, pero cuando llegó la legalización necesitaron personas capaces de comunicar y Pau tenía entre otras esa cualidad.

Lo demostró también en su vida profesional como productor y periodista. En 1983 empezó a trabajar en TV3. Años más tarde ocupó cargos de responsabilidad en una agencia de noticias de televisión. Luego trabajó para revistas como El Viejo Topo, El Triangle, El Temps...

Tuvo que encajar fuertes batacazos personales y durante estos últimos años sobrellevó como pudo más de una enfermedad, que le hizo sufrir pero no consiguió apartarle de una genuina preocupación por los nuevos movimientos sociales y de la militancia en el Sindicat de Periodistes de Catalunya, en la medida que sus fuerzas se lo permitían.

Pau Pons deja un hijo y numerosos amigos y amigas que añorarán su capacidad para dar vida y sentido humano a los debates de la izquierda, así como su ingenio y lucidez en la búsqueda de un mundo más justo e igualitario.

*María Delás*



VARIOS PREMIOS

YO NADO

CEUTA (ESPAÑA)

# 1 el desorden internacional

**México**

## **La marcha zapatista: un río subterráneo con ojos de agua**

Sergio Rodríguez Lascano

*"Un sauce de cristal, un chopo de agua, / un alto surtidor que el viento arquea, / un árbol bien plantado mas danzante, / un caminar de río que se curva, / avanza, retrocede, da un rodeo / y llega siempre".*

(Octavio Paz. *Piedra de Sol*)

El 2 de diciembre del 2000, cuando los zapatistas anunciaron que viajarían a la Ciudad de México para dialogar con la sociedad civil, por un lado, y con el Congreso de la Unión para convencer a los legisladores de las bondades de que se apruebe la Ley de Derechos y Cultura Indígena, nadie ni el más optimista, podía haber imaginado el tremendo éxito que esta movilización tendría.

Previamente, desde los intelectuales orgánicos del poder (entre otros, los herederos de lo peor del pensamiento de Octavio Paz y de ninguna de sus amplias capacidades como poeta y ensayista) se había venido fabricando la versión de que el EZLN había perdido, no tan sólo la poca fuerza social nacional con la que había contado, sino que incluso entre los mismos indígenas su fuerza se había disipado. La idea de la rendición era el único escenario viable que le dejaban al zapatismo y en especial al subcomandante Marcos.

Entre el equipo que rodea al nuevo presidente de la República, un sector era favorable a esta hipótesis y, por lo tanto, se inclinó a promover una serie de acciones que trataban de evidenciar que la marcha no tenía razón de ser.

El mismo presidente Vicente Fox, en un primer momento se rehusó a tomar una posición clara frente a la marcha. En cambio diseñó una política mediática que

buscaba que la gente observara su buena voluntad. Todos los días, desde el 3 de diciembre hasta finales de enero, su presión contra la marcha era evidente. De lo que se trataba era de lograr cualquiera de las dos cosas: o inhibir la marcha misma en función de que los zapatistas reflexionaran sobre un posible fracaso ante el apoyo masivo de la sociedad hacia Fox, (una serie de encuestas –elemento que hoy en México se busca sustituya cualquier posibilidad de debate y de opinión– ubicaban que Fox tenía un apoyo del 80 por ciento y el EZLN y Marcos de solamente el 17 por ciento), o convencerlos, ante lo contundente de la situación, de que la única posibilidad sería sentarse a negociar con Fox –para este señor la foto con Marcos se ha convertido en una obsesión– y en un acto espectacular firmar la paz y, aunque suene ridículo lograr, que Marcos participara de alguna manera con su gobierno.

Al margen de todo eso, los zapatistas se preparaban para su larga marcha. Ellos habían solicitado tres señales de parte del gobierno para poder reiniciar las negociaciones: liberación de los más de 100 presos políticos zapatistas, desmantelamiento de 7 posiciones militares de las 249 que tenían el Ejército en Chiapas y la aprobación de la Ley de Derechos y Cultura Indígena, –que fue redactada en base a los Acuerdos de San Andrés– desde diciembre de 1996, por diputados de la Comisión de Concordia y Pacificación (COCOPA), en la que participan todos los partidos políticos. Más allá de las acciones espectaculares *foxistas* y de los resultados apabullantes de las encuestas, los zapatistas se mantuvieron en su dicho.

A partir de principios de febrero, el gobierno de Fox tuvo que cambiar su posición ante lo irremediable: la marcha se llevaría a cabo y además no habría una reunión entre Marcos y él. El hostigamiento se convirtió en algo aparentemente más sutil: querer aprovecharse de la marcha e incluso llegar a decir que la misma se llevaría a cabo con el objetivo de apoyarlo. Incluso buscó ser el padrino de la marcha y la bautiza como “la marcha por la paz”.

Así se creó tal expectativa, que los medios de comunicación comienzan a abrirse y se anuncia una cobertura mediática como nunca antes se había dado a ninguna acción ciudadana.

*“un caminar tranquilo de estrella o primavera sin premura, / agua que con los párpados cerrados / mana toda la noche profecías”.*

(Octavio Paz. *Piedra de Sol*)

**La Marcha de la Dignidad Indígena se inicia.** En los días previos a la fecha en la que daría inicio la marcha, nuevos rumores corrieron en los medios: “¡Marcos no marcharía! En tanto nunca pensó que Fox autorizara esa movilización”. El 24 de febrero, con luna nueva, cerca de 20 mil indígenas se reúnen en San Cristóbal de las Casas para despedir a los 23 comandantes zapatistas y al subcomandante Marcos.

En el mitin, Marcos bautiza a la movilización con el nombre de “La Marcha por la Dignidad Indígena” y le niega cualquier posibilidad a Fox de hablar sobre la misma o de interpretarla. A partir de ese momento, no cabe ninguna duda, la

marcha será un éxito. En el desarrollo del mitin presenta al arquitecto Fernando Yáñez como el intermediario del EZLN para reunirse con los diputados de la COCOPA y en general con los miembros del poder legislativo. Esta acción genera nueva suspicacias, en algunos medios de comunicación se inicia una verdadera campaña de odio hacia al zapatismo.

Incluso se comienza a manejar la idea de que Fox se equivocó en permitir que la marcha se celebrara.

En una declaración de antología, uno de los hombres más ricos de México, Juan Sánchez Navarro, (se le conoce como el ideólogo de los empresarios) declara que a diferencia de cuando salieron de Chiapas las bases de apoyo zapatistas (1998) y fueron invitadas por él para hablar en el Club de los Industriales, ahora no invitaría a la delegación zapatista; el motivo era que sus actos estaban permitiendo que el *pobrerío* se reuniera y agregaba, "*entre los pobres hay mucho rencor*", para finalizar diciendo, que él iba a encerrar a su mujer y a su familia durante toda la estancia de los zapatistas en la Ciudad de México. Sin quererlo y, muy probablemente, sin saberlo, repetía lo que los ricos de México habían dicho y hecho, cuando en 1914 entraron los zapatistas originales a la Ciudad de México.

Por donde iba pasando la marcha, los actos iban siendo más grandes y más combativos. Incluso en ciudades donde la derecha tiene y ha tenido una fuerza fundamental como Orizaba y Puebla, la reacción de la sociedad fue impresionante. En la primera se puede decir que la inmensa mayoría de la gente que vive ahí participó, ya fuera en el mitin, ya fuera en la recepción en las calles.

Conforme la marcha avanzaba, los diversos pueblos indígenas iban entregando a los zapatistas sus bastones de mando (el bastón de mando simboliza la voluntad de la comunidad de que alguien la represente a partir de defender su posición). Cada vez era más claro que no había ninguna otra fuerza indígena con quien buscar una discusión alternativa por parte del gobierno.

Los zapatistas habían logrado ubicar al Congreso Nacional Indígena (CNI) —creado a partir de que el EZLN invitó a los representantes de los pueblos indios a ser sus asesores en la discusión con el gobierno— como el único interlocutor válido. Los pueblos indios no tan sólo emergían como un sujeto social coherente y sólido sino que contaban con un organismo que los representaba.

La derecha mexicana, agrupada en el Partido Acción Nacional (el partido de Fox), las cúpulas empresariales y la jerarquía del clero católico comenzaron a llevar a cabo una nueva campaña histórica anti-EZLN. Por el lado del PAN, sus legisladores más conspicuos, señalaron que no se podía recibir al EZLN en el Congreso por varias razones: que estaban encapuchados, que eran unos delincuentes, que solamente lo harían si se reunían con Fox previamente. Incluso algunos de ellos amenazaron a la caravana de que era mejor no pasar por sus Estados porque su vida corría riesgo. Esto despertó un sentimiento general de solidaridad con los zapatistas.

La derecha que venía de "su" triunfo electoral, que sentía que tenía un consenso social sumamente grande, no podía creer lo que estaba pasando frente a sus

ojos. Unos indios infames no tan sólo salían a las calles y a las plazas sino que eran vitoreados y vistos como el factor fundamental para poder considerar que México iniciaba su camino hacia la construcción de un país democrático.

Al mismo tiempo, al interior del PAN se comenzaba a fraguar la venganza en contra de Fox. En esos días un destacado *panista* señaló que Fox le había entregado al PAN únicamente 75 puestos de la estructura de gobierno, de más de 5000. Es indudable que al interior del *panismo* se manifestaron un sinnúmero de descontentos por la conformación del gabinete. Este descontento era, por decir lo menos tardío, en tanto, desde el diseño de la campaña electoral hasta la campaña misma, como los meses previos a la toma de posición, fue claro que uno de los puntos claves de la estrategia de Fox fue mostrar una "sana" distancia frente al *panismo*. Los amigos de Fox fueron los que desde el inicio tomaron el control de toda esta política; la razón era muy simple: lo que se estaba jugando era demasiado importante para dejarlo en manos de un partido que nunca rebasó el 26 por ciento de los votos. No hay que olvidar los enojos de Ricardo García Cervantes, Diego Fernández de Cevallos y el mismo Felipe Calderón (legisladores *panistas* y principales dirigentes de la línea conservadora de ese partido) sobre el papel totalmente secundario que el PAN jugó desde el inicio de la campaña. Parecería entonces que de lo que se trataba ahora era de cobrar viejas cuentas.

*"Una presencia como un canto súbito, / como el viento cantando en el incendio, / una mirada que sostiene en vilo / al mundo con sus mares y montes".*

**La Marcha del Color de la Tierra.** Nurio es una pequeña población de México, en la meseta tarasca. Pueblo Purépecha que tiene una población de 30 mil personas. En ese pueblo, cerca de 6 mil representantes de los diversos pueblos indios de México participaron en su tercer Congreso. Las comunidades indígenas de todo el país se dieron cita, incluso aquellas del norte del país, que nunca habían participado en el CNI. En Nurio, los pueblos indios de México decidieron acompañar al zapatismo al Congreso de la Unión e hicieron suya la demanda de aprobación de la Ley de Derechos y Cultura Indígena.

Los indios hacen su aparición y con esto todas las estrategias y tácticas que se tenían desde el poder y desde los partidos políticos saltan en mil pedazos.

En un comunicado leído en el Encuentro Intercultural en el que participaron, José Saramago, Manuel Vázquez Montalbán, Bernard Cassen, Alain Touraine, entre otros, Marcos dejaba claro cuál era su visión sobre la forma en que el zapatismo actuaría políticamente en esta coyuntura. Marcos contó un cuento: "*Un grupo de jugadores se encuentra enfrascado en un importante juego de ajedrez de alta escuela. Un indígena se acerca, observa y pregunta que qué es lo que están jugando. Nadie le responde. El indígena se acerca al tablero y contempla la posición de las piezas, el rostro serio y ceñudo de los jugadores, la actitud expectante de los que los rodean. Repite su pregunta. Alguno de los jugadores se toma la molestia de responder. 'Es algo que no*

podrías entender, es un juego para gente importante y sabia'. El indígena guarda silencio y continúa observando el tablero y los movimientos de los contrincantes. Después de un tiempo, aventura una pregunta: '¿Y para qué juegan si ya saben quién va a ganar?'. El mismo jugador que le respondió antes le dice: 'Nunca entenderás, esto es para especialistas, está fuera de tu alcance intelectual'. El indígena no dice nada. Sigue mirando y se va. Al poco tiempo regresa trayendo algo consigo. Sin decir más se acerca a la mesa de juego y pone en medio del tablero una bota vieja y llena de lodo. Los jugadores se desconciertan y lo miran con enojo. El indígena sonrío maliciosamente mientras pregunta: '¿Jaque?'".

En Nurio, los indígenas mexicanos decidieron que había sonado la hora de participar en la política nacional. Que era indispensable actuar de cara a la nación reivindicando sus derechos y sabían que eso lo tenían que hacer, también frente a la "clase política" mexicana, una de las peores del mundo, si es que es posible hacer una comparación tan riesgosa.

Una parte de los políticos mexicanos y de sus amanuenses se frotaban las manos; el EZLN y los pueblos indios llegarían por fin a su terreno, que nadie conoce como ellos. Los zapatistas y los pueblos indios salían de sus comunidades, a campo abierto y peor aún, querían dirigirse al Congreso de la Unión, cuyo reglamento y normas solamente conocen unos cuantos iniciados. Partían del supuesto, no totalmente equivocado, de que cuando los movimientos rebeldes o revolucionarios han salido para tratar de transitar un camino pacífico, inevitablemente entran en contacto con un entramado político que los hará, al final, convertirse en rehenes de eso mismo contra lo que luchaban.

Los zapatistas anunciaban claramente, para quien quisiera oírlo, que prefieren ensayar un camino inédito: mantenerse como una fuerza rebelde independientemente de si deja las armas o no. Desde luego, para lograr lo anterior deben inevitablemente romper con la forma tradicional de entender la política. Con la modestia de siempre, los zapatistas le preguntaban a la clase política mexicana: "¿Jaque?" Acostumbrada como ha estado esa clase política a que todo mundo vea cómo juega entre sí, sin permitir ya no digamos jugar a alguien más sino ni siquiera explicar las reglas del juego, no pudo entender que de repente decenas de miles de indígenas mexicanos, representando a millones de ellos mismos y apoyados por millones de mexicanos no indígenas, pongan una bota llena de lodo en el tablero y pongan en jaque a las instituciones del Estado. Volveremos sobre esto un poco más adelante.

*"Oh vida por vivir y ya vivida, / tiempo que vuela en una marejada /  
y se retira sin volver el rostro, / lo que pasó no fue pero está siendo"*

(Octavio Paz. *Piedra de Sol*)

**El Zócalo: 1914-2001.** Siguiendo exactamente lo que fue la ruta de entrada a la Ciudad de México que llevó a cabo Emiliano Zapata y su Ejército Libertador del Sur en 1914, entró al Zócalo de la Ciudad de México el Ejército Zapatista de Liberación Nacional y el CNI. Centenares de miles de personas salieron a las calles

para recibirlos en su trayecto de Xochimilco (pueblo indio de la Ciudad de México hasta el Zócalo). Algunos calcularon que en las calles había cerca de 500.000 personas. Luego una entrada apoteósica en una plaza central donde estábamos reunidos más de 350.000 personas, muchas de las cuales habían llegado desde la noche anterior (unas 30.000 pasaron la noche ahí), otros estuvimos desde las 9 de la mañana y esperamos hasta la 3 de la tarde para que se iniciara el mitin, bajo una temperatura de 30 grados.

Durante toda la marcha el EZLN inauguró un nuevo método de convocar concentraciones masivas, nunca se decía la hora en que iniciarían y nunca se señalaba con anticipación el recorrido que haría la caravana, a pesar de lo cual miles y decenas de miles de ciudadanos escuchaban las estaciones de radio, simplemente para enterarse del recorrido y estar presentes en las calles.

En el Zócalo los zapatistas habían logrado un primer objetivo. Poner en el centro de la escena política nacional al único movimiento social, el movimiento indígena, que no está controlado por los viejos vínculos corporativos *priístas*; o por los nuevos, pero igualmente corporativos, *perredistas*; o por la dinámica del voto útil que endiosó a Fox para poder derrotar al PRI.

En el mitin, los zapatistas no tan sólo hablaron de la necesidad de que se apruebe la Ley de Derechos y Cultura Indígena, sino que también hablaron sobre algo que en términos clásicos del pensamiento de izquierda, puede ser asimilado como una visión estratégica. Explicaron con palabras sencillas por qué no son una vanguardia, por qué no son tan irresponsables de hacer llamados a la insurrección generalizada, a partir de qué y cómo se construye un movimiento social, como éste es producto de una larga experiencia de vida (E.P. Thompson hubiera sido un feliz espectador en ese mitin) y como éste, el indígena zapatista, "se curva, avanza, retrocede, da un rodeo y llega siempre".

En un discurso insólito, que descontroló a varios políticos de derecha y de izquierdas, el EZLN, en voz de su subcomandante señaló lo siguiente: "*Un espejo somos, aquí estamos para vernos y mostrarnos, para que tú nos mires, para que tú te mires, para que el otro se mire en la mirada de nosotros. Aquí estamos y un espejo somos. No la realidad sino apenas su reflejo. No la luz, sino apenas un destello. No el camino, sino apenas unos pasos. No la guía, sino apenas uno de tantos rumbos, que a la mañana conducen (...) cuando decimos somos también decimos no somos y no seremos (...) No somos quienes aspiran a hacerse del poder y desde él imponer el paso y la palabra. No seremos. No seremos quienes ponen precio a la dignidad propia o a la ajena y convierten a la lucha en mercado donde la política es quehacer de marchantes, que disputan no proyectos sino clientes. No seremos (...) No somos quienes, ingenuos, esperamos que de arriba venga la justicia, que sólo desde abajo se crece; la libertad que sólo con todos se logra; la democracia que es de todos los pisos y todo el tiempo luchada. No seremos (...) No somos la moda pasajera que echa tonada y se archiva en el calendario de derrotas que este país luce con nostalgia. No seremos (...) No somos el arrepentido del*

*mañana, el que se convierte en la imagen aún más grotesca del poder; el que simula sensatez y prudencia donde no hubo sino compra-venta. No seremos (...) Podemos ser con o sin rostro, armados o no con fuego, pero zapatistas somos, somos y siempre seremos. Hace 90 años los poderosos preguntaban al de abajo –Emiliano Zapata se llamaba– “¿ Con qué permiso, señores”? y los de abajo respondimos y respondemos: “Con el nuestro” y con el permiso nuestro desde hace 90 años nos hicimos gritos y rebeldes nos llamamos y hoy lo repetimos: rebeldes somos, rebeldes seremos ...”*

En mi ya larga vida de militante me tocó ver el ingreso sandinista a Managua, los paros nacionales en Perú, la Marcha del Hambre de Oruro a La Paz en Bolivia, varias huelgas generales en Ecuador, el triunfo de Mitterrand en Francia (que tanto emocionó a muchos), los preparativos de la Huelga General Activa en Lodz en Polonia, la entrega de las armas en el Volcán de Guazapa en El Salvador, la derrota sandinista en Nicaragua, los paros cívicos de Colombia, varios Congresos del PT de Brasil, varias reuniones del Foro de Sao Paulo.

Escuchar a grandes y fogosos oradores: Lula, Hugo Blanco, Daniel Ortega, Rosario Ibarra, Alain Krivine, Fidel Castro, Douglas Bravo, Eleuterio Fernández Huidobro, Ernest Mandel, etc., nunca había escuchado en un mitin de centenares de miles de personas un discurso así. Marcos nunca intentó levantar la voz, nunca lanzó una consigna, nunca buscó el aplauso. Fue un discurso en el que conversó con 350.000 personas. Nos platicó, como platican entre ellos, sin prisas, con calma, como dicen que platicaban los antiguos zapatistas cuando en el monte del Ajusco, en las afueras de la Ciudad de México, se reunían a esperar la orden de tomar la ciudad y, mientras, con paciencia prendían sus fogatas y se iluminaba la noche y en torno a esas fogatas se ponían a platicar, porque no hay nada como platicar en el campo en torno de una fogata.

Casi 90 años después, los nuevos zapatistas nos platicaron lo que han sido, lo que son y lo que nunca serán. Sería bueno que la izquierda socialista mexicana e internacional les comenzarán a creer. Se trata de un movimiento rebelde y yo diría revolucionario (aquí yo tengo un debate pendiente con los compañeros del EZLN) que no existe en función de tomar el poder; no por un problema táctico o porque no puedan, sino porque no lo quieren, por algo muy profundo, muy zapatista (cuando le preguntaron a Emiliano Zapata qué había que hacer con la silla presidencial, respondió que lo mejor era quemarla). Yo no sé si eso es mejor o no (yo creo que sí) pero aquí lo importante no es eso. Si alguien quiere hacer un análisis del zapatismo, tiene que tomar en serio lo que ellos dicen de sí mismos.

De nada sirve asumir actitudes de “profesores rojos” y desde la altura que da años de fracasos, querer decirle a los zapatistas lo que tienen que hacer. O decirles que está muy bien su marcha, pero que no basta con luchar y no basta con resistir que es necesario una alternativa programática. O que no entienden que los indígenas no pueden cambiar al país y al mundo, que es indispensable que se subordinen a la clase obrera. O, más ingenuamente, pedirles que se conviertan en

un partido político, porque eso ya es el colmo de no entender nada. O, la de aquellos que llegaron algunos días a México y, con la sabiduría que les da ese hecho, se lamentan de la inexistencia de una organización independiente que sea un puente entre el zapatismo y el socialismo, entre el movimiento indio y los otros movimientos sociales y que, sin más, se hacen eco de lo que los diarios de circulación nacional señalaron sobre la supuesta inexistencia del Frente Zapatista de Liberación Nacional, sin percatarse de algo que también es muy zapatista: actuar sin buscar reflectores y reconocimientos, pero actuar.

El zapatismo es muy otra cosa (como dirían ellos), ni mejor ni peor (como dirían ellos), simplemente diferente. El eco que su discurso y su planteamiento han tenido debería forzar a la izquierda mexicana –que está por fuera del zapatismo– e internacional a reflexionar sobre el significado de esta expresión nueva del pensamiento emancipador.

En el Zócalo de la Ciudad de México el zapatismo indígena dijo su palabra, lo hizo sin aspavientos, de una manera muy sencilla, diáfana, y casi en secreto. 350 mil personas guardamos un silencio nunca antes visto en un mitin. Fue y es un discurso a reflexionar y a discutir. El zapatismo actual se encontró reflejado en la imagen de su espejo el viejo zapatismo.

*"Rostro de llamas, rostro devorado, / adolescente rostro perseguido / años fantasmas, días circulares / que dan al mismo patio, al mismo muro, / arde el instante y son un solo rostro / los sucesivos rostros de la llama, / todos los nombres son un solo nombre, / todos los rostros son un solo rostro, / todos los siglos son un solo instante / y por todos los siglos de los siglos / cierra el paso al futuro un par de ojos".*

(Octavio Paz. *Piedra de Sol*)

**Unos Ojos negros en la Tribuna más Alta de la Nación.** Después del Zócalo, desde el poder se comenzó a acariciar la idea de que había que administrar la estadía del EZLN en la Ciudad de México. Desde la izquierda, algunos dijeron que era indispensable que los zapatistas se regresaran rápido, por que la Ciudad se traga todo (parecía más bien una autocrítica) y el EZLN corría el riesgo de convertirse en parte del paisaje o en una anécdota más.

Cuando fue claro lo que era la posición del poder, el EZLN señaló que en vista de que el Congreso de la Unión no se ponía de acuerdo (con una visión de oficialía de partes, había propuesto a los zapatistas que se reunieran sólo con 10 diputados y 10 senadores para que expusieran sus demandas) y que por lo tanto no tenían voluntad de escuchar a los indígenas mexicanos, se regresaban a la selva de Chiapas para informar a las comunidades –cuestión similar haría el CNI– que no existía voluntad de paz por parte de las instituciones políticas mexicanas.

Entonces, una verdadera crisis se desató al interior de la clase política. Nadie quería pagar los costos del fracaso de la negociación, desde luego, con excepción del partido del presidente, el PAN, el cual –como señalamos arriba– tanto por su racismo biológico como por la necesidad de arreglar cuentas pendientes con “su”

presidente, prefirió aparecer como el intransigente. Apostaba a que si los zapatistas no iban a la tribuna del parlamento, las posibilidades de que la Ley Indígena —contra la cual siempre han estado— fuera aprobada se hacían más remotas y, si se votaba que los zapatistas podían ir a la tribuna del Congreso con su oposición, apostaban que harían un discurso agresivo, lleno de calificativos contra la clase política y los partidos y que eso sería la muerte política del zapatismo.

En una votación muy cerrada, 220 contra 210, la Cámara de Diputados decidió invitar a los comandantes zapatistas a la "*Tribuna más alta de la Nación*". En una alianza sui-generis (como casi todo lo que pasa en México) el PRD, el PRI, el Partido Verde Ecologista de México (que apoyó a Fox y que tiene como características que ni es partido, ni es verde, ni es ecologista, ni es de México) y otros partidos pequeños lograron que los zapatistas fueran invitados. Desde luego, hubo algunos diputados priístas, los más vinculados al régimen anterior y los de origen militar que votaron en contra —los primeros— o se abstuvieron —los segundos—.

Pasaron seis días entre esta votación y la participación del EZLN y del Congreso Nacional indígena en la Cámara de Diputados. Mientras en los medios de comunicación se hacían las hipótesis más descabelladas sobre lo que sería la actitud del EZLN y en especial del *sup* en su comparecencia. Unos apoyaban la tesis del PAN sobre el tipo de discurso que haría Marcos. Otros decían que, en medio de sus discursos, Marcos se iba a quitar el pasamontañas. Fue tal la expectativa, que a diferencia de lo que sucedió en el Zócalo, tres cadenas de televisión, las tres privadas, anunciaron que transmitirían en vivo la participación del EZLN y del CNI en el Congreso. 7 horas duró la transmisión. 3 canales de televisión, 4 estaciones de radio, transmitieron en vivo todo lo que pasó.

La mañana se inició con un gran desconcierto, el subcomandante insurgente Marcos no llegó a las puertas de la Cámara de Diputados, un halo de decepción dejaban ver los locutores de televisión. Igualmente algunos diputados estaban realmente molestos, incluso un senador del PRD hizo una de las declaraciones más patéticas, dijo: "*Estoy harto del protagonismo de Marcos*". Era la primera vez que se acusaba a alguien de protagonista por no participar en algo. La molestia del senador que llevaba una cámara fotográfica en la mano, como una buena parte de los diputados, es que muy probablemente le había prometido a su esposa o a sus hijos una foto con Marcos a su lado.

El zapatismo hizo su último y más eficaz movimiento. La decisión de que Marcos no fuera a la Cámara de Diputados cambió toda la correlación de fuerzas en el país.

Una mujer indígena, la comandanta Esther hizo el discurso central del EZLN, dijo: "*El subcomandante insurgente Marcos es eso, un subcomandante. Nosotros somos los comandantes, los que mandamos en común, los que mandamos obedeciendo a nuestros pueblos (...)* Esta tribuna es un símbolo. Por eso convocó tanta polémica. Por eso queríamos hablar en ella y por eso algunos no querían que aquí estuviéramos. Y es un símbolo también que sea yo, una mujer pobre, indígena y zapatista, quien tome primero la palabra y sea el mío el

*mensaje central de nuestra palabra como zapatistas (...) Mi nombres es Esther, pero eso no importa ahora. Soy zapatista, pero eso tampoco importa en este momento. Soy indígena y soy mujer, y eso es lo único que importa ahora".*

Fue la fiesta de los indios mexicanos y nadie ni nada la podía opacar. Millones de mexicanos, desde sus hogares, en sus trabajos, en las calles, en los almacenes, en sus carros, veían y escuchaban un hecho histórico inusitado. Los indígenas hablando en la "más alta Tribuna de la Nación"; argumentando las bondades de la autonomía; cuestionando ellas mismas los usos y costumbres indígenas que marginan y violentan a las mujeres, pero recordándoles a los diputados del PAN y del PRI que en los usos y costumbres del resto del país, la marginación y la violencia contra las mujeres también existen; defendiendo su derecho a ser diferentes, a vestirse diferente, a hablar otro idioma, a tener otra cultura, a establecer una relación diferente con el resto de la Nación.

Sin decírnoslo nos decían que México no tiene futuro sin sus indios y que, de alguna manera, esta es la última posibilidad de que se cierre una herida abierta en el cuerpo de la nación, en términos más o menos pacíficos.

Si la sociedad estaba dividida en 50 por ciento antes de la llegada del EZLN al Congreso, después de la participación de los comandantes y comandantas y de los representantes de los pueblos indios organizados en el CNI, esa proporción dio un vuelco dramático, la mayoría de la sociedad respondió con gran emoción a favor de los pueblos indios. Los costos que tendrá para el partido que se oponga a la Ley de Derechos y Cultura indígena serán mayúsculos.

Una indígena mexicana, pobre, zapatista, pero sobre todo mujer, con su discurso y su presencia ganó la batalla por los símbolos y no hay que olvidar que muchas veces esa es la batalla central que libran los pueblos en su proceso de emancipación. Desde la "más alta Tribuna de la Nación" los ojos negros de la historia de México, de esa historia plena de rebeliones, revueltas y revoluciones hablaron; los ojos negros, de los que nos habla el poeta, los ojos negros de Cajeme, de Canek, de Vicente Guerrero, de Morelos, de Emiliano Zapata, de Jaramillo y de millones que en un poco más de 500 años han hecho más de 350 rebeliones y 3 revoluciones. Los ojos negros que le cierran el paso al futuro, pero al futuro que se niega a incluirlos, aceptándolos como son: pobres, indígenas o no, mujeres, zapatistas, rebeldes.

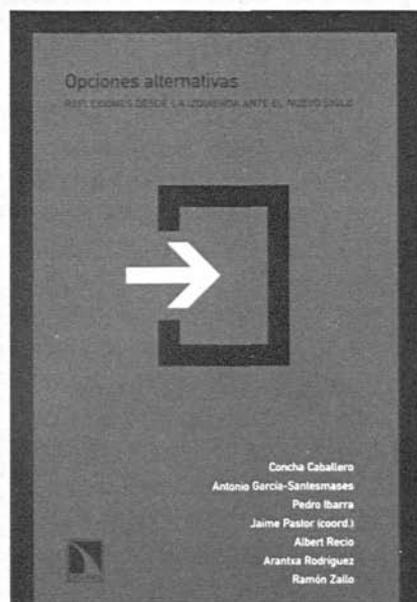
Afuera del Congreso, llegó Marcos y junto a la gente esperó a que saliera la comandancia y el CNI. Luego en un mitin muy emotivo se despidió: "Gracias México. Nos vamos, de veras" Y la gente respondía y casi suplicaba: "¡No!" Una jovencita decía: "¿Y qué será de nosotras sin los zapatistas?". Ya, unos días antes, el comandante Zebedeo había dado una respuesta a esa pregunta cuando dijo: "Nos vamos, pero no nos vamos"

*"Cuando la Historia duerme, habla en sueños: en la frente del / pueblo dormido el poema es una constelación de sangre. / Cuando la Historia despierta, la imagen se hace acto, acontece el poema: / la poesía entra en acción. / Merece lo que sueñas"*

(Octavio Paz. *Hacia el Poema*).

**Regreso con gloria.** Los zapatistas lograron su objetivo: hablar con el pueblo de México. Evidenciar que no tan sólo no se les ha olvidado, sino que están presentes en las discusiones y debates por construir un México democrático. Que son la otra legitimidad, la legitimidad indígena, la de los pobres de México, la de los que no fueron derrotados en una elección, la de los que no apostaron todo a una elección, la de los que no se vendieron a un sistema corruptor, la de los que sin decirse abiertamente socialistas representan el espíritu original del socialismo antes de ser pervertido por los socialistas de mercado o los socialistas de Estado (ambas aberraciones teóricas y prácticas incompatibles con el socialismo), los que desde más abajo que de abajo sueñan con cambiar al mundo y merecen ese cambio.

PD.- Algunos se develan por lo que sigue. Paciencia, el zapatismo "*se curva, avanza, retrocede, da un rodeo, y llega siempre*".





## **El retorno de Cavallo...y de la Huelga General**

Daniel Pereyra

Apenas transcurridos 4 meses desde la Huelga General de noviembre, el agravamiento de la situación económica y la provocación de las medidas propuestas por el gobierno, desoyendo los reclamos populares, han conducido a otra medida similar, efectivizada el 21 de marzo.

A finales del 2000, Argentina llegó a una situación de práctica cesación de pagos. El año 2001 comenzó con vencimientos de deuda por unos 20.000 millones de dólares a ser cumplimentados a lo largo del año, "pequeña" parte de los cerca de 155.000 millones que suma la deuda total en estos momentos. (algunos especialistas la hacen ascender hasta los 200.000 millones) Y no existía ninguna posibilidad de pagar.

La política neoliberal aplicada a rajatabla produjo la combinación de dos efectos perversos: deuda ingobernable y recesión de muy larga duración: lleva 3 años.

Todas las medidas tomadas hasta ese momento –achicamiento de los gastos del Estado, reducción de las dotaciones a provincias, venta de los restos del patrimonio público, etc.– sólo sirvieron para demorar el momento de la caída, pero finalmente se llegó a la conclusión fatal: no había con que pagar.

Rápidamente cundió el pánico en la banca internacional y se apeló a una solución de emergencia: se implementaría un préstamo "blindaje" de 40.000 millones de dólares para permitir a Argentina "honrar" sus compromisos y pagar la deuda. Supuestamente para contribuir al desarrollo y mejora de la economía. El presidente De La Rúa llegó a manifestar que con el blindaje se entraba en "*una etapa de desarrollo espectacular*".

Pero la realidad es tozuda y apenas transcurridos tres meses la situación ha mostrado su inviabilidad. Renunció José Luis Machinea, ministro de economía, quien fue reemplazado a comienzos de marzo por Ricardo Lopez Murphy que duró exactamente 15 días, siendo reemplazado por Domingo Cavallo, ex ministro en 1981 del tramo final de la dictadura y de Menem en 1991, cuando impuso la paridad peso-dólar.

¿Por qué decimos que es inviable? Porque para poder pagar semejante deuda hacen falta ingresos que sólo pueden surgir de una actividad productiva creciente, de los cuales se destine una parte al pago del capital adeudado o por lo menos de intereses, que frenen el crecimiento del total: capital + intereses. La situación en Argentina desde hace varios años es que se pagan los intereses apelando a nuevos y mayores créditos. Pero el monto total crece porque nunca se llega a pagar todos los intereses, lo que obliga a nuevos créditos, y además porque crece el coste de éstos debido a la peor calificación otorgada al país por las entidades prestamistas. Se trata de una espiral creciente de endeudamiento ocasionada por una política "rentístico-financiera" condenada al fracaso, pero que entre tanto enriquece brutalmente a los sectores de la banca y las finanzas.

*"Existe una inviabilidad macroeconómica fundamental, asociada al régimen de la convertibilidad (1 peso = 1 dólar) con su apertura comercial y su atraso cambiario. Si el país crece, las importaciones aumentan y se produce el déficit externo; si no crece, existen menos recursos fiscales y hay déficit presupuestario. Ninguno de los dos déficits es compatible con la convertibilidad. Durante algunos años existió crecimiento porque llegaron cuantiosos capitales extranjeros para especular con la bolsa y las tasas de interés, al tiempo que compraban empresas y aumentaba la deuda pública y privada. Pero ningún país puede vivir eternamente de prestado" 11.*

Pero veamos en que consistió el blindaje: se compone de 13.700 millones de dólares que aportará el Fondo Monetario Internacional, 1.000 millones España, el Banco Interamericano de Desarrollo otros 2.500 millones, e igual suma el Banco Mundial. La banca privada argentina refinanciará 10.000 millones de vencimientos de deuda y otras entidades financieras comprarán títulos de deuda nacional por 3.000 millones y existen otros 7.000 millones por canje de bonos de deuda por otros títulos de vencimientos a mayor plazo. Esta operación obliga a Argentina a ejecutar *"un plan de reformas estructurales de gran alcance en el ámbito de las finanzas públicas, el sistema financiero, el mercado laboral, el sistema de salud y otros sectores importantes de la economía" 12.*

En este breve párrafo está sintetizado el programa de la banca internacional: reducir los gastos "superfluos" y aumentar el dinero destinado a "honrar el pago de la deuda", sin tener para nada en cuenta las necesidades de la población ni las propias del desarrollo industrial y comercial del país.

Conviene verificar que no se han hecho públicas las condiciones de los préstamos, que sin duda sumarán más intereses que habrá que intentar pagar oportunamente. Y que los 40.000 millones son virtuales, ya que en su mayor parte son operaciones de refinanciación. Lo que realmente llega no pasa de los 13.700 millones.

Como todo esto no resuelve la cuestión del déficit permanente y los prestamistas exigen una reducción del gasto del Estado, como se ha visto mas arriba, el gobierno en enero lanzó la posibilidad de dejar de pagar las jubilaciones a los empleados públicos que insumen unos 22.000 millones de dólares al año. Semejante medida, un auténtico robo a la gente que cotizó o va a cotizar toda la vida, aunque se planteó como una medida gradual, generó la previsible inquietud.

## **El retorno de Cavallo: tres ministros de economía en un mes**

Así las cosas, precibiéndose que ni aún con el blindaje se podría mejorar la situación, ya que persistía un déficit de 2.500 millones en el 2001 sobre lo pactado con el FMI, el ministro Machinea decidió abandonar el barco, generando con su renuncia una nueva crisis, esta vez económico-política. Para

1/ A.E. Calcagno y E. Calcagno, Le Monde Diplomatique, Bs.Aires, Enero 2001.

2/ Idem

resolver la situación, a De la Rúa no se le ocurrió nada mejor que apelar a Ricardo López Murphy, un economista neoliberal de su partido.

Éste diseñó un plan basado en achicar gastos y con el ahorro poder cubrir el agujero adicional de los 2.500 millones, en cumplimiento del compromiso tomado para lograr el blindaje. Pero eso implicaba medidas tales como un impuesto a todos los cheques, haciendo obligatorio usar ese medio para todos los pagos de mas de 1.000 dólares, un nuevo recorte a las ayudas a provincias, reducción de transferencias a las universidades, impuesto a las rentas de cooperativas y fundaciones, eliminación de miles de empleos públicos, venta de organismos oficiales, etc. Ninguna medida tendente al desarrollo de la economía, la reducción de los parados o la ayuda a los más necesitados, que son millones.

Con tales anuncios, López Murphy logró un rechazo casi general, si se exceptúa a la gran banca nacional e internacional y De la Rúa, tuvo que actuar de inmediato, cesando al flamante ministro y llamando al "salvador" Domingo Cavallo, aprovechando su pasado prestigio por haber acabado con la hiperinflación en 1991 (a cambio de más miseria).

Con sus antecedentes, éste es una garantía de continuidad en la línea económica vigente, garantía para el sector rentista-financiero, de seguir pagando la deuda y mantener los grandes negocios para un sector cada vez mas reducido. Por el momento, lo que ha trascendido de sus planes es que piensa aplicar algunas de las medidas de su inmediato predecesor. O sea, más de lo mismo. No obstante, no se puede ignorar que Cavallo cuenta con un prestigio que le da

### **La movilización contra el ALCA**

A comienzos de abril se reunieron en Buenos Aires los ministros de Economía de los países Americanos, para preparar la Cumbre del ALCA (Asociación de Libre Comercio de las Américas) que se inauguró en Quebec el 20 de abril. Esta iniciativa de Estados Unidos tiende a facilitar el tránsito de sus capitales y mercancías por todo el Continente, en aplicación de las recomendaciones de la OMC y en la más pura ideología neoliberal.

Es destacable que la CGT dirigida por Hugo Moyano y la CTA hayan llamado a una movilización contra el ALCA junto con organismos de Derechos Humanos y que miles de personas se hayan manifestado en las calles de Buenos Aires con tal motivo el día viernes 6. También participaron dirigentes sindicales de México, Paraguay y Joao Felicio, dirigente de la CUT brasileña.

La actitud del gobierno ha sido reveladora de su política. Primeramente cerrando las fronteras para impedir la entrada al país de 40 autobuses con más de 1000 sindicalistas brasileños que se iban a sumar a la movilización, así como una importante cantidad de uruguayos; por otra parte prohibiendo el funcionamiento en terrenos universitarios de un campamento de acogida para dichos sindicalistas, y por último reprimiendo policialmente con gases y balas de goma las manifestaciones en la capital.

cierta credibilidad en algunos sectores de la población, deseosos de creer en la posibilidad de una salida de la situación, antes que enfrentar una difícil lucha contra los planes del gobierno.

La primera actuación de Cavallo ha consistido en pedir y obtener, con apoyo de peronistas y radicales, plenos poderes para gobernar por decretos durante un año, sin necesidad por tanto de pasar por el Parlamento. Así se evita los roces propios del debate público y las presiones políticas de los grupos de interés. De todas formas, hay una percepción entre amplios sectores de que las posibilidades de Cavallo son mínimas y de muy corto alcance, ya que la situación económica del país roza la cesación de pagos a corto plazo.

Y en ese caso el último recurso, que ya se ha insinuado, sería abandonar la paridad del peso con el dólar, pasando a una canasta de monedas, lo que equivaldría a una devaluación con el consiguiente mayor empobrecimiento de la población.

## Los poderes del presidente de la Rúa

Es curiosa la evolución política del gobierno de De la Rúa. Hace apenas 15 meses que asumió la presidencia de la nación, aupado por una Alianza entre su propio partido, la Unión Cívica Radical y el Frepaso (supuestamente de centro izquierda y algo progresista).

Hace varios meses perdió el concurso de su vicepresidente, Chacho Alvarez, dirigente del Frepaso, a raíz de un escándalo de corrupción en el Parlamento. Con el nombramiento de López Murphy perdió a los ministros de esa formación que renunciaron, junto con algunos radicales, aunque fuera de forma provisoria.

Simultáneamente las protestas populares por la grave situación económica se multiplicaron y diversos sectores patronales afectados por la crisis manifestaron sus críticas al gobierno.

Cabe entonces preguntarse: ¿cuál es el apoyo social o político con que cuenta esta Administración, que le permite seguir su marcha imperturbable, sin preocuparle el malestar social o las dificultades políticas, y hacer oídos sordos a las peticiones que se le formulan desde los mas variados sectores?

¿Cómo se ha atrevido a producir un golpe de Estado civil, como el protagonizado por la concesión de plenos poderes a Cavallo, saltándose la legalidad institucional? ¿Cómo ha podido ignorar las quejas de sectores de sus socios del Frepaso o de su propio partido?

La respuesta es que se apoya exclusivamente en los poseedores del poder real, en los dueños del capital nacional e internacional, en los beneficiarios de las privatizaciones, en los tenedores de la deuda externa, todos ellos fielmente representados por Cavallo. Y en sus agentes políticos: la derecha peronista *menemista* y del radicalismo, sectores militares y de la Iglesia. Pero también en la ayuda del propio Frepaso, que ha actuado como valedor de Cavallo sin reparar en su pasado como político y como financiero, y en que pertenece a un partido

que apenas recogió el 10 % de los votos en las últimas elecciones generales.

Esta opción de De la Rúa lo sitúa en una situación de máxima inestabilidad, careciendo de apoyo popular y dependiendo por completo de los diversos factores de poder.

## La presencia constante de la represión

Entre sus bazas principales, De la Rúa cuenta con las fuerzas militares y policiales. Si bien los militares marcharon a sus cuarteles en 1983, cuando habían cumplido sus principales objetivos, su presencia en la sociedad argentina permanece a través del recuerdo de sus crímenes impunes. Y el aparato represivo subsiste, no sólo a través de los militares, sino de una enorme fuerza policial que ejerce con brutalidad y contundencia su poder sobre los más débiles. En tal sentido es destacable la denuncia que ha presentado la CTA (Central de Trabajadores Argentinos) contra el Estado ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos por *"..... las violaciones del derecho a la vida, la integridad personal, la libertad de expresión, el derecho de reunión, derecho de petición y el derecho a la no discriminación"* alegando que *"la transgresión de esas normas básicas se manifiesta a través de la política instrumentada para responder a las protestas sociales, que incluye la criminalización y la represión física de quienes participan de los reclamos"*. Según señala la central sindical, unas 2800 personas están sometidas a proceso penal por su participación en marchas y protestas, ya que *"...el Estado ... consideran a los manifestantes como delincuentes"* **13**.

Todo el aparato jurídico-policial está preparado para reprimir con fuerza un más que previsible ascenso de las luchas sociales. Y actúa desde ya procurando ejercer un papel disuasorio con sus acciones brutales. Dentro de estas caben los crímenes policiales del "gatillo fácil", la corrupción generalizada de las distintas policías, las torturas y los malos tratos que se practican en comisarías, las actuaciones en los barrios más humildes y la persecución de quienes participan en los reclamos. Según denuncia del CELS (Centro de Estudios Legales y Sociales), existe una "política de represión focalizada" en los jóvenes como sector social, lo que se une a la represión institucional contra los más pobres, aquellos que demandan comida en los supermercados, o los "pique-teros" que cortan carreteras, que son llevados ante los jueces y sentenciados a penas de cárcel **14**.

Por todo esto la importancia del movimiento contra la represión en todas sus formas y la lucha contra la impunidad de los militares genocidas y culpables de crímenes contra los derechos humanos. Combatir contra los criminales de ayer es poner barreras a los represores de hoy.

**13** / Página 12, Buenos Aires, 1 de marzo 2001

**14** / Daniel Pereyra, *VIENTO SUR* N° 54, diciembre 2000.

Las medidas anunciadas por López Murphy tuvieron la virtud de provocar un rechazo popular generalizado. Así que mientras él iba formulando sus propuestas se iba gestando un movimiento de rechazo que terminó con su caída en 15 días y su reemplazo por Cavallo. Quien a su turno pretende aplicar las mismas políticas, aunque revistiéndolas de algunas promesas esperanzadas. Por eso, las medidas de lucha que se habían propuesto contra López Murphy siguieron adelante sin solución de continuidad contra la gestión de Domingo Cavallo, pese a los esfuerzos del gobierno por evitarlas.

La semana del 19 al 24 de marzo fue una de las más agitadas de los últimos tiempos. Culminaba los días 23 y 24 con los actos en repudio por el 25 aniversario del golpe militar de 1976, el día 22 con un acto-concierto en un estadio de fútbol con la presencia de 40.000 personas y el que se efectuó en la Plaza de Mayo con 100.000 asistentes, y que contó con el cierre vía telefónica de un mensaje del subcomandante Marcos. Este fue uno de los actos más numerosos de los últimos años.

## **La respuesta obrera y popular**

El lunes 19 a la mañana un grupo de parados cortó uno de los puentes más importantes que comunican la capital con los suburbios del sur, provocando una parálisis de toda esa zona. El martes 20, la comunidad universitaria inició un paro activo por tiempo indeterminado, con asambleas y clases públicas en las calles, con los consiguientes cortes de tráfico –se realizaron 8 en la ciudad de Buenos Aires– y el miércoles se efectuó una marcha al Congreso exigiendo la anulación de los recortes presupuestarios de 360 millones.

El mismo día 20 se inició una huelga nacional de maestros y varias columnas de parados provenientes del Gran Buenos Aires marcharon durante varias horas para confluir en la Plaza de Mayo, donde se realizó un acto masivo cerrado por las palabras del dirigente camionero Moyano, quien ratificó la huelga general del día siguiente.

El miércoles 21 se llevó a cabo la huelga, que tuvo carácter masivo y combativo.

No funcionaron los vuelos y los autobuses y el metro, haciéndolo parcialmente los ferrocarriles. Cerraron masivamente los bancos, universidades y colegios. La mayoría de las grandes ciudades estuvieron paralizadas, con frecuentes cortes de calles y rutas, en la misma tónica de la huelga general anterior /5.

Los convocantes del movimiento no contaron con la adhesión de la CGT oficialista, dirigida por los antiguos burócratas peronistas. En cambio sí participaron la CGT disidente dirigida por Hugo Moyano, la Central de Trabajadores Argentinos de Víctor De Gennaro y la Corriente Clasista y Combativa dirigida por Carlos "Perro" Santillán.

Por primera vez los trabajadores parados se sumaron a la movilización de los trabajadores en activo. En los últimos meses han surgido distintas estructuras en

barrios y localidades que son las que centran la acción de los "piqueteros", que cortan rutas y caminos en demanda de trabajo y alimentos. Muchos de estos agrupamientos se unieron en la marcha sobre Buenos Aires del día 20. Distintas columnas de parados marcharon durante varias horas hacia la Plaza de Mayo desde zonas del Oeste, Este y Sur del Gran Buenos Aires, donde se encuentran las mayores concentraciones de pobreza. La lucha de los parados se ha dado básicamente por la base y en forma atomizada frente a las situaciones sociales más críticas, pero recientemente están logrando ciertas formas de centralización y coordinación, como en el caso de esta marcha. Se trata sin duda de un reencuentro de una gran importancia, ya que el porcentaje de parados o trabajadores precarios alcanza a un 20 o 30 % del total de la mano de obra. La consolidación de esta unidad de la clase trabajadora es decisiva para el éxito de futuras movilizaciones.

## ¿Hacia una coordinación de las luchas?

Las huelgas de junio y noviembre del año pasado y ésta que comentamos, son los hitos de un lento proceso de recomposición de las luchas obreras y populares. En el citado artículo de *VIENTO SUR* señalábamos que se estaba produciendo una confluencia de viejas y nuevas formas de lucha, en referencia a las huelgas y a los piquetes callejeros. Hoy destacamos la presencia organizada de los parados que se unen a las movilizaciones obreras.

Y debemos mencionar la marcha masiva en repudio al 25 aniversario del golpe del 24 de marzo de 1976, que parece haber superado la de 1996, en la que se repudió a los militares genocidas pero también la política neoliberal del gobierno.

El movimiento crece y poco a poco va tomando confianza en su fuerza, pero aún no se ha logrado unificar las luchas ni dotarlas de una dirección centralizada. La existencia de varias centrales sindicales es una muestra de ello. Y lo mismo puede decirse de la falta de un polo político opositor que enfrente con un programa unitario a las políticas gubernamentales. De todas formas hay una tendencia creciente a coordinar y centralizar programas y formas de lucha, como lo muestra la experiencia de las últimas huelgas generales.

Es también alentador que la CTA haya lanzado una propuesta promoviendo la lucha por un salario básico mensual de 380 pesos para todos los trabajadores activos o parados, o que la CGT de Moyano propiciara la movilización contra el ALCA para los días 5 y 6 de abril, implicando a un sector del movimiento sindical en una lucha directa contra la globalización.

Es probable que futuras movilizaciones cuenten con un grado más importante de coordinación y centralización, que permitan resistir a los planes del gobierno con una mayor eficacia.

*3 de abril de 2001*



uçurtmalara veya eski model uçakların kan

## **ALCA: Un proyecto hegemónico**

Eduardo Lucita

Si bien desde la reunión de la Coordinadora Intersindical del Cono Sur en diciembre pasado en Florianópolis los temas del Área de Libre Comercio Americana (ALCA) comenzaron a ser noticia, es a partir del Foro Social Mundial de Porto Alegre y la propagandización de las próximas reuniones en Buenos Aires y Québec que esta problemática se ha instalado con fuerza entre nosotros.

Sin embargo no parece haber hasta ahora una socialización del conocimiento acerca de los contenidos e implicancias del mismo, como tampoco de las razones últimas para su concreción y de los intentos por acelerar los plazos previamente acordados por los gobiernos del continente.

El discurso oficial presenta este acuerdo como: *"...el esfuerzo más importante de integración regional llevado a cabo entre países desarrollados y países en vías de desarrollo con el objetivo común de lograr el libre comercio y la inversión en bienes y servicios basados en reforzadas y disciplinadas reglas comerciales"*.

Por su parte el gobierno nacional lo presenta como el instrumento liberador del comercio que permitirá finalmente concretar el MERCOSUR en su verdadera dimensión. Pero, ¿qué es efectivamente el ALCA?, ¿cuál es su origen?; ¿Cuáles son las razones geopolíticas que subyacen en él?

No es posible comprender el complejo significado del ALCA, si no hay una cabal comprensión del escenario mundial que se abrió con el colapso del estalinismo y el fin del enfrentamiento Este-Oeste.

Este acelerado proceso que tuvo su momento culminante en el bienio 89/91 del siglo pasado: caída del Muro de Berlín e implosión de la URSS; no sólo dio nuevos aires al neoliberalismo a escala mundial, sino que concluyó con las políticas de enfrentamiento entre bloques, dando paso a una matriz de relaciones internacionales donde la interdependencia creciente y la conformación de bloques económicos regionales son los componentes determinantes en esta nueva fase de la mundialización capitalista que conocemos como globalización. En ella las "ventajas comparativas" del período anterior van siendo reemplazadas por las "ventajas competitivas" de este tiempo.

Los países fuertes del mundo reunidos en el G7 (EEUU, Canadá, Francia, Reino Unido, Alemania, Italia y Japón) y las grandes corporaciones internacionales —que en una dinámica de asociación, absorción y fusión casi permanente van controlando monopólicamente las principales ramas de la actividad económica mundial— son la base de la conformación de estos bloques económicos regionales.

Claro está que este escenario no es un lecho de rosas. En el las grandes naciones buscan disputar, recuperar y ampliar viejas y nuevas zonas (y formas) de dominación a la par que tienden a agudizarse los desequilibrios económico-financieros y la brecha tecnológica.

Esta confrontación interimperialista entre la Unión Europea (UE), el Bloque del Pacífico y los EEUU, es la que llevó a este último a impulsar la constitución del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN, NAFTA según sus siglas en inglés) con Canadá primero y el forzado ingreso de México después.

El NAFTA entró en vigencia el 1° de enero de 1994, no es ocioso recordar que en esta misma fecha hizo irrupción el EZLN en México y una de sus principales demandas, el rechazo del Tratado, fue realmente anticipatoria en cuanto a sus consecuencias <sup>1/</sup>.

Casi un año después, en diciembre de 1994, el gobierno de los EEUU convocó en el Estado de Florida a la Primera Cumbre de las Américas. Se reunieron allí los 34 gobiernos "democráticos" del continente <sup>1\*</sup>, con la excepción de Cuba que no fue invitada (tal vez, como se dice ahora, un efecto positivo del bloqueo), para "*discutir la unificación de las economías del hemisferio occidental bajo un solo acuerdo de libre comercio*". Este objetivo cuya fecha de concreción estuvo planteada para el 2005 es lo que ha tomado forma como "Área de Libre Comercio para las Américas".

En este contexto, no es difícil deducir que el ALCA no es más que la cubierta que pretende enmascarar la extensión del NAFTA a todo el continente americano. Esta expansión se encuentra actualmente en negociación secreta por los ministros de Economía y Comercio de todos los países y tiene como ejes centrales la desregulación absoluta de los mercados y la privatización de los servicios públicos, reforzando así el poder de las corporaciones multinacionales y limitando la ya escasa capacidad de los gobiernos de poner en práctica políticas sociales y ambientales activas. Implica la libre circulación de capitales y mercancías, pero no de las personas y la equiparación "competitiva" a la baja de los salarios y las condiciones de trabajo.

Uno de los primeros objetivos es el control por parte de las corporaciones multinacionales de los servicios de la seguridad social, de la salud, de saneamiento y medio ambiente. En la Primera Cumbre de las Américas, en 1994, los

<sup>1/</sup> Se estima que más de 1.000.000 de puestos de trabajo se perdieron en EEUU por la relocalización de compañías en México para aprovechar su regulación laboral más débil.

Muchos de estos trabajadores encontraron trabajo nuevamente con menos seguridad y salarios que resultaron en promedio un 77% más bajo que los anteriores. El déficit comercial de México se incrementó hasta 18.6 billones de \$. No obstante las previsiones de un mayor desarrollo sólo la región fronteriza vió incrementar su actividad industrial. Pero este incremento no trajo prosperidad. Más de 1.000.000 de mexicanos trabajan por menos de un salario mínimo de 3,40, por día. Por otra parte el crecimiento de la actividad industrial en la zona ha empeorado las condiciones ambientales y sanitarias.

<sup>1\*</sup> Los 34 países son: Antigua y Barbuda, Argentina, Bahamas, Barbados, Belice, Bolivia, Brasil, Canadá, Colombia, Costa Rica, Chile, Dominicana, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Granada, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, San Cristóbal y Nieves, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Suriname, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela.

presidentes acordaron dos extensos documentos: la Declaración de Principios que incluye cinco puntos genéricos: desarrollo, prosperidad, democracia, pobreza, sustentabilidad **12**, y un Plan de Acción compuesto de cuatro grandes apartados y veinte lineamientos estratégicos donde se desarrollan exhaustivamente los puntos anteriores **13**.

Sin embargo este Plan de acción no pasó de meras declaraciones y principios hasta la nueva Cumbre en Santiago de Chile, en abril de 1998. Allí se constituyó un Comité de Negociaciones de Comercio integrado por los viceministros de Comercio (o sus equivalentes) de todos los países y se formó una estructura de nueve grupos de trabajo para tratar las grandes áreas que quedarán bajo el control del ALCA.

Desde fines de 1999, las tareas tomaron un ritmo creciente y también no público. No hay mayores informaciones acerca de las discusiones y los acuerdos a que van arribando. Si ha trascendido que párrafos enteros de los textos en discusión han sido tomados textualmente de los documentos del NAFTA.

En este estilo no democrático, frente a los reclamos de participación de distintas ONG, se constituyó un llamado Comité de Representantes Gubernamentales de la Sociedad Civil, que formalmente debiera representar los intereses

## **2/ Declaración de principios**

- a) Pacto para el Desarrollo y la Prosperidad: Democracia, Libre Comercio y Desarrollo Sostenible en las Américas.
- b) Preservar y fortalecer la comunidad de democracias de las Américas.
- c) Promover la prosperidad a través de la integración económica y el libre comercio.
- d) Erradicar la pobreza y la discriminación en nuestro hemisferio.
- e) Garantizar el desarrollo sostenible y conservar nuestro medio ambiente para las generaciones futuras.

## **3/ Plan de Acción**

I.- La Preservación y el Fortalecimiento de la Comunidad de Democracias de las Américas (1. El fortalecimiento de la democracia; 2. La promoción y protección de los derechos humanos; 3. El fortalecimiento de la sociedad y de la participación comunitaria; 4. La promoción de los valores culturales; 5. La lucha contra la corrupción; 6. La lucha contra el problema de las drogas ilícitas y delitos conexos; 7. La eliminación de la amenaza del terrorismo nacional e internacional; 8. El fomento de la confianza mutua).

II.- La Promoción de la Prosperidad Mediante la Integración Económica y el Libre Comercio ( 9. El libre comercio en las Américas; 10. El desarrollo y la liberalización de los mercados de capital; 11. La infraestructura hemisférica; 12. Cooperación energética; 13. Las telecomunicaciones y la infraestructura de la información; 14. La cooperación en ciencia y tecnología; 15. El turismo).

III.- La erradicación de la Pobreza y la Discriminación en Nuestro Hemisferio (16. El acceso universal a la educación; 17. El acceso equitativo a los servicios básicos de salud; 18. El fortalecimiento del papel de la mujer en la sociedad; 19. El fomento de las microempresas y las pequeñas empresas; 20. Los Cascos Blancos - Cuerpos para casos de emergencia y el desarrollo).

IV.- La Garantía del Desarrollo Sostenible y la Conservación de nuestro medio ambiente para las Generaciones Futuras (21. La alianza para el uso sostenible de la energía; 22. La alianza para la biodiversidad; 23. La alianza para la prevención de la contaminación). Como puede verse el proceso de negociación se ha centrado básicamente en el segundo capítulo sobre el libre comercio. En el Apéndice se especifica que "*La responsabilidad principal para la ejecución de este Plan de Acción recae en los gobiernos, individual o colectivamente, con la participación de todos los elementos de nuestras sociedades civiles*". Sin embargo, más adelante se añade que "*En muchos casos, hemos propuesto que los asuntos específicos sean estudiados en las reuniones de ministros (el equivalente a los secretarios de Comercio), funcionarios de alto nivel o de expertos*" y proponen que "*algunas de esas iniciativas se ejecuten en pactos entre los sectores público y privado*".

de la ciudadanía y los pueblos latinoamericanos. Pero esta creación no fue acompañada de mecanismos concretos que permitieran incorporar las preocupaciones sociales —cláusulas de garantías laborales y ambientales, entre otras—, por lo que estas son hasta ahora ignoradas.

Resulta interesante indagar acerca de las razones de la demora en su implementación. La idea lanzada tempranamente en 1990 en el marco de la "Iniciativa para las Américas" por el primer presidente George Bush, fue retomada por el presidente Bill Clinton en 1992 y pareciera se concretará quince años después, con la presidencia del segundo presidente George Bush(h), en 2005 (o en el 2003 si prospera la iniciativa de adelantarla).

Esto es, cuenta con el visto bueno de republicanos y demócratas y constituye una política de Estado para los EEUU.

No es un dato menor para balancear esta demora el hecho de que, a pesar del fracaso del modelo por sustitución de importaciones, que hizo eclosión a fines de los 70, muchas burguesías latinoamericanas mantuvieran estos años viejos resabios de independencia y de cierta autonomía, buscando mecanismos de integración que escaparan al control de las corporaciones y al poder económico-militar de los EEUU. Fue necesario una década de ofensiva neoliberal, articulada por el Consenso de Washington, con sus devastadores efectos de desintegración económica y social y de pérdida de soberanía de nuestros países para que los ideólogos del neoliberalismo estuvieran en condiciones de descalificar todo intento de integración regional de raíz latinoamericana.

Pero aún en las nuevas condiciones impuestas por las corporaciones, y aún cuando la mayoría de los gobiernos actuales acordaran en la integración comercial tal como está planteada, estos mismos gobiernos difieren muchas veces en sus concepciones y en sus proyectos políticos para la región.

Así baste solamente mencionar que recientemente (en junio pasado) la Comunidad Andina, con la presencia de los presidentes de Bolivia, Ecuador, Venezuela, Colombia y del país anfitrión, decidió darle forma a un mercado común regional que entrará en vigencia en el 2005, precisamente la fecha prevista para el inicio efectivo del ALCA; o la posición de Brasil que intenta liderar un MERCOSUR ampliado para desde allí negociar con otra relación de fuerzas con el bloque del norte; o la de Chile que ya ha hecho acuerdos bilaterales con el NAFTA y es quien ha propuesto el adelantamiento del mismo; o Venezuela que tiene hoy una relación de intercambio de privilegio con Cuba; o la de Argentina que integra el MERCOSUR pero tiene una posición ambivalente frente al NAFTA.

Por otra parte, los acuerdos comerciales en discusión no son sólo numerosos y complejos sino también trabajosos de concretar pues deben responder a la multiplicidad de intereses económicos y políticos de las corporaciones, de los grandes grupos de empresarios locales y de los propios países involucrados.

No es un dato menor para medir este retraso la situación social y política conflictiva que viven numerosos países de América latina y el Caribe (Perú,

Ecuador, Colombia, Bolivia, México, Brasil). Contradictoriamente pareciera ser ahora que es esta situación la que está detrás de adelantar la concreción del ALCA para el 2003, a la que se opone tenazmente Brasil.

El objetivo es claramente político. Los EEUU son hoy el poder económico y militar hegemónico a escala mundial, pero esto no se traduce en una hegemonía política: por el contrario, estos intentos provocan numerosos conflictos políticos. En este sentido el ALCA puede ser vista como una versión actualizada de la doctrina Monroe: "*América para los norteamericanos*" Sustentado en acuerdos comerciales busca cristalizar las relaciones económicas pero sobre todo políticas de los EEUU con la América latina y caribeña, reforzando así su capacidad de disputa frente a la UE. Claro está que no son ajenas a estas políticas las cuestiones de seguridad y de gobernabilidad política del continente.

Un horizonte de agudización de la crisis económica y política en la región. Donde resulta probable el triunfo del PT en las próximas elecciones en Brasil y se afirme el Frente Amplio en Uruguay; donde la insurgencia colombiana imponga condiciones; donde se agudice la crisis de representatividad en Argentina... En suma, donde se expanda la inestabilidad política en la región no es descartable. De ahí que el ALCA debe ser vista también como un componente de un plan más vasto que incluye el Plan Colombia, para garantizar la gobernabilidad por la vía militar, y el debate y eventual imposición —como en Ecuador y El Salvador—, de la dolarización en América latina y el Caribe como posibilidad de garantizar la estabilidad económica.

El bloqueo francés al AMI (Acuerdo Multilateral de Inversiones), el frustrado intento de imponer una zona de libre comercio en el área del Pacífico asiático; y sobre todo el fracaso de la OMC (Organización Mundial del Comercio) en la publicitada ronda del milenio en Seattle, producto de la formidable movilización conjunta de los sindicatos estadounidenses y movimientos sociales de todo tipo, pero también de las disputas comerciales entre el NAFTA y la UE, son otras de las razones que pueden estar detrás del adelantamiento del ALCA.

Es a través de este acuerdo que los EEUU podrían viabilizar en la región medidas liberalizadoras del comercio y los servicios, y de derechos jurídicos favorables a las corporaciones, que aún no lograron imponer a escala mundial **4**.

En una rápida síntesis conclusiva podemos afirmar: 1) el ALCA no constituye

**4/** Algunas de las consecuencias previsibles de la puesta en marcha del ALCA:

- Total desregulación de los servicios: educativos; ambientales, sanitarios (privatización del agua); postales; energéticos; de comunicaciones.
- Las corporaciones podrán entablar juicios a los Estados por leyes protectoras o regulaciones que afecten los costos de producción y, obviamente, sus ganancias (ya hay casos en Canadá y en México).
- Se fuerza a todos los países a aceptar la biotecnología y los alimentos genéticamente modificados. Los países se verán así obligados a comprar las semillas patentadas (en manos de pocas corporaciones) con lo que hará totalmente dependiente a la agricultura tradicional.
- Control de las patentes farmacéuticas y se permitirá a las compañías patentar medicinas tradicionales expropiando así a las poblaciones indígenas de su saber ancestral y su herencia cultural.

un proyecto de integración, es un acuerdo de liberalización comercial que implica la extensión del NAFTA a todo el continente. 2) Es un proyecto decidido antidemocráticamente que profundizará la debilidad de nuestros Estados frente al poder de las grandes corporaciones multinacionales. 3) Es parte constituyente de la hegemonía política de los EEUU en el continente y debe ser visto como un primer momento en el avance hacia su hegemonía mundial.

Buenos Aires, febrero 10 de 2001

### Referencias y Fuentes de información:

Jeannette Habel: "ALCA, una integración forzada". *Le Monde Diplomatique*, octubre 2000.

*Boletín Chiapas al Día*, n° 222. México, noviembre 2000

Red Mexicana de Acción Frente al Libre Comercio (RMALC): [www.rmalc.org](http://www.rmalc.org);

Common Frontiers: [www.web.net/comfront](http://www.web.net/comfront);

Página oficial del ALCA: [www.ftaa-alca.org](http://www.ftaa-alca.org) y [webmaster@ALCA-FTAA.ORG](mailto:webmaster@ALCA-FTAA.ORG);

CIEPAC: [www.ciepac.org](http://www.ciepac.org);

Banco Interamericano de Desarrollo (BID): [www.iadb.org](http://www.iadb.org);

Banco Mundial (BM): [www.bancomundial.org](http://www.bancomundial.org);

Fondo Monetario Internacional (FMI): [www.imf.org](http://www.imf.org);

Organización de Estados Americanos (OEA): [www.oas.org](http://www.oas.org);

Secretaría de Comercio y Fomento Industrial (SECOFI): [www.secofi.gob.mx](http://www.secofi.gob.mx);

Foro Internacional sobre Globalización: [www.ifg.org](http://www.ifg.org)

NOTA: Se puede solicitar a CIEPAC ([ciepac@laneta.apc.org](mailto:ciepac@laneta.apc.org)) el envío semanal por correo electrónico de los boletines de análisis "Chiapas al Día", en texto añadido versión Word 6.0 o en Txt (por lo pronto disponibles sólo en castellano). Si se prefiere, se los puede consultar en la página web donde también hay nuevos capítulos y novedades: [www.ciepac.org](http://www.ciepac.org).

## **Tras las elecciones, un gobierno a fuego lento**

Luis Branco

El desgaste del gobierno socialista se acelera. A comienzo de marzo, el trágico hundimiento del puente de Entre-os-Rios, en el norte del país, provocó setenta muertos y arrastró con él la caída de Jorge Coelho, ministro de Obras Públicas y hombre fuerte del aparato del PS. En lugar de aprovechar para remodelar el gobierno, reemplazando los personajes más impopulares, Antonio Guterres ha optado por dejar todo igual, dando confianza a los sondeos publicados antes del accidente que le garantizaban una ventaja sobre el PSD.

La incompetencia y la desidia en el mantenimiento de la red viaria en Portugal se han convertido estas últimas semanas en el tema de debate más extendido. Está claro que Portugal tiene el récord de Europa de los muertos en carretera, que las causas de esos accidentes están ligadas al exceso de velocidad y de alcohol de los conductores, y que el mal estado de las carreteras aparece al menor chaparrón. Sin embargo, el hundimiento de ese centenario puente sobre el Duero, no ha sido una tragedia inesperada, al contrario. Era anunciada por los cargos públicos locales y la población, que estos últimos años reclamaban del gobierno una nueva obra, dado el estado precario del que existía.

Cuando el puente se hundió, el gobierno fue objeto de críticas provenientes de todo el espectro político. Por otra parte, hay ya muchos sectores de la política gubernamental que se encuentran bajo el fuego de la oposición y de los movimientos sociales. En los establecimientos escolares, los alumnos de secundaria protestan contra la revisión de la reforma de la educación, que les obliga a elegir a los 14-15 años si desean una formación universitaria o tecnológica en los últimos años de la enseñanza media. Si optan por esta última, difícilmente pueden echarse atrás sin perder un año de trabajo o más. Esa forma del gobierno de acabar con el *numerus clausus* en las universidades portuguesas ha motivado la protesta de los estudiantes en las calles.

Continuando en las universidades, tras algunos años de pacificación y somnolencia del movimiento estudiantil, la protesta comienza a tomar forma. La contestación se dirige sobre todo contra el sistema de financiación: los gastos de inscripción pagados por los estudiantes sirven para pagar los gastos corrientes de los establecimientos, ante todo los salarios, cuando el gobierno había prometido hacerse cargo de ellos. La ausencia de un sistema justo de acción social y de perspectivas de empleo tras la obtención de los diplomas son los otros temas centrales de contestación.

El estado caótico del sistema de salud en Portugal sigue siendo una de las principales preocupaciones de los portugueses. La ausencia de control de los gastos del sistema de salud, la ausencia de médicos y de centros de salud a la altura de las

necesidades en el interior del país, la carencia de enfermeros calificados y las enormes listas de espera en cirugía, tal es el retrato del sistema de salud que tenemos.

La contestación más visible ha aparecido en el momento en que el gobierno menos lo esperaba: en la ceremonia de conclusión del programa gubernamental para reducir esas listas de espera, la ministra se dirigió al hospital que mejor había cumplido el plan, en Santerém. Pero el director del hospital se negó a estar presente en la ceremonia, alegando que no estaba dispuesto a participar en una acción de propaganda gubernamental, pues no estaba de acuerdo con su orientación. La ministra vió su fiesta estropeada y anunció en directo por la televisión la dimisión del director, Filipe Rosas, militante del Bloco de Esquerda (Bloque de izquierda) y hermano del candidato a la presidencia de la República, que le ha devuelto las acusaciones y se ha negado a dimitir, en nombre de los motivos que habían llevado a los socialistas a revisar el estatuto de los directores. Anteriormente, con el PSD en el gobierno, estos últimos eran nombrados por la administración. El PS cambió la situación y ahora los titulares de estas funciones son designados por elección directa de los médicos de cada hospital. Con la solidaridad de los médicos de Santarém, Filipe Rosas no ha dimitido y la ministra se ha visto obligada a tragarse sus amenazas.

Entre las luchas obreras más significativas se distingue el caso de la fábrica de calzados Clarks, en Arouca, en el norte de Portugal. Esta multinacional se propone despedir a más de 350 trabajadores y transferir la fábrica a la India, donde las condiciones de trabajo le garantizan beneficios más fáciles. El sindicato regional de la industria del calzado, dirigido por el dirigente del PSR Manuel Graça, conoció la

### **El PSR en Congreso**

El 12 Congreso del PSR tendrá lugar los días 21 y 22 de abril. Se trata del primer congreso del partido desde la fundación del Bloque de izquierdas. Uno de los puntos importantes del debate será el balance de esta experiencia. El orden del día del Congreso comporta también la discusión del Manifiesto Político del PSR, un texto que traza los ejes políticos fundamentales que caracterizan a la sección portuguesa de la IV Internacional, su evolución desde la Revolución del 25 de abril de 1974, los debates que le han atravesado, orientados hacia la elaboración de proposiciones para definir un tercer campo en la izquierda portuguesa y por la renovación de la oposición.

Otro punto sustancial en debate en este Congreso es la resolución sobre la construcción del Partido, que prosigue la discusión iniciada en la Conferencia sobre Organización de Octubre de 2000. Se debate en él el papel del PSR en el seno del Bloque y la caracterización del Bloque mismo:

*"De hecho, los temas constitutivos de la imagen del Bloque son la primera caracterización de un elemento programático que hemos valorado históricamente pero que no ha llegado a constituir una referencia suficientemente importante en nuestra identificación pública, esencialmente a causa de la carencia de un peso político propio de nuestra corriente: el desarrollo sistemático de una estrategia*

víspera las intenciones de los administradores y el día siguiente a primeras horas de la mañana alertaba a los trabajadores a la puerta de la fábrica a fin de que no firmaran ninguno de los papeles con los que los patronos ofrecían migajas a cambio de un acuerdo de rescisión de los contratos de trabajo. Esta situación ha engendrado una gran oleada de solidaridad entre la población de la región, llenando las calles de ese pueblo con la mayor manifestación recordada desde el 25 de abril de 1974.

## **Presidenciales: el Bloque de Izquierda prosigue su crecimiento**

Las elecciones presidenciales han confirmado el comienzo del declive de los socialistas. El presidente Sampaio ha sido reelegido, aunque con una diferencia menor de la que anunciaban los sondeos. A fin de cuentas ha tenido el 56% de los votos, en una elección en la que la abstención ha rozado la mitad de los electores inscritos. El candidato de la derecha, exministro de obras públicas del gobierno PSD, ha alcanzado el 34% y el candidato comunista ha mantenido hasta los últimos días la perspectiva de desistimiento natural. El Comité Central del PCP le ha obligado a cambiar de posición a tres días del final de la campaña, para no dejar el campo libre al Bloque de Izquierdas, pero el resultado ha sido catastrófico: justo un poco más del 5%. Fernando Rosas, el candidato del Bloque de Izquierdas, ha realizado el objetivo de crecimiento de la izquierda radical obteniendo el 3% de los votos. Finalmente, Gracia Pereira, el abogado mediático y eterno candidato del MRPP (maoísta) ha obtenido el 1,5%.

*política transitoria, tendente a elevar las reivindicaciones políticas y sociales de la experiencia inmediata hasta la experiencia de la confrontación más abierta con el poder, con la construcción de organizaciones sociales autónomas con relación al Estado burgués.*

*Esta estrategia de reivindicación y de acción fue formulada, entre otros momentos y documentos, en un texto de finales de los años treinta, el "Programa de Transición", que Trotsky propuso basándose en los programas políticos de Marx ("Programa de los comunistas alemanes") y de Lenin ("La catástrofe inminente y los medios para conjurarla") y a partir de la revolución rusa y de la revolución alemana.*

*Paradójicamente es una política unitaria y no la simple autoafirmación lo que ha permitido al PSR formar parte de un movimiento que ha dado por primera vez cuerpo a la dinámica de las reivindicaciones transitorias: por ejemplo, la propuesta de impuesto sobre la fortuna en lugar de la propaganda abstracta sobre la expropiación del capital. Tal es el fundamento esencial de identificación entre el PSR y el Bloque, y esto ha sido la piedra de toque del impacto político de las proposiciones del Bloque. La razón esencial de tener confianza en el futuro del Bloque para todas sus corrientes fundacionales debe ser del mismo tipo: la certeza de que la concretización de sus objetivos programáticos esenciales en la lucha de clases deriva de la estabilidad de su política unitaria, que ha dado nacimiento a un movimiento que tiene su propia vida".*  
(extracto de la Resolución sobre la Construcción del PSR, en debate en el 12 Congreso).

Cuando se analizan los resultados desde un punto de vista nacional, se concluye que Fernando Rosas ha superado al candidato del PCP en casi la mitad de las municipalidades del país. Tendencia evidente en el interior y el norte, igual que en las islas de Azores y Madeira. Sin embargo, los resultados del candidato del Bloque presentan diferencias sustanciales con los de las legislativas, en las que el voto se había concentrado en los grandes centros urbanos. Esta vez es ahí donde el Bloque ha perdido sufragios en valor absoluto (Porto y Lisboa), a la vez que ganaba significativamente en zonas de débil implantación del movimiento. Este crecimiento representa una tendencia natural, en la medida en que en las presidenciales "cada voto cuenta", mientras que en las legislativas las hipótesis de elección de diputados son extremadamente difíciles en las pequeñas circunscripciones. En cualquier caso, en valor absoluto, el voto Fernando Rosas se ha quedado un poco por debajo del mejor resultado del Bloque (131 mil votos en las legislativas de 1999), pero esta vez con una abstención claramente superior.

### **La Conferencia del Bloque de Izquierdas quiere renovar la organización de las elecciones locales**

La Mesa Nacional del Bloque de Izquierdas ha convocado la 2ª Conferencia del movimiento para los días 19 y 20 de mayo. Uno de los temas que deberán ser apreciados por cada delegado/a en la Conferencia es el Manifiesto sobre las Colectividades Locales, un documento que en su versión (aún incompleta) discutida por la Mesa, incluía 21 compromisos electorales de las candidaturas del Bloque. La planificación participativa y democrática, una de las ideas fuertes del documento, implica la renovación de la organización tradicional de las elecciones locales, que se encuentra en vías de agotamiento. Muchos de los crímenes urbanísticos y favoritismos políticos en las colectividades locales son debidos a este agotamiento. También se defiende aquí la limitación de los mandatos, la formación de los electos locales y de los técnicos, la creación de observatorios de evaluación de la actividad de las colectividades locales en los que puedan participar los movimientos asociativos, o el debate público entre proyectos impactantes para el paisaje urbano.

La participación de las poblaciones en la elaboración del Presupuesto y del Plan de Actividades es otro punto clave de la proposición del Bloque. Parte de un principio sencillo: entre abril y septiembre de cada año, es posible organizar debates descentralizados en los que cada ciudadano esté confrontado a las alternativas y a las prioridades de inversión en su barrio y en el resto de la municipalidad, a corto y medio plazo. Tal sería la base de partida de un Presupuesto Participativo en Portugal.

Otro de los compromisos es la resistencia a las tentativas de bipolarización del poder municipal, esbozadas por el PS y el PSD con proyectos de ley que pondrían fin a la proporcional en los ejecutivos municipales, sin ampliación sustancial de los poderes de los consejos municipales. Para que haya transparencia en la utilización del dinero público, el Bloque defiende la necesidad de investigar sobre el universo de los institutos, fundaciones, empresas municipales y concesiones privadas impulsadas por las colectividades locales.

A este buen resultado en las presidenciales ha contribuido mucho el tema dominante de la campaña del Bloque, centrado en la cuestión de los efectos del uranio empobrecido en los bombardeos de la OTAN en Yugoslavia. La noticia de la muerte de un soldado portugués que el Ejército ha intentado disimular, negando a la familia los informes de los resultados de la autopsia, ha llevado al debate político la participación portuguesa en estas operaciones y ha facilitado la demarcación en relación a los candidatos (Sampaio inclusive) que implicaron a Portugal en aquella insensata guerra.

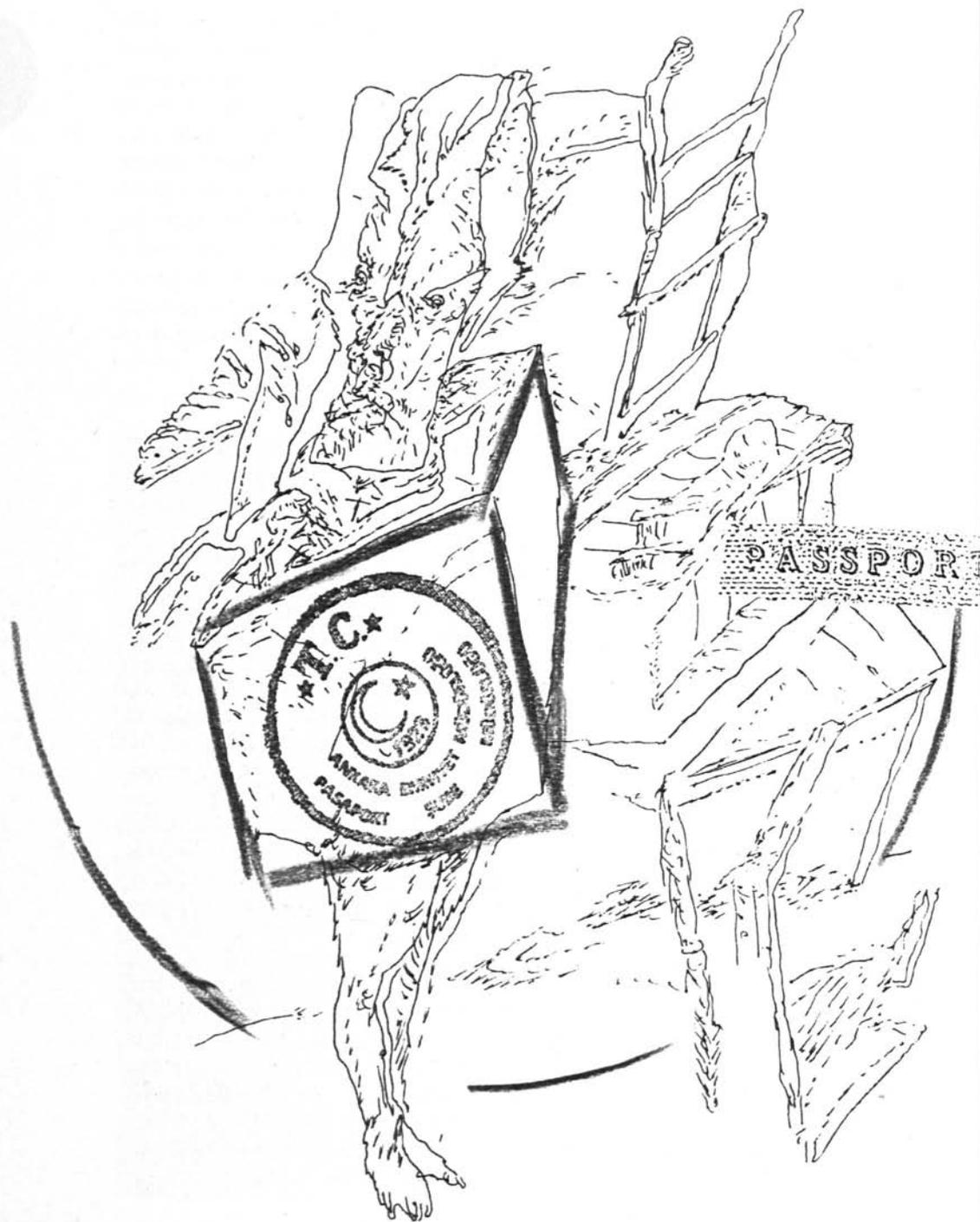
La polémica se ha instalado en la campaña y en los últimos días antes de las elecciones el gobierno envió tres ministros a la zona en la que operaban los soldados portugueses para medir la contaminación. Aunque no haya aún ningún resultado de los análisis, en cuanto llegaron a Lisboa los ministros han jurado que no había ningún peligro de contaminación, llamando a la calma y ofreciendo por lo mismo una ayuda preciosa al presidente que se presentaba de nuevo.

Sobre este asunto, los cargos públicos *bloquistas* no se contentarán con medias tintas y defenderán a fondo estas soluciones puesto que los recursos pueden ser mejor utilizados en el marco municipal. En otros casos, las asociaciones de usuarios deben participar en el control y en la definición de cada empresa.

Más allá de estos compromisos aplicables a cualquier municipalidad, el Bloque quiere volver a plantear en la campaña algunas de las cuestiones que forman parte de su patrimonio político, como la restricción de la circulación automóvil en las ciudades y el contrato social y ecológico, la exigencia de fuerte penalización fiscal de los inmuebles desocupados, el final de la expansión urbana de las áreas metropolitanas, gracias a una apuesta por la renovación, y la recalificación del parque de viviendas ya existentes, una nueva política de combate contra la toxicoddependencia así como el combate contra las fuentes de la inseguridad, entre otras medidas.

Para comenzar a abordar estos temas, y otros, el Bloque prepara a partir del mes de marzo una serie de conferencias sobre la ciudad.

Pero no son las colectividades locales quienes van a dominar el orden del día de la Conferencia. El proyecto de Resolución Política plantea como campaña central para 2001 la cuestión del aborto, que está aún prohibido en Portugal. En 1988, el Parlamento aprobó una ley que permitía la interrupción voluntaria del embarazo hasta las 12 semanas. Luego el PS y el PSD llegaron a un acuerdo para someter la cuestión a referéndum, un instrumento que nunca había sido utilizado en Portugal. Aunque los sondeos dieran como segura la victoria del "Sí" a la despenalización del aborto, la campaña terrorista de la Iglesia alejó a mucha gente del debate y la participación electoral fue de menos del 40% de los inscritos. A partir de ahí, técnicamente el referéndum quedaba invalidado. Pero políticamente la situación empeoró: entre quienes votaron, la mayoría estaba opuesta a la despenalización. Esta victoria límite impidió la existencia de las condiciones políticas para que la ley fuera promulgada. Es esta situación la que el Bloque quiere ahora modificar, con una iniciativa parlamentaria susceptible de reunir al movimiento de mujeres para impulsar una campaña que puede pasar por un nuevo referéndum.



## **Una importante cita electoral**

Livio Maitan

El 13 de mayo tendrán lugar en Italia elecciones legislativas y municipales en numerosas ciudades, entre ellas Roma, Milán, Turín y Nápoles. Si se cree en los sondeos, cuyo valor muy relativo han indicado una vez más las elecciones francesas, el polo conservador rebautizado "Casa de las libertades", obtendría una mayoría confortable y Silvio Berlusconi sería de nuevo jefe del gobierno siete años después de su dimisión a finales de 1994. En cualquier caso, Italia confirmaría dos fenómenos de un alcance más general: las frecuentes oscilaciones del electorado y la ola de abstenciones.

### **Un balance lamentable**

¿Qué balance se puede sacar de los tres gobiernos de centro (Prodi, D'Alema y Amato) que se han sucedido a lo largo de cinco años? Sus partidarios nos ayudan cuando explican que estos gobiernos han registrado dos éxitos importantes: la entrada en la unión monetaria en el primer plazo previsto gracias al respeto de los parámetros de Maastricht y la participación a parte entera de Italia en la "guerra humanitaria" contra Serbia. Sin comentarios. De hecho, en el terreno socio-económico el centro izquierda no tiene de qué presumir. Italia no ha conocido estos últimos años un verdadero relanzamiento económico y ahora parece incluso registrar una ralentización en relación a las previsiones recientes. El desequilibrio crucial entre las regiones del norte y las del sur no se ha reducido en absoluto.

La evolución en el mercado del trabajo ha sido claramente desfavorable para los trabajadores y las demás capas populares: el trabajo a tiempo parcial, determinado y precario no ha dejado de aumentar y el paro sigue estando por encima del 10%. El principal periódico del país, el *Corriere della Sera*, ha subrayado la significativa evolución de las rentas: entre 1980 y 1999 el porcentaje que iba a las rentas del trabajo ha disminuido del 56% al 40% mientras que las ganancias y rentas han aumentado sensiblemente.

Esta tendencia no ha sido rectificada bajo ninguna forma durante el quinquenato de centro-izquierda. El balance no es casi mejor en materia de reformas institucionales, sin embargo anunciadas en numerosas ocasiones. No se ha ido más allá de una reforma parcial llamada "federalista", de hecho implicando una mayor autonomía de las regiones bajo formas que tienen peligrosas implicaciones en el contexto actual. En lo que se refiere a la enseñanza, se han hecho concesiones a la enseñanza privada, incluso contra la letra y el espíritu de la Constitución de 1948. Así, se ha favorecido sobre todo a una Iglesia Católica cada vez más agresiva, hacia la que se han dado pruebas de servilismo sobre todo con motivo del Jubileo del año 2000.

Si el debilitamiento del centro-izquierda es, ciertamente, la consecuencia de este balance y de la decepción que sus gobiernos han provocado entre quienes le habían dado su confianza hace cinco años, es también el fruto de una heterogeneidad de la coalición, que le ha llevado, entre otras cosas, a desgastar a tres primeros ministros sucesivos. La coalición está compuesta actualmente por los Demócratas de Izquierda (DS, ex PCI luego ex PDS), el Partido Popular Italiano (PPI, antiguos demócrata cristianos), los Demócratas (partidarios de Prodi), los Verdes, Renovación Italiana (reagrupado alrededor del antiguo primer ministro y actual ministro de Asuntos exteriores Dini), otra formación de origen demócrata cristiano, cuyo líder, Clemente Mastella, ha pertenecido al polo de derechas antes de apoyar al gobierno D'Alema, y finalmente por el Partido Comunista de Italia (PCdI), producto de una ruptura del Partido de la Refundación Comunista (PRC) bajo los auspicios de Armando Cossutta.

Es pues una paleta bastante abigarrada, lo que se refleja también en el parlamento europeo donde los electos del centro izquierda pertenecen a cuatro grupos diferentes, incluso a diferentes corrientes en el seno del mismo grupo. Más allá de todos los matices, por utilizar un eufemismo, la divergencia más importante está entre quienes querrían mantener, más o menos, las formaciones políticas existentes, soldadas en una coalición, y quienes querrían dar nacimiento a una nueva formación concebida como demócrata progresista del tipo del Partido demócrata de los Estados Unidos. Además, los DS, la formación de lejos más importante, está ella misma dividida: mientras que algunos, entre ellos D'Alema, optarían por un partido socialdemócrata, otros, entre ellos el actual secretario Veltroni, son partidarios de un partido demócrata progresista, un sector de izquierdas, en el momento actual muy débil, es crítica hacia uno y otros y plantea un acercamiento con el PRC. En cuanto a los partidarios de Cossutta, se contentan por el momento en defender su capilla con la esperanza de obtener algunos escaños en el Parlamento, concedidos por la DS.

## **El salvamento de Berlusconi**

Es una constatación que, si Berlusconi ha conocido un relanzamiento y puede esperar ganar el 13 de mayo, es ante todo responsabilidad del centro izquierda, a causa tanto de un balance calamitoso como de su voluntad de perseverar en sus orientaciones y sus métodos. Entre otros su candidato primer ministro, Francesco Rutelli, lleva a cabo una campaña electoral bastante parecida a la de Berlusconi, con enormes carteles personalizados, y consignas vacías de contenido, que intentan explotar los temores y los reflejos más conservadores de la opinión. No ha dudado en gastarse muchísimo dinero para fichar como director de su campaña a un "experto" norteamericano, consejero de Gore en las elecciones de noviembre del pasado año.

Pero la mayor preocupación de Berlusconi ha sido restablecer una alianza con la Liga del Norte de Umberto Bossi olvidando los sangrientos insultos que se

habían dirigido mutuamente durante años. Era para el jefe del Polo una necesidad primordial en la medida en que su coalición había sido derrotada en 1996 justamente a causa del hecho de que Bossi había ido en solitario **/1**.

Por otra parte, Berlusconi se ha preocupado de darse una imagen internacional con el objetivo de poner fin a la desconfianza que había hacia él. Ha comenzado estableciendo lazos privilegiados con Aznar, que presentaba como un ejemplo a seguir en el terreno socioeconómico. Pero no era más que un trampolín para una operación más ambiciosa, es decir, la adquisición de un *status* reconocido a escala de la Unión Europea. Es lo que ha obtenido finalmente por su integración en el Partido Popular Europeo **/2**. Sin embargo, la desconfianza parece subsistir aún, si se tienen en cuenta los recientes artículos del *Financial Times* y las declaraciones de algunos ministros de países de la UE (por ejemplo, un ministro belga). Tales actitudes son debidas principalmente a la relación de Berlusconi con Bossi, de la que se temen derivas xenófobas, y con la Alianza Nacional, que a pesar de las tomas de posición que se pretenden tranquilizadoras de su líder Fini, tiene aún en sus filas antiguos nostálgicos del fascismo y personajes nuevamente *fascistizantes*. Pero derivan también de otras preocupaciones, por ejemplo, que las medidas de reducción fiscal drástica planteadas por el centro derecha, determinen desequilibrios presupuestarios en contra de los parámetros del Pacto de Estabilidad de la Unión monetaria.

Es interesante señalar que la patronal italiana, al menos hasta ahora, no se ha alineado explícitamente tras la "Casa de las Libertades" a pesar de la ofensiva de seducción del dueño de ésta. Si es cada vez más crítico hacia el gobierno de centro izquierda (al que reprocha sufrir las presiones de las centrales sindicales, de la CGIL en primer lugar, y de tener actitudes timoratas, por ejemplo, en materia de "libertad del mercado de trabajo" y en la cuestión de las jubilaciones), la patronal italiana no ha olvidado tampoco que el gobierno Berlusconi, desafiando a los sindicatos, provocó en el otoño de 1994 la mayor movilización de masas de los dos últimos decenios.

Por otra parte, tanto grandes empresarios como responsables políticos y periodistas representativos no ocultan su desaprobación frente a la campaña electoral de Berlusconi, marcada por una demagogia a ultranza y por declaraciones seudo populistas que rozan con la megalomanía **/3**.

En último análisis, se plantea la cuestión de saber si la llegada de Berlusconi al gobierno podría representar la emergencia de una nueva capa política capaz de reemplazar a la que se había desagregado al comienzo de los años 90. Volveremos sobre este asunto tras las elecciones en cuanto sea posible un balance exhaustivo. Por el momento nos inclinamos a responder que no.

**1/** Sobre las elecciones de 1996, ver *Inprecor* n° 403, junio de 1996

**2/** Señalemos que el PPI, que forma parte de la coalición del centro izquierda, pertenece también al Grupo Popular Europeo.

**3/** Berlusconi se ha autoproclamado primer ministro obrero, primer empresario de Italia, campesino en su juventud y maestro en materia de fútbol. ¡Ha ido hasta decir que un hombre de su envergadura, como gran patrón y político, no existía en ninguna otra parte del mundo!

En el contexto que hemos recordado sumariamente, el Partido de la Refundación Comunista (PRC), a pesar de todas sus debilidades y contradicciones, sigue siendo la única formación que defiende la autonomía política del movimiento obrero rechazando las orientaciones socioeconómicas de la clase dominante y las empresas político militares de los países imperialistas.

## Un combate difícil para el PRC

En el terreno electoral no había opción: no había ninguna base mínimamente real para un acuerdo con el centro izquierda. Incluso en el terreno más estrictamente táctico no podía reiterar la opción del desistimiento adoptada en 1996. La ley electoral, que el centro izquierda no ha querido cambiar, sigue siendo literalmente vejatoria para toda formación al margen de las dos coaliciones. Sin embargo, para dar prueba de responsabilidad y para evitar ser señalado como corresponsable de la eventual victoria de Berlusconi, el PRC ha decidido no presentar candidatos en las circunscripciones para la Cámara de diputados en las que se aplica el método mayoritario puro que no deja ninguna oportunidad a los partidos autónomos. No presenta candidatos más que para el escrutinio proporcional (25% del total). Para el Senado (la segunda cámara, cuyas prerrogativas son las mismas que las de la primera, pero cuyo modo de elección es diferente, incluso si sólo el 25% de los senadores son elegidos de forma proporcional), se presenta en todas las circunscripciones /4.

Hay que añadir que pudiendo recurrir a verdaderos subterfugios que van en el sentido contrario al espíritu de la ley, las dos coaliciones en principio opuestas se esforzarán por reducir ulteriormente la representación de los partidos que supuestamente obtendrán menos votos. Es pues posible que el PRC tenga menos cargos públicos de lo que habría obtenido con voto proporcional. Su principal oportunidad consiste en llevar a cabo una campaña radical, confirmado que permanecerá en cualquier caso en la oposición, y presentándose como el único polo antineoliberal y anticapitalista. Así podrá recuperar terreno principalmente entre las capas de izquierda que han alimentado estos últimos años las filas de los abstencionistas y podrían estar tentadas de mantener la misma actitud el 13 de mayo.

*Traducción: Alberto Nadal  
Inprecor 457/ Abril 2001/ París*

4/ De los camaradas que pertenecen a la corriente Bandera Roja, ligada a la IV Internacional, tres son candidatos al Senado: Gigi Malabarba en Milan, Livio Maitan en Roma y Antonio Moscato en las Pouilles.

## **Odisea 2001**

Livio Maitan

La República Popular de China ocupa un lugar de honor en los balances del nuevo año. En Washington, representantes del propio *establishment* parecen absolutamente convencidos de que la principal competición a escala internacional en las próximas décadas se establecerá entre Estados Unidos y China. Se piensa en la evolución socio-económica del país más poblado del mundo y en particular en las consecuencias posibles de la entrada de Pekín en la Organización Mundial del Comercio (OMC). Sin repetir toda la problemática que *Imprecor* ha abordado en artículos anteriores **1**, intentaremos analizar los desarrollos del último año y comprender las tendencias que emergen a consecuencia de las transformaciones económicas que siguen realizándose y los efectos que se precisan en el tejido social.

### **En vísperas de la entrada en la OMC**

En primer lugar, como se podía esperar, las tasas de crecimiento en adelante son ya de una sola cifra: el 7% en 1999 y en torno al 8% en el año que acaba de terminar. El año 2001 comienza el décimo plan quinquenal: como ha recordado Li Peng, se proyecta un crecimiento medio en torno al 7%. Para contrarrestar el riesgo de una ralentización durante este año, el gobierno tiene previsto recurrir todavía una vez más a estímulos de tipo "keynesiano" (según el *Financial Times* podrían alcanzar 18.000 millones de dólares).

Está proyectado desde ahora un gran esfuerzo para asegurar el desarrollo de las retrasadas provincias occidentales. A más largo plazo se proyecta doblar el producto nacional bruto (PNB) en el plazo del 2010. Aún sin tener en cuenta las reservas de algunos especialistas para quienes los datos oficiales están normalmente sobrevalorados de un 2% a un 3%, se puede dudar que estas previsiones estén bien fundadas, en la medida en que la economía china está y estará aún más condicionada por las vicisitudes de la economía capitalista mundial, la cual, es evidente, no está obligada a respetar los parámetros de lo que queda de planificación fijada en Pekín.

Basta con recordar en este sentido que Estados Unidos se ha convertido en el primer importador de productos chinos. La cuestión está en saber en qué medida la ralentización de la economía norteamericana —y con más razón una posible recesión— pueda afectar a la economía china y en particular a su balanza de pagos.

**1**/ Cf. los artículos de Roland Lew (*Imprecor* n° 413, marzo 1997), de Lau Yu Fan y de Zhang Kai (*Imprecor* n° 443/444, enero-febrero 2000) y de Livio Maitan (*Imprecor* n° 419, diciembre 1997; n° 423, abril 1998; y n° 436, junio 1999).

Más aún, si China es admitida en la OMC deberá, justo en los próximos cinco años, reducir sensiblemente las diferentes medidas de protección (arancelarias y/o fiscales) que existen actualmente **2**. ¿Cuáles serán las repercusiones en sectores económicos nacionales que hoy en día están más o menos equilibrados y cuáles serán las consecuencias de las reestructuraciones que resultarán necesarias?

Por dar algunos ejemplos, según expertos en la materia, entre las 126 empresas del sector del automóvil —cuya producción sigue siendo muy modesta— sólo 40 estarían en condiciones de sobrevivir. En cuanto al sector alimentario, según uno de los responsables en Pekín, Li Shijing, sólo se mantendrían la mitad de las 10.000 empresas existentes. Las dificultades pueden resultar aún más graves en la agricultura que, recordémoslo, ocupa todavía a una clara mayoría de la población activa. Si pensamos que cada persona activa en este sector dispone en China de 0,1 hectáreas, mientras que en Europa dispone de 0,5 ha. y en Estados Unidos de 1,4 ha., y que de hecho una gran parte de la agricultura sigue gestionada bajo forma de economía familiar, se comprende la afirmación del investigador chino Hawn Xu: China no podrá rivalizar con las empresas de Estados Unidos, Canadá y Australia, el declive del sector agrícola sólo es cuestión de tiempo. La baja productividad agrícola origina además el fenómeno aparentemente paradójico del abandono de tierras, al tiempo que existe una penuria de superficies cultivables **3**. Es pues probable que se produzcan transformaciones muy dolorosas en el campo, donde existe desde hace mucho tiempo el fenómeno de una amplia población “excedentaria”, en parte flotante, o de una población activa subempleada. Por último, es difícil prever desde ahora cuál será la aportación al PNB de las sociedades extranjeras y en qué medida éstas pesarán sobre las decisiones del propio gobierno.

## **Penetración creciente del capital extranjero**

Esta cuestión es pertinente porque la presencia de capital extranjero en el país no deja de extenderse bajo distintas formas. El año 2000 había supuesto ya un relanzamiento, en contraste con cierta ralentización del período anterior. Entre otras cosas, hubo un desplazamiento de capitales de algunos países del Sudeste asiático hacia China, que ha recibido desde entonces más del 60% de las inversiones destinadas a los países subdesarrollados de la región.

**2/** Según los acuerdos, los derechos de aduana para los productos industriales deberán pasar de 50% a 24,6%, y para los productos agrícolas de 31,8% a 14,5%. En particular, las reducciones más importantes afectarán a los vinos —de 65% a 12%— y el automóvil —de 80% a 25% (las tarifas sobre algunos automóviles pasarán en el espacio de cinco años de 63,5% a 25%). Además, las compañías extranjeras no tendrán ya la obligación de utilizar en parte materiales o componentes locales para su producción manufacturera en China; sociedades 100% extranjeras no estarán ya obligadas a exportar al menos la mitad de su producción; compañías extranjeras podrán comprar hasta el 25% de las redes de teléfonos móviles desde la entrada de China en la OMC y hasta el 49% tres años más tarde.

**3/** El abandono de tierras y el éxodo rural vienen estimulados también por impuestos locales excesivos, a veces completamente arbitrarios.

El año pasado, poderosas compañías petrolíferas como Exxon Mobil, BP Amoco y Royal Dutch Shell, que compraron acciones de China Petrochemical Corporation (Sinopec) por un montante de 1,8 millardo de dólares, mostraron cada vez más interés hacia China. Por su parte, Sinopec emitió acciones en los mercados internacionales por un total de 3,8 millardo de dólares (3,4 según otras fuentes). También ha emitido acciones en los mercados internacionales la sociedad de telecomunicaciones China Unicom, y por su parte China Mobile, el más importante operador de móviles, que había proyectado una emisión de 6 millardo de dólares, cifra récord para una sociedad del sector estatal, ha obtenido finalmente tres veces más (50% proveniente de Estados Unidos, 30% de Asia, 20% de Europa). En conjunto, 9 millardo de dólares de acciones fueron emitidas en los mercados internacionales durante los seis primeros meses del año 2000. Además se ha logrado ya implicar al capital extranjero en las arduas operaciones de reestructuración de empresas estatales deficitarias. El problema de estas empresas subsiste, aunque según fuentes oficiales se han realizado progresos **/4.**

Como es sabido, numerosos bancos extranjeros operan desde hace mucho tiempo en el país, aunque con una serie de limitaciones. Esta presencia es ahora bastante significativa en la metrópoli de Shanghai, donde estos bancos están autorizados a conceder préstamos, recibir depósitos, participar en el mercado de cambios en nombre de *joint ventures* de sociedades extranjeras y sociedades del sector estatal. Cubren el 50% de la financiación del sector comercial. Otro sector importante ha sido abierto a sociedades extranjeras, el de los seguros. Por ejemplo, a finales de octubre, después de una visita del comisario europeo Pascal Lamy, Ma Yongwei, presidente de la Comisión para la reglamentación de los seguros, declaró que antes incluso de su entrada en la OMC, China estaba dispuesta a admitir en este mercado a siete compañías de la Unión Europea. Grupos extranjeros podrían estar implicados incluso en la puesta en pie de fondos de pensiones: no hay necesidad de subrayar el valor casi simbólico de este paso.

Zhu Li, presidente de Galaxi Securities, sociedad de vanguardia del sector, desea una participación extranjera de hasta el 33%. Comienzan a operar también bancos privados chinos. El primero de estos bancos, Musheng, ha atraído la atención de los inversores hasta el punto de haber podido reunir 495,4 millones de dólares, más de cien veces su oferta inicial, y sus acciones se han revalorizado en un 57%. Otro ejemplo de impulso al sector privado, en otro campo: el Ministerio de Construcción proyecta para la ciudad de Pekín medidas que animen a las empresas no públicas a entrar en el sector del transporte público urbano **/5.**

También se han anunciado novedades en cuanto a las Bolsas. Las dos Bolsas existentes, la de Shanghai y la de Shenzhen, han tenido hasta ahora las mismas competencias aunque realizaban operaciones de muy diferente amplitud. Se

**4/** cf. por ejemplo *Beijing Information*, n° 44, 2000.

**5/** cf. *Beijing Information*, n° 49, 2000, p. 16.

prevé en adelante eliminar la distinción entre acciones A, destinadas a los inversores chinos, y acciones B, destinadas a los extranjeros. La Bolsa de Shanghai cubrirá todas las operaciones mientras la de Shenzhen se ocupará de las acciones tipo Nasdaq en Wall Street. Según Craigh Smith, del *New York Times*, 50 millones de chinos estarían interesados en el mercado de acciones, más que en cualquier otro país, con la excepción de Estados Unidos. Considerando que los depósitos bancarios personales alcanzarán los 800 millones de dólares, se puede concluir, según Craigh Smith, que los mercados chinos tienen el potencial para financiar un *boom* del sector privado. Según *The Economist* (23 de diciembre), el más beneficioso del pasado año ha sido el mercado bursátil chino /6.

No es fácil trazar un cuadro de conjunto del peso respectivo de los grandes sectores económicos. Datos recientes como los que hemos señalado confirman que la presencia del capital extranjero no es del todo marginal y que China está cada vez más integrada en el mercado mundial capitalista. De creer los datos ofrecidos por diferentes fuentes —entre otras, un informe de la International Finance Corporation—, en 1998 el sector privado representaba el 33% del PNB y el sector estatal el 37%. En cuanto al sector colectivo no estatal, no es nada homogéneo, e incluye de hecho un porcentaje no despreciable de empresas privadas. Es verosímil que la evolución desde 1998 haya reforzado más el papel del sector privado. En todo caso, éste es el sector más dinámico, con una tasa de crecimiento anual en torno al 25%, lo cual le permite absorber una parte de la mano de obra despedida del sector público.

Tal como lo hemos subrayado en otros artículos, el alcance de los cambios se confirma por el hecho de que la economía china está ya marcada por fenómenos que pertenecen más a una economía capitalista que a la de una sociedad de transición burocratizadas (sobreproducción, entiéndase que en relación a la demanda solvente; evolución de los precios al alza y a la baja; crisis inmobiliaria; etc.). En los últimos tiempos se asiste también a una desconcertante euforia bursátil que, guardando las proporciones, recuerdo los fenómenos producidos en otras Bolsas del planeta, seguidos de amargas decepciones /7.

Uno de los dirigentes del Banco de China exagera sin duda cuando dice: la transformación en curso es una de las más complejas nunca intentadas en la historia humana. Pero no hay duda de que la transformación que se opera es, en

6/ Sobre las vicisitudes bursátiles en China, cf. entre otros *International Herald Tribune* de los días 22 y 29 de diciembre de 2000, y de 2 de enero de 2001. Desde otoño de 2000 se contempla la puesta en pie de un segundo mercado de valores, independientemente de los mercados principales de Shanzhen y de Shanghai (*Beijing Information*, n° 42, 2000).

7/ Según *Financial Times* (28 diciembre), el valor bursátil de China Mobile por sí solo habría superado en un momento dado al valor de los mercados de Malasia, Tailandia y Filipinas en su conjunto. En cuanto a las decepciones, *Le Monde* (29 diciembre) menciona, entre otras, el caso de cuatro sociedades Internet chinas cotizadas en New York, que han caído más del 80% en el espacio de seis meses.

efecto, muy profunda, independientemente de la valoración que se pueda hacer desde un punto de vista revolucionario /8.

Los cambios producidos desde el giro de finales de los años 1970, acentuados en la última década, han tenido repercusiones sociales de gran alcance.

## Desgarros y recomposiciones en la sociedad

No vamos a repetir aquí lo que ha ocurrido y está ocurriendo en el campo, donde el nivel de vida sigue siendo sensiblemente inferior al de las ciudades (a finales de 1998, la renta *per capita* anual era de 2.162 yuans en el campo, y de 5.425 en las ciudades) /9. Sin embargo, hasta ahora las reestructuraciones operadas a gran escala han golpeado más directamente a capas urbanas. El paro urbano ha adquirido dimensiones sin precedentes: de 15% a 20% (*Le Monde*, 19 de septiembre). Por dar algunos ejemplos, según Zhang Yubin, perteneciente al Instituto Económico de la ciudad, en Harbin, metrópoli de 2,4 millones de habitantes, los parados son unos 350.000 (la mitad según estimaciones oficiales). En Shanghai el número de trabajadores del textil ha pasado de 500.000 a comienzos de los años 1980 a 160.000 ahora. Las previsiones no son nada optimistas: según Hu Angang, economista chino muy conocido, en los próximos cinco años las empresas estatales despedirán alrededor del 20% de su fuerza de trabajo.

En cuanto a las medidas tomadas o previstas para contrarrestar estas tendencias, esto ha publicado recientemente *Beijing Information* (Nº 50, 2000): en el conjunto de China, unos 12 millones de obreros y empleados despedidos se han beneficiados en estos tres últimos años de formación profesional, lo que ha permitido a 7,8 millones de ellos volver a encontrar un empleo (...); otros 10 millones de parados deberán seguir una formación en el marco del segundo programa de tres años, de 2001 a 2003. Las fuentes oficiales han explicado en varias ocasiones que la pobreza ha disminuido sensiblemente. En el último número del año 2000, *Beijing Information* estima que el número de quienes no han podido satisfacer sus necesidades primarias ha pasado de 250 millones en 1970 a 34 millones a finales de 1999. La noción de "necesidades primarias" deja mucho margen de interpretación. De hecho, fuentes no oficiales evalúan el número de pobres en unos 90 millones /10. Más aún, no parece que la evolución favorable esté necesariamente asegurada en el futuro cuando un texto del

8/ En el coloquio internacional organizado por *Espace Marx*, Attac y otros institutos y organizaciones (París, 30 noviembre-3 diciembre 2000), el autor de este artículo participó en un debate con un representante chino refiriéndose a una serie de datos y de elementos de análisis aquí citados. Como se podía esperar, nuestro interlocutor no compartía nuestras apreciaciones sobre la dinámica de la situación y nuestras valoraciones, pero admitió explícitamente que los datos analíticos eran absolutamente incontestables.

9/ Según el Banco Mundial el aumento de las rentas de las familias rurales ha sufrido una ralentización dramática y el aumento de los gastos de consumo ha sido casi nulo durante tres años.

10/ Justamente 90 millones de chinos no disponen siquiera de un dólar al día (*Financial Times*, 3 enero 2001). Según *The Economist* (23 diciembre), los pobres son 80 millones.

gobierno fija el objetivo no sólo de disminuir el número de la población pobre en las regiones rurales, sino también el de prevenir el empobrecimiento de la población urbana /11.

Pero el cambio más espectacular continúa produciéndose en otro nivel de la escala social, como consecuencia del ascenso de capas ricas y la formación de una verdadera capa burguesa. El análisis de los depósitos bancarios confirma por sí solo esta evolución: el 80% de estos depósitos pertenecen a un 20% de depositantes. Más concretamente, la misma prensa china —no sólo la prensa internacional— se refiere a capitalistas que actúan en diferentes sectores económicos. El pasado mes de noviembre, la revista *Forbes* publicó una lista de las personas más ricas: el primer lugar corresponde al “capitalista rojo” Ron Yiren, un viejo conocido, cuya fortuna alcanza los 1.900 millones de dólares, seguido por el más joven Liu Yongxing, con mil millones. La misma revista menciona también el caso de Ren Zhengfei, antiguo oficial del Ejército, convertido en empresario en el sector de las telecomunicaciones, y del antiguo criador de pollos, Liu Yonghao, convertido a su vez en capitalista. Por su parte, un antiguo campesino, Wang Shuzian, se ha hecho empresario en el textil introduciéndose a la vez en el mercado bursátil.

Datos empíricos de esta naturaleza permiten comprender más en concreto cómo se desarrolla el proceso de formación de una capa burguesa, a un triple nivel: reaparecen antiguos capitalistas o sus “herederos”; se lanza a la aventura gente que ha podido acumular fortunas, al principio modestas, por su actividad anterior; personajes notables de la capa dominante burocrática se transforman en capitalistas. No se dispone de evaluaciones estadísticas sobre el peso respectivo de estas tres componentes. Pero es evidente que los antiguos burócratas se ven favorecidos, al menos en una primera fase, puesto que disponen de rentas más elevadas y pueden explotar sus posiciones de control en las estructuras del Estado. Pero hay otro aspecto que no se debe olvidar y que preocupa con razón a los partidarios del nuevo curso que quieren conservar limpias las manos: la criminalidad, más o menos organizada, está bien presente en la actual acumulación capitalista. La prensa internacional ha descrito recientemente el caso de Chang An-lo que lleva una vida de Crespo en Shanzhen, después de haber pasado seis años de prisión en los Estados Unidos tras una condena por tráfico de heroína y estando buscado por la policía de Taiwan como jefe de una banda criminal de 15.000 miembros.

Este personaje habría tenido entre sus invitados a un festín pantagruélico a un conocido ideólogo del partido y a un antiguo decano de la Escuela del partido /12. Las antiguas organizaciones criminales, las tríadas de triste memoria, han hecho también su reaparición. A consecuencia de sus presuntos lazos con las tríadas tuvo que dimitir a finales del año pasado el alcalde de la gran ciudad de Shanyang, Mu Suixin. El desencadenamiento de prácticas de corrupción a todos los niveles sigue

11/ cf. *Beijing Information*, n° 52, 2000.

12/ cf. *International Herald Tribune*, 2 enero 2001.

siendo denunciado, de forma más o menos rutinaria, en los textos y discursos oficiales. Limitándonos a episodios recientes, la prensa oficial ha anunciado la dimisión del alcalde adjunto de Hangzhou y la condena a 15 años de prisión del general Ji Shengde. En ese mismo período, catorce notables de la provincia de Fujian han sido condenados a muerte inculcados de corrupción y de contrabando.

Por último, el crecimiento de la economía y en particular de sectores modernos en la esfera privada ha determinado la emergencia de lo que se llama una clase media urbana, fenómeno que ocupa la atención de los sociólogos. Li Qiang, decano de la Facultad de Sociología de la Universidad Qinghua, tras haber recordado las transformaciones de las clases medias a escala mundial, subraya con razón que también en China la clase media tradicional está en declive, al tiempo que está apareciendo una nueva generación. La nueva clase media agrupa a personas que tienen un nivel de educación más alto, están empleados en empresas de capital extranjero o en nuevos campos comerciales y dan muestra de una verdadera bulimia consumidora. Se describen dos categorías de empleados: los primeros trabajan en empresas estatales o de propiedad colectiva y forman la mayoría de los empleados urbanos; los segundos se han separado de las estructuras de la economía planificada y se han comprometido en la competencia del mercado, como son las profesiones liberales, las distintas clases de empresarios, los jefes de pequeñas y medianas empresas, los cuadros y los empleados de empresas recién fundadas y los empleados de empresas de capital extranjero **/13**. Estos disfrutaban de rentas significativamente más elevadas. Los empleados de empresas de capital extranjero y los jóvenes empresarios constituyen ya el grueso de las tropas de las nuevas clases medias urbanas. Una encuesta de la Oficina Nacional de Estadísticas va en el mismo sentido.

Por su parte, Zhu Ling, del Instituto Económico de la Academia de Ciencias, piensa que este fenómeno no está todavía estabilizado, mientras que el periodista Xie Liangjun estima que en todo caso la emergencia de estas capas es un factor de estabilidad social.

Digamos que implica diferenciaciones que podrían, en ciertas condiciones, adquirir una dinámica que vaya en el sentido contrario al de una estabilización. La propia Zhu Lin no duda en sacar una conclusión que es un poco sorprendente ver reproducida en una publicación oficial conocida: en China, la mayoría de la población no recibe la mayor parte de la renta. Por el contrario, sólo un puñado de personas pueden repartirse la parte del león de las riquezas de la sociedad **/14**. Estas son las maravillas de una “sociedad socialista de mercado”.

**13/** La competencia de lo privado afecta cada vez más al sector de la prensa, como lo indica el propio *Beijing Information* (nº 51, 2000): muchos periodistas y columnistas [de *China Daily*] han optado por compañías extranjeras o los salarios apetitosos del sector privado. *Le Monde* (28 noviembre 2000) cita el ejemplo de un redactor jefe de *Chengdu Commercial*, que, aceptando las ofertas de la competencia privada, vio aumentar en seis meses su sueldo.

**14/** cf. *Beijing Information*, nº 51, 2000. El número anterior de la misma revista publicaba un largo artículo sobre el sistema médico donde se puede leer que los enfermos que tienen necesidad de cuidados en algunos hospitales deben pagar sumas que no están al alcance del común de los ciudadanos.

En su informe al Comité Central de octubre del pasado año, el Primer Ministro, Zhu Rongji, recordó los problemas que deberá resolver el X Plan quinquenal: la estructura irracional de las industrias, el desarrollo desequilibrado de la economía entre las diferentes regiones, el retraso de ciencias y técnicas, la presión creciente sobre el empleo y el deterioro de las condiciones ecológicas en algunas regiones, la ampliación de la diferencia entre rentas, la corrupción y el despilfarro /15. En lo fundamental, son los objetivos formulados en varias ocasiones desde hace años. Su repetición es de hecho una admisión implícita de que, a pesar de un persistente crecimiento, los problemas principales siguen sobre la mesa /16. Como hemos mencionado, al menos en algunos aspectos, corren el riesgo de agravarse si el peso específico del capital extranjero y del sector privado crece y en la medida en que culmine la integración del país en la OMC.

## ¿Qué proyecto y qué dinámica?

Los dirigentes chinos no ignoran que la dinámica que propulsan, provoca y provocará más tensiones, conflictos, incluso explosiones a nivel social. Los incidentes que se han producido en este último año han confirmado sin duda sus temores. En febrero, en Yangizhang, en el Liaoning, 20.000 mineros despedidos salieron a las calles durante varios días a pelearse contra la policía. En regiones rurales, han sido los trabajadores despedidos sin indemnización los protagonistas de conflictos bastante duros. En el mes de noviembre, un millar de obreros de una empresa textil del departamento de Funing, en el Jiangsu, organizaron una campaña contra la corrupción de los dirigentes y la pasividad de los sindicatos. Según estadísticas del Ministerio de Trabajo, de 1992 a 1999 los conflictos laborales han aumentado en catorce veces, alcanzando la cifra de 120.000.

Más aún, se anuncian nuevos intentos de constituir sindicatos autónomos respecto de los sindicatos oficiales. El caso más significativo, del que se ha tenido conocimiento reciente, es el de la citada empresa textil del Funing, donde una iniciativa ha sido emprendida por el electricista Cao Maobin, que trabaja en el taller desde hace diecisiete años. Cao ha declarado, entre otras cosas, que lo más importante es que los sindicalistas sean elegidos por los mismos trabajadores. Según cuenta, su movimiento ha empujado a los empleados de otra empresa de la región a luchar por obtener subsidios que les correspondían (estos empleados llegaron a rodear, en un momento dado, la sede del gobierno local /17).

En este contexto, ¿cuál es el proyecto estratégico, por así decirlo, del actual grupo dirigente de China? A tenor de lo que vienen explicando desde hace ya tiempo, la precondition esencial del desarrollo y de la modernización del país es

15/ cf. *Beijing Information*, nº 44, 2000.

16/ Por ejemplo, un dato elocuente a propósito de los desequilibrios regionales: la renta en regiones occidentales con 300 millones de habitantes es diez veces inferior a la de Shanghai.

17/ Informaciones en este sentido han sido publicada a mediados de diciembre por el *New York Times* y el *Washington Post*.

una reforma económica cada vez más radical que vaya a la par con una integración creciente en el mercado capitalista mundial. En este sentido, se colocan, al margen de las diferencias, en el mismo terreno que los reformistas *gorbachevianos*, empujando los cambios cada vez más lejos. Pero la diferencia fundamental reside, según ellos, en el hecho de que, mientras la Unión Soviética se encaminó hacia un desmoronamiento progresivo del marco político-institucional existente, China ha mantenido y quiere mantener este marco, básicamente salvaguardando la hegemonía del partido y no poniendo en cuestión la identificación entre partido y Estado.

En última instancia, si, por un lado, se comprende la lógica subyacente de algunas formulaciones, y si, por otro, se toma nota de los plazos lejanos trazados para la superación de las condiciones de atraso del país, no es arbitrario sacar la conclusión de que el grupo dirigente actual está convencido de que durante todo un período será necesario un desarrollo de tipo capitalista antes de emprender la construcción del socialismo. Se trata de un punto de vista ideológico, en sentido estricto, esto es, en el mejor de los casos, de una mistificación que es al mismo tiempo una automistificación. Se podría incluso añadir, un poco paradójicamente, que los chinos proponen, un siglo más tarde, una reedición *sui generis* de una teoría de los mencheviques rusos contra la que lucharon en su época tanto Trotsky como Lenin.

La cuestión que se plantea es saber si este proyecto, al margen de las caracterizaciones y juicios de valor, puede efectivamente ser realizado.

Ya hemos citado una dificultad de primer orden desde un punto de vista económico: la integración cada vez más orgánica de China en la economía mundial, con más razón después de la entrada formal en la OMC, comportará un condicionamiento creciente en el desarrollo nacional, relativizando las opciones tomadas en el marco del Plan y el alcance de las decisiones del mismo gobierno y acentuando, entre otras, las vicisitudes cíclicas. La emergencia de una capa burguesa más consistente y más articulada, susceptible de entablar sus propios lazos internacionales, va a tener sus efectos.

En segundo lugar, la idea de que el marco político-institucional que subsiste, aunque sea retocado en función de presiones y de necesidades nuevas **/18**, representa un contrapeso eficaz, puede ser completamente ilusoria. Ya hoy día, las gentes que componen el aparato de Estado, del partido y del Ejército, tienen

**18/** En su informe de octubre, Zhu Rongji habló de la necesidad de promover una reforma del sistema político, introduciendo una democracia de base que permita a la población ejercer directamente sus derechos democráticos, en el respeto a la ley. En otras palabras, se trataría de poner en marcha rectificaciones ya introducidas en la última década que no suponen ningún cambio cualitativo del régimen autoritario de la sociedad de transición burocratizada. Se plantean problemas a los dirigentes a consecuencia de la difusión de internet y ya han sido adoptadas medidas restrictivas. Se explican las preocupaciones si es verdad, como lo escribe *Le Monde* (29 diciembre), que circulan mensajes como el siguiente: "La contradicción principal se sitúa en la China actual entre el pueblo y el gobierno (...) Hace falta que el pueblo tenga de nuevo el poder en sus manos (...) Derrotemos a la clase burguesa y al poder feudal, tanto en el exterior como en el interior del partido".

poco en común no sólo con los protagonistas del proceso revolucionario de los años 1930 y 1940, sino también con los dirigentes, los cuadros y los militantes de los años 1950 y 1960. Y lo que es más importante, ellos mismos y sus sucesores no podrán dejar de estar condicionados y remodelados por una evolución de la sociedad en su conjunto que irá acentuándose en los próximos años, por no hablar de los próximos decenios. El nuevo contexto, además, está y estará aún más marcado por una crisis cultural, una verdadera crisis de valores, de la que ya existen manifestaciones tangibles **/19**. Es probable que, tal como lo pretenden algunos comentaristas, el propio núcleo dirigente restringido conozca en estos momentos diferenciaciones ante problemas como la entrada en la OMC, los métodos para abordar la ola de malestar social, la posible flexibilización del régimen autoritario **/20**.

Con más razón hay que suponer que las divergencias sociales que se están precisando o esbozando tendrán un impacto creciente sobre unas estructuras políticas legadas del pasado y sobre las gentes que las integran.

Es muy difícil dar respuestas exhaustivas a estos interrogantes. Sin embargo, aunque el proyecto *neo-menchevique* nos parece, lo repetimos, perfectamente ilusorio, la hipótesis de que se produzca una restauración capitalista en un marco que, a pesar de todo, mantiene los rasgos de una sociedad de transición post-capitalista burocratizada, es igualmente poco plausible **/21**. En otras palabras, hay incompatibilidades socio-económicas y político-culturales que finalmente provocarán desgarros y explosiones. China, al igual que otros países del mundo, no conocerá una evolución, por muy penosa que sea, en los primeros decenios del siglo que acaba de abrirse.

**19/** La difusión a escala bastante amplia de la secta Falun Gong, que ha afrontado en varias ocasiones la represión sin ser destruída, es sin duda una de las manifestaciones de esta crisis de valores. Dicha crisis no puede ser contrarrestada por medio de la aplicación de preceptos estereotipados tales como los indica el citado texto gubernamental del mes de diciembre, que recomienda, entre otras, hacer valer las virtudes sociales y familiares caracterizadas por el respeto de las leyes y de la disciplina, la entente conyugal, el hecho de amar a las personas mayores y preconiza también el enriquecimiento rápido.

**20/** Mientras escribimos este artículo, *Foreign Affairs* publica las actas de las conversaciones entre dirigentes chinos cuando la crisis de Tiananmen, que en nuestra opinión no revela nada fundamentalmente nuevo (ver *Le Monde*, 10 enero 2001). Según algunos comentaristas, esta filtración es reflejo de las divergencias actuales.

**21/** Esta hipótesis corresponde a los deseos tanto de los sectores de la burocracia más integrados en el crecimiento del capital privado y los más ligados al capital extranjero, como a sectores económicos importantes de los países capitalistas y de sus grupos dirigentes políticos. El gran empresario italiano Cesare Romiti, antiguo patrón de Fiat, ha vuelto entusiasmado de China declarando: China se está convirtiendo en la América del futuro.

## Recortes

### **"Todo menos las armas"** o cómo Lamy pretende vender la zanahoria neoliberal a los PMA

Un año después de la conclusión de las negociaciones de los Acuerdos de Cotonu con sus antiguas colonias de África, el Caribe y el Pacífico (ACP), la Unión Europea (UE) ha adoptado la iniciativa "Todo menos las armas" en su Consejo de Asuntos Generales de 26 de febrero del 2001. Su objetivo declarado es abolir todas las tarifas y los contingentes para los productos de exportación de los Países Menos Avanzados (PMA) al mercado comunitario, "con la excepción de las armas", y con un período transitorio hasta el 2006 para los plátanos, y el 2009 para el azúcar y el arroz.

La UE es el principal mercado para las exportaciones de los PMA (56% de su valor total), pero sólo representa el 1,3% de las importaciones comunitarias, por un monto de 8,700 millones de euros en 1999. Los productos manufacturados representan el 39%, los textiles el 17% y los productos agrícolas el 32%. Pero si las exportaciones de los PMA suponen el 9% de su PIB, sus importaciones alcanzan el 16%, produciendo un déficit crónico de su balanza comercial.

La nueva propuesta supone la reforma del Reglamento comunitario de diciembre de 1998 que ya otorgó preferencias de tarifas a los PMA —sin cuotas cuantitativas—, en 9.556 de las 10.500 clasificaciones aduaneras de la UE. Ahora se amplía a 919 más, todas ellas de productos agrícolas, y sólo quedan excluidas las 25 relacionadas con el comercio de armas (que como alguien ha señalado, no es debido a que la industria armamentística comunitaria tema especialmente la competencia de los PMA en este sector, sino para seguir controlando su exportación al Tercer Mundo en los términos actuales).

Para los PMA, cuya participación en el comercio mundial es sólo un 0,4% del total, el nuevo acceso a los mercados comunitarios podría suponer, según el Banco Mundial, un incremento de sus exportaciones de un 15-20%, por un valor de 1.500 millones de euros. "Podría", en condicional, porque la realidad es que, como ha señalado Stefano Inama de la UNCTAD, los PMA no tienen actualmente la capacidad de cubrir tan siquiera sus cuotas preferenciales del reglamento de 1998.

Lo mismo reconoce el informe preparado por la Dirección General de Agricultura de la Comisión sobre los posibles impactos de la propuesta (SEC 2000-2206). La producción agrícola de los PMA en cereales es insuficiente para cubrir sus necesidades de consumo y debe importar anualmente 7 millones de Tn., de ellos 3 millones de la UE. Su excedente de productos tropicales es de sólo 500.000 Tn. Y en el caso del azúcar de 1,1 millones de Tn. Igual ocurre con los productos animales, carne y leche, cuya producción local es insuficiente para satisfacer la demanda interna. Todas estas cifras se refieren, naturalmente, a la demanda expresada por la balanza comercial, no a las necesidades ni al concepto de seguridad alimentaria. Según la FAO, mientras que la media de consumo de calorías de los PMA se sitúa en las 2.200, en los países de la UE supera las 3.500.

**¿Qué van a exportar los pobres a los ricos?** La respuesta a esta pregunta revela un entramado de intereses sociales apoyado en la competencia en el mercado mundial entre países pobres y en la creciente desigualdad en la población de los PMA. Como prevé el Banco Mundial, la exportación crecerá en un 15-20% a costa de que

algunos PMA arrebatan cuota de mercado a países ligeramente menos pobres que ellos –pero igualmente miserables, como la mayoría del resto de los ACP– y se limite el acceso a los alimentos, o a los medios para producirlos, a quienes no pueden pagarlos, aumentando la inseguridad alimentaria del Tercer Mundo para aumentar las exportaciones a la UE.

Esta perspectiva se apoya en una sólida lógica económica, como ha señalado el informe de la Comisión. La diferencia de precios entre el mercado comunitario y el mundial para el trigo es del 13%, para el maíz del 52%, para el arroz sin cáscara del 100%, para el azúcar del 160%, para los plátanos del 83%, para la carne de vacuno del 57% (antes de la crisis de las “vacas locas” y la fiebre aftosa), para el pollo del 37%, para el cordero del 126% y para la leche en polvo del 88%. Los precios de los productos agrícolas comunitarios son 2,6 veces más altos que los precios mundiales.

Lejos de ser pequeños productores los que se beneficiarán de estas diferencias de precio, serán las grandes multinacionales agrícolas las que recogerán las ganancias. ¿La razón? La inversión per capita de los PMA es de 41 dólares, según la UNCTAD, y la exportación a los mercados comunitarios exige la construcción de infraestructuras (las actuales son ya insuficientes para la gestión de las importaciones, como se pone de manifiesto en cada crisis humanitaria) y de controles fito-sanitarios para cumplir la normativa comunitaria que superan con mucho esas cifras de inversión). Pero la ayuda oficial al desarrollo (AOD) se ha reducido en la última década, la de los países de la OCDE ha descendido del 31,2% del total al 24,6% y la de la propia UE del 33,3% al 32,4%. Los flujos de inversión exterior siguen la misma tendencia y se han reducido en un 25% en términos nominales desde 1990 (los PMA solo atraen el 1,6% de las inversiones exteriores a los PVD).

**El papel de las multinacionales.** Sólo las grandes multinacionales agrícolas, con su red de infraestructuras para la exportación, podrán ocupar rápidamente esta cuota de mercado, en algunos casos sin aumentar, y esto es lo más grave, la producción. Gracias a las reglas de origen y de acumulación, los PMA podrán importar trigo y, sobre todo arroz, del Sudeste asiático y África del Sur y reexportar el propio hacia la UE. Si las expectativas del Banco Mundial son correctas y, teniendo en cuenta que el aumento potencial de las exportaciones (exclusivamente del sector agrícola) es de un 34%, será suficiente para provocar una pequeña “revolución verde” en los PMA, con un nuevo ciclo de concentración de tierras, crecimiento de las importaciones de fertilizantes y semillas especiales y, finalmente, inseguridad alimentaria como consecuencia de la destrucción de la economía de subsistencia de la que depende una enorme parte de la población de estos países.

Uno de los argumentos del Comisario europeo para el Comercio, Pascal Lamy, para defender su propuesta frente a quienes dudan de sus efectos es la resistencia que han ofrecido los productores europeos de plátanos, azúcar y arroz. Representados por España, Portugal, Francia y Bélgica, disponían a través de estos cuatro Estados miembros de una minoría suficiente de bloqueo de la decisión comunitaria. Durante años, pero especialmente en las negociaciones con los ACP, han defendido una fórmula de liberalización de las exportaciones de los PMA (“esencialmente todos los productos”) que en la práctica les confería capacidad de veto caso por caso para todos los productos en los que hubiera competencia con la producción europea.

**La solución de compromiso.** Lamy ofreció una solución de compromiso con un amplio periodo transitorio:

- Para los plátanos, una reducción anual de tarifas del 20% a partir de enero del 2002 y la liberalización completa en enero del 2006;
- Para el azúcar, una reducción del 20% en julio del 2006, un 50% en julio del 2007, un 80% en julio del 2008 y la liberalización plena en julio del 2009;
- Para el arroz, un 20% en septiembre del 2006, un 50% en septiembre del 2007, un 80% en septiembre del 2008 y la liberalización completa en septiembre del 2009.

El impacto sobre el presupuesto comunitario, en el escenario de mayor aumento de las exportaciones de azúcar y arroz (siendo imposible el cálculo en el caso de los plátanos) sería, según la Comisión, de 1.394 millones de euros, cifra que basta comparar con los remanentes no utilizados del Fondo Europeo de Desarrollo-FED (9.000 millones de euros en el 2000).

Finalmente, la minoría de bloqueo se disolvió. Bélgica acogerá en mayo del 2001 a la III Conferencia de Naciones Unidas sobre los PMA y no podía inaugurar la misma después de votar contra la iniciativa de Lamy. España consideró el compromiso ofrecido por la Comisión como un triunfo propio, a pesar de que condena a plazo fijo el cultivo del plátano en Canarias, y Francia, después de rechazar el compromiso en nombre de los intereses de sus colonias de ultramar (TOM-DOM), se abstuvo en el último momento.

El *Financial Times*, órgano de la city londinense, que había defendido la propuesta de Lamy desde el comienzo y había exigido que "la UE pruebe la sinceridad de sus declaraciones a favor de los derechos humanos y civiles" (FT 25-2-01), consideró la aprobación de la propuesta una "victoria". ¿Pero de quién? *The Economist*, más cínico, respondió inmediatamente: "Los mayores beneficios serán para el Sr. Lamy. Puede acumular la buena voluntad que rentará la nueva política y hacerla efectiva más tarde, cuando intente relanzar la nueva ronda de negociaciones multilaterales" (TE 3-3-01).

Ferdinando Riccardi, director del *Bulletin Quotidien Europe*, llevaba la adulación al terreno estratégico: "El honor de Europa está a salvo y la civilización europea a defendido sus valores. Con menos exageración y retórica, Pascal Lamy ha declarado después de que se adoptase la decisión: 'Hemos dado una señal al resto del mundo y demostrado que somos serios cuando afirmamos que los países más pobres deben compartir los frutos del libre comercio'. Ahora será difícil que los otros países ricos no sigan el ejemplo de la UE. Y, sobre todo, la iniciativa de Europa disminuirá las reservas y reticencias de los países en vías de desarrollo cara al objetivo fundamental de la Comisión y del Sr. Lamy en particular, es decir, lanzar en otoño una nueva ronda de negociaciones comerciales internacionales en el marco de la OMC" (BCE 3-3-01).

Lamy, que acusó a la Administración Clinton y a la campaña presidencial de Al Gore del fracaso del lanzamiento de la Ronda del Milenio en Seattle, ha jugado todo su prestigio y el de la UE en restablecer un consenso imprescindible con los países en vías de desarrollo para volver a hacer posible este nuevo salto adelante de la globalización neoliberal. Su responsabilidad es doble, porque cuando cundieron los temores entre la oligarquía neoliberal internacional de que la nueva Administración Bush podía sufrir las presiones de los sectores más proteccionistas de la economía norteamericana, girar hacia una política unilateral de bloques comerciales, que recogió el editorial del *Financial Times* (FT 11-1-01), Lamy se convirtió en el principal portavoz del multilateralismo neoliberal. La designación de Robert B. Zoellick como representante comercial de

EEUU, fue acogida como una señal de que la Administración Bush continuaría por la misma vía y se mantendría la alianza estratégica entre Washington y Bruselas para impulsar una nueva Ronda. Pero esta vez se anunciará en la Cumbre de la OMC en Qatar, en noviembre del 2001, con la esperanza de que el movimiento contra la globalización neoliberal no pueda manifestarse en contra ni los países en vías de desarrollo oponerse a la zanahoria de Pascal Lamy. [*G. Buster / 25 de marzo de 2001*].

## **Serbia. Milosevic en prisión**

Si las condiciones en las que ha tenido lugar el arresto de Slobodan Milosevic son problemáticas desde más de un punto de vista, el proceso que se le realizará en la República Yugoslava no puede sino ayudar a desenredar el embrollo de las guerras balcánicas.

Podía alegrar la inculpación de Milosevic, pero no satisfacer el momento –en plena guerra de la OTAN, por un Tribunal Penal Internacional (TPI) financiado por los Estados Unidos con el objetivo de apoyar su “guerra humanitaria”– ni el por qué: la inculpación no atañe más que a los crímenes que se desarrollaron en Kosovo, ... bajo las bombas. Nada sobre Bosnia. Puede de nuevo alegrar el arresto de Milosevic, pero tampoco ahora el momento ni el por qué. El ultimátum de los Estados Unidos amenazaba con bloquear toda ayuda económica a la República federal yugoslava si ésta no entregaba a Milosevic al TPI antes del 31 de marzo. Ciertamente, las autoridades serbias han afirmado que la fecha era fortuita y que no se trataba de transferir al antiguo dueño de Belgrado a La Haya. Pero la moral política pierde en ello en muchos terrenos: Washington se ufana de haber influido en el sentido “del derecho”... y Milosevic se encuentra, de alguna forma, “seguro” en las prisiones serbias, imputado “solo” por abuso de poder y bienes públicos.

Y sin embargo, no hay que menospreciar las merecidas acusaciones de clientelismo y corrupción de un régimen cuya caída ha sido causada, en primer lugar, por el gran foso existente entre un discurso “de izquierda” y el enriquecimiento personal a costa de los fondos públicos. Pero la cuestión de las limpiezas étnicas aparecerá necesariamente en un primer plano, transformada, en la defensa que Milosevic sostendrá, según toda probabilidad, en “defensa de las minorías serbias”. El embrollo de las guerras de arriba –por el control de los territorios y de las riquezas– y de los miedos de abajo (por su empleo, su identidad, su vida, por sí mismo y sus hijos que no están protegidos por “el buen estado”) deberá ser desenredado.

Ya están poniéndose en marcha comisiones de “verdad y reconciliación”: en Bosnia y Serbia emanan de ONGs o personalidades conocidas por sus acciones contra las políticas de limpieza étnica, y pretenden colaborar con el TPI en la búsqueda de transparencia. Una de las dificultades consiste en disociar las poblaciones arrastradas a los crímenes, bajo presión de los milicianos, y aquellos que tienen verdaderamente la responsabilidad de las violencias cometidas. El nuevo régimen de Belgrado ha lanzado la idea de una comisión similar, pero más bien sobre una base de desconfianza hacia el TPI.

Los juristas del TPI, en búsqueda de legitimación, han ampliado sus competencias y sus persecuciones contra criminales de nacionalidades diversas; pero su dependencia financiera de los Estados Unidos ha reemplazado a un primer período de existencia del Tribunal (entre 1993 y 1996) en el que no era más que una cáscara vacía y sin medios. La ligereza con la que han rechazado las quejas interpuestas contra la OTAN —por no respeto de las convenciones de Ginebra— explica por otra parte el énfasis con el que los gobiernos de la Alianza “exigen” que Milosevic sea llevado ante este Tribunal. Si éste intenta ganar credibilidad, se verá fatalmente confrontado a lo que fue la *realpolitik* de las grandes potencias en el patio trasero de las numerosas “zonas de seguridad” nunca protegidas —de Srebrenica a la Krajina croata, pasando por el Kosovo bajo protectorado, y el valle de Presevo... ¿Será suicidado Milosevic antes de que hable de todo esto?

Las guerras de limpieza étnica en el espacio yugoslavo han tenido como primer objetivo controlar territorios para proteger ulteriores privatizaciones en nombre de la etnicidad. Los dirigentes políticos determinan ampliamente los desarrollos de los acontecimientos seguidos en esta triste historia. En definitiva, los criminales deben efectivamente ser perseguidos. El papel clave de Slobodan Milosevic en esta tragedia no ofrece ninguna duda. Hay muchos crímenes que reprocharle, sin duda no aquellos de los que quisieran acusarle los gobiernos occidentales, pero más de los que la sociedad serbia está por el momento dispuesta a reconocer, al percibirse en gran medida como víctima. Desde este punto de vista, un juicio ante tribunales serbios puede ser bastante más contundente que ante el TPI, con la condición de que todos los crímenes sean tratados. Las presiones del TPI pueden ser en este terreno benéficas, si está sometido a las exigencias de todas las víctimas. Un hilo debe ayudar a desatar muchos más... Alegrémonos de que se comience a tirar de él. [Catherine Samary / Rouge del 5 de abril de 2001]

## **Globalicemos las resistencias... ahora en Barcelona y Génova**

En los próximos meses los movimientos sociales comprometidos en la lucha contra la globalización capitalista tenemos dos citas importantes: Barcelona y Génova. En ambas es importante seguir manteniendo la presión sobre las principales instituciones del capitalismo global y aumentar la fuerza de las resistencias al neoliberalismo.

Barcelona será escenario de la Conferencia anual del Banco Mundial sobre la Economía del Desarrollo los próximos 25, 26 y 27 de junio. Las movilizaciones en Barcelona no van a tener una proyección internacional equiparable a Praga o Niza, ya que en las agendas internacionales la prioridad máxima para este semestre la constituye precisamente la cita con el G-7 en Génova, a finales de julio. *Barcelona 2001* será, pues, un evento de perfil equiparable a movilizaciones como las de Melbourne (*S11*) o Nápoles (*M17*), es decir, de carácter limitado en el terreno internacional, pero de importancia estratégica crucial para el desarrollo y fortalecimiento de los movimientos locales. Será,

en definitiva, una magnífica oportunidad y un gran reto para que los movimientos contra la globalización capitalista catalanes y de todo el Estado, puedan desplegar una fuerte campaña de movilizaciones y forjar las alianzas necesarias para articular un amplio bloque social crítico con el actual orden de cosas.

Bajo el lema *Otro mundo es posible, globalicemos las resistencias y la solidaridad*, después de varias asambleas y reuniones, desde Catalunya se ha puesto en pie una campaña unitaria, la *Campaña contra el Banco Mundial Barcelona 2001*. En ella confluyen un amplio espectro de organizaciones sociales y personas a título individual, atraídas por la presencia del Banco Mundial en Barcelona, algunas ya con experiencia en este terreno, otras recién llegadas a la lucha. En el aspecto organizativo se apuesta mediante la forma de una campaña dinámica con entidad y personalidad propia, más allá de la que le puedan dar la suma de sus componentes, intentando aprender de los aciertos y los errores de las principales movilizaciones del pasado reciente en Catalunya (Consulta Social por la Abolición de la Deuda, campaña contra el desfile militar, y las movilizaciones por Praga y Niza, ambas muy diferentes).

Los retos políticos de la misma son evidentes: relacionar la lucha contra la globalización con las luchas cotidianas y con los problemas de cada día de la mayor parte de la población (precariedad, desempleo, crisis ecológicas ...). Ser capaces, en definitiva, de conseguir que las movilizaciones contra el Banco Mundial catalicen y vehiculen todo un amplio conjunto de luchas concretas y campañas existentes, reforzando las sinergias mutuas. La articulación política de sectores sociales y generaciones diferentes constituye, asimismo, otro de los grandes desafíos de la campaña, de cuyo logro depende gran parte del éxito de la misma.

En lo que a calendario se refiere, están previstas varias actividades de carácter diferente, con el propósito de llegar a un público diversificado y amplio. Una Conferencia los días 22 y 23 abrirá las movilizaciones, poniendo de relieve la dimensión reflexiva y propositiva de los movimientos opuestos a la globalización, seguida de una verbena alternativa en la noche de San Juan, de una manifestación unitaria el día 24 y de acciones de desobediencia civil los días en que se celebre la conferencia oficial (25, 26, 27).

La reunión del G-7 en Génova del 20 al 22 de julio va a ser el punto más álgido de las movilizaciones contra la globalización capitalista del presente año. Un amplio marco unitario que agrupa a un vasto espectro de organizaciones y redes italianas, el *Genova Social Forum*, está coordinando los preparativos de las movilizaciones que se prevén masivas y contundentes. Dos cuestiones específicas van a sobresalir entre los ejes de la movilización ciudadana, aparte de la crítica general al capitalismo global y su modelo social. En primer lugar, la defensa de los derechos del colectivo inmigrante cuyo momento central será la manifestación del jueves día 19. En segundo lugar, la convocatoria de una "huelga de ciudadanía" en el marco de la jornada de acción directa no violenta y de bloqueo de la cumbre, el viernes 20. Esta *huelga de ciudadanía* pretende hacer extensivas las acciones de desobediencia civil a toda la ciudadanía durante este día, (mediante acciones como el viajar gratis en transporte público...) y servirá como conmemoración al 100 aniversario de la primera huelga general de la historia de la ciudad, que fue a su vez la primera del país. Dentro de las diversas campañas y redes internacionales que se manifestarán en Génova también destacarán con voz propia los movimientos que trabajan a favor de la anulación de la deuda externa de los países del tercer mundo. La semana previa a la reunión del G-7, es decir del 15 al 22 de julio, será la primera semana internacional por

la abolición de la deuda y buena parte de las movilizaciones previstas en Europa por este fin van a concentrarse en Génova.

Así pues, todos y todas tenemos que ponernos las pilas para estar a tope en Barcelona y en Génova. Nos sobran los motivos para no faltar en estas citas ineludibles. [Josep Maria Antentas]

#### CALENDARIO Y FUENTES DE INFORMACIÓN

<b>• BARCELONA</b>		<b>• GÉNOVA</b>	
<b>16-21 junio:</b>	Semana de acciones descentralizadas	<b>19 julio:</b>	Manifestación de inmigrantes
<b>22-23 junio:</b>	Contraconferencia	<b>20 julio:</b>	Jornada de acción directa no violenta y acciones de bloqueo
<b>23 junio:</b>	Verbena alternativa	<b>21 julio:</b>	Manifestación unitaria
<b>24 junio:</b>	Manifestación unitaria		
<b>25-26 junio:</b>	Jornada de acción directa no violenta y acciones de bloqueo		
<b>27 junio:</b>	Juicio popular al Banco Mundial		
			<b>Lista de distribución de la campaña:</b> bcn2001-subscribe@egroups.com
			<b>Página web de la campaña:</b> www.genoa-g8.org

## Gran Bretaña. Crisis en la Granja "Blair-Giddens"

"No se preocupen", esa fue la respuesta del Nuevo Granjero Blair a una delegación de más de cien ovejas cuando se hizo público que la plaga había llegado: "Todo está bajo control y no hay peligro. Actuaremos con toda firmeza contra la plaga y sus causas".

Las ovejas se sintieron aliviadas. Habían depositado toda su confianza en Blair y sus nuevos métodos de producción agrícola. Como una muestra de cariño, se acercaron a Blair para frotarse contra sus piernas y dejarse acariciar. El siguiente en hablar fue el Nuevo Granjero Giddens: "Queridas ovejas, una de las causas de esta plaga es que tanto vosotras como vuestros amigos animales habéis desarrollado nocivas tendencias solidarias y de auto-protección demasiado fuertes, exageradas. Si fueseis capaces de estar un poco más sueltas, menos apelonadas, sin depender tanto las unas de las otras, los contagios serían menores. ¡Arriba las ovejas individualistas! ¡Abajo las ovejas colectivistas! Esta es la Tercera Vía, un método de sobrevivencia socialmente incluyente, pero individualmente responsable. Lo apoyan Bill Clinton, Massimo D'Alema y Gerhard Schroeder, es decir, todos los líderes morales del nuevo mundo".

Las ovejas, conmovidas por el ejemplo de las personalidades citadas, balaron a coro la nueva consigna: "¡Arriba las ovejas individualistas! ¡Abajo las ovejas colectivistas!". Alguien sacó una foto de familia de las ovejas con los Nuevos Granjeros Blair y Giddens para recordar tan memorable acto. Pero cuando las ovejas volvieron a sus corrales y le contaron a los otros

animales las maravillas de la Tercera Vía, los cerdos, lejos de alegrarse como ellas, gruñeron furiosos. La Vieja Marrana, que se había estado revolcando en un charco de excrementos, se puso a cuatro patas y les dijo: *"Las ovejas os lo creéis todo. Estos autoproclamados Nuevos Granjeros están haciendo exactamente lo mismo que los anteriores. Habéis perdido la memoria. Ya no os acordáis de la Vieja Granjera de los ojos de loca, la Thatcher, cuando nos decía: '¡Arriba los cerdos individualistas! ¡Abajo los cerdos colectivistas!' La cantidad de veces que lo hemos gritado juntos. Hasta nos hizo leer aquel libro, "El Cochino Camino de la Libertad" I\*. La creímos y así estamos, revolcándonos en nuestra propia mierda"*.

*"Sí, ya me acuerdo, respondió la oveja más vieja, es verdad. Pero los Nuevos Granjeros son socialmente incluyentes, no como la Thatcher. Ahora tenemos derechos, además de responsabilidades"*.

*"Nuestra primera responsabilidad es seguir vivos",* mujió desde el fondo el Viejo Buey. *"La Vieja Marrana tiene toda la razón. Estos Nuevos Granjeros mienten más que hablan y son unos comiemerdas. El día que se les pinche el globo no va a hacer falta abonar más la granja. Y lo peor es que nos están convirtiendo también a nosotros en unos comiemerdas con sus métodos de producción intensiva. La culpa de la plaga la tienen ellos y sus métodos de mierda, para ser mas exactos, sus métodos de darnos de comer mierda. Ni siquiera lo hacen para alimentarse ellos o sus hijos, como sus abuelos, sino para dar gusto a señoritos con bata blanca de las grandes empresas"*.

Las cabras patearon e hicieron sonar sus cencerros en señal de aprobación. El chivo más viejo, el de la perilla blanca, tomó la palabra para apoyar al Viejo Buey: *"Camaradas animales, la elección es simple: huir a las montañas y resistir o quedarse aquí e ir al matadero como estas ovejas estúpidas"*.

*"El Nuevo Granjero Blair nunca nos sacrificaría"* contestaron a coro las ovejas. Pero dos días después la Granja fue rodeada por soldados y tanques. El Nuevo Granjero Anthony Giddens se encaramó a uno de ellos y se dirigió con un megáfono a los animales: *"La plaga es incontrolable y la única manera de salvar la Granja es sacrificando a todos los animales. Soy el enviado especial del Nuevo Granjero Blair para garantizaros que seréis sacrificados de una manera humana. Una matanza con todas las garantías de la Tercera Vía. En otra época os hubieran quemado vivos, pero ahora os rociaremos antes con petróleo para que ardáis mucho más deprisa. ¿Estáis de acuerdo?"*

*"Sííííí—balaron las ovejas—, queremos ser las primeras en morir conforme a la Tercera Vía"*. El 5 de febrero del 2001, más de 50.000 animales habían sido quemados vivos en granjas de toda Nueva Gran Bretaña. Unas cuantas cabras consiguieron escapar a Gales y Escocia. Los Nuevos Granjeros anunciaron que ya no era necesario aplazar las elecciones. La crisis había terminado. [Tariq Ali]

*\*I Referencia al libro de Margaret Thatcher, "El Camino de la Libertad".  
Traducción: G. Buster*

## Lo último en medios antidisturbios: la propaganda

*"Me preocupa que el libre comercio lleve a la privatización de la educación", me dice un maestro de escuela elemental de Ottawa. "Quiero ir a las protestas de Quebec pero ¿será seguro?". "Creo que los acuerdos de libre comercio han ampliado la brecha entre ricos y pobres", me dice una joven madre en Toronto, "pero si voy a Quebec ¿arrojarán spray de pimienta sobre mi hijo?". "Quiero ir a Quebec", dice un estudiante del movimiento contra las "fábricas de sudor" en Harvard, "pero he oído que nadie consigue cruzar la frontera". "Ni siquiera nos planteamos ir" dice un estudiante en México, "no podemos permitirnos ser detenidos en un país extranjero". Si piensa que la próxima gran ofensiva contra la protesta política va a tener lugar cuando 5000 policías se enfrenten con los activistas ante la Cumbre de las Américas en Quebec este mes, está equivocado. La ofensiva real ya está teniendo lugar. Ocurre silenciosamente, sin fanfarrias, cada vez que un potencial protestatario decide no expresar públicamente su visión sobre la más grande zona de libre comercio del mundo: la propuesta Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA).*

Resulta que la forma más eficaz para controlar a las masas no es ni el spray de pimienta, ni los cañones de agua, ni el gas lacrimógeno ni cualquiera de las otras armas que están siendo dispuestas por la policía de Quebec en prevención de la llegada de 34 jefes de Estado.

Lo último en medios antidisturbios es el control de las masas antes de que se reúnan, lo más actual en disuasión de la protesta: silénciese usted mismo. Quebec se ha convertido con éxito en un lugar amenazador, inhóspito para quienes se preocupan sobre el control del comercio por las grandes empresas y la desregulación económica. La protesta, más que una sana parte de la democracia, se considera un deporte extremo y peligroso, apto solamente para los activistas más endurecidos.

La mayor parte de la disuasión de la protesta tiene lugar cuando aceptamos los relatos de los periódicos, llenos de fuentes anónimas y declaraciones de desconocidos sobre como algunos de estos activistas son en realidad "agitadores" que "planean" el uso de la violencia. La única prueba que se aporta de estas inflamatorias alegaciones es que los "anarquistas" se están organizando en "pequeños grupos" que son "autónomos".

La verdad es que ni sólo uno de los grupos que oficialmente organizan las protestas planea una acción violenta. Un par de las organizaciones más radicales han declarado que respetan "una diversidad de tácticas" que van de la educación popular a la acción directa. Han manifestado que, como principio, no condenarán a otros activistas por sus tácticas. Esto se ha tergiversado por la prensa como equivalente a la planificación de ataques violentos contra la cumbre. La postura también ha sido fuente de frustración para muchos activistas que argumentan que sería todo mucho más fácil si cada uno simplemente firmase una declaración manifestando que las protestas serán no violentas.

El problema es que uno de los argumentos fundamentales contra el modelo económico darwiniano del ALCA es que incrementa la violencia: violencia dentro de las comunidades pobres y violencia policial contra los pobres. En un discurso pronunciado el año pasado, Pierre Pettigrew, ministro canadiense de Comercio Internacional ayudaba

a explicarse por qué. En la nueva economía, dijo, "las víctimas no sólo son explotadas, también son excluidas. Cualquiera puede estar en una situación en la que no se le necesite para crear riqueza. Este fenómeno de la exclusión es mucho más radical que el de la explotación."

Verdaderamente lo es. Y ello es la causa de que una sociedad que alegremente acepte este balance de inclusión/exclusión es una sociedad insegura. Está abarrotada de personas con escasa fe en el sistema, que sienten que no tienen nada que ganar con las promesas de prosperidad que provienen de reuniones como la Cumbre de las Américas, que ven a la policía sólo como una fuerza de represión. Si este no es el tipo de sociedad que queremos, entonces la respuesta no es que los "buenos" activistas condenen preventivamente a los "malos" activistas. La respuesta es rechazar las políticas de división en su conjunto. Y el mejor lugar para hacerlo es Quebec, donde el normalmente invisible muro de la exclusión se ha hecho abruptamente visible con barreras nuevecitas y medios antidisturbios que buscan mantenernos fuera, incluso antes de que llegemos allí. [Naomi Klein, *Guardian Weekly* 5/04/01].

Traducción: Ángel Díaz Méndez para El grano de arena Correo de información ATTAC nº85 25/04/01

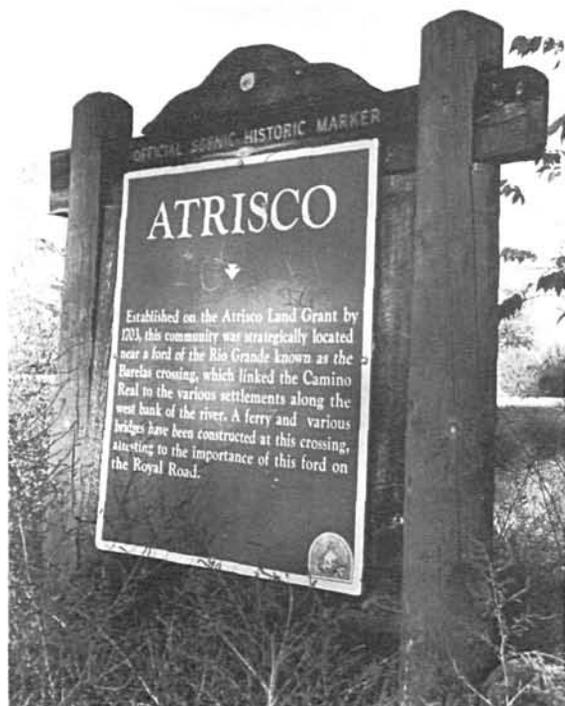


# 2 miradas Voces

*Atrisco*



Dominique Leyva



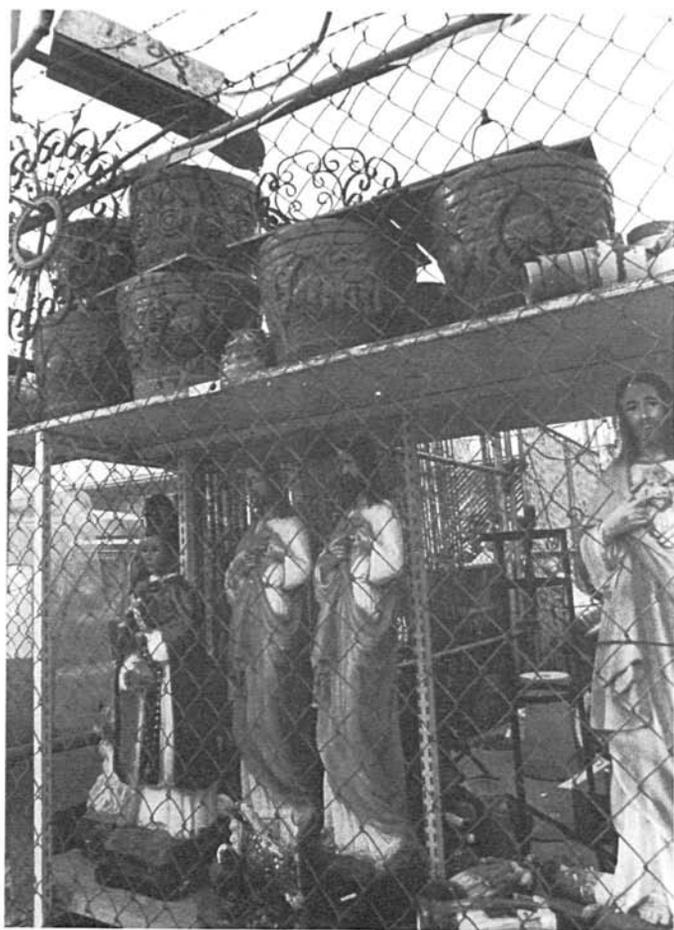
### Dominique Leyva

Dominique Leyva ya es conocido en nuestra revista. Tuvimos el placer de ver su trabajo sobre las fiestas de Huesca hace tiempo. Entonces era profesor en Albuquerque, Nuevo México, ahora se ha trasladado, vive en España, en Huesca y desde aquí le doy la bienvenida. El trabajo que nos presenta en esta ocasión es sobre el barrio donde se crió, Aprisco, que como él mismo cuenta *"era un pueblo, pero Albuquerque ha crecido y ahora es otro barrio. Era una parada de importancia en el Camino Real, que era el que unía Ciudad de México a Santa Fe. En esos tiempos (1703) era la única vía de comunicación. Es un lugar de raíz hispana y de mucha riqueza cultural. La población ya es una mezcla de razas pero la mayoría son de origen mexicana o chicana. Es un lugar donde las culturas chocan y se mezclan y da mucha estimulación visual a un adicto a la fotografía como yo"*.

Y me gusta este trabajo por lo que tiene de búsqueda de las propias raíces, de indagación personal y social sobre un paisaje urbano. Y desde aquí emplazo al autor a presentar cuando quiera su trabajo sobre retratos de alumnos de su antigua escuela, del que me habló este verano, y por el que siento gran curiosidad e interés. Por tanto, hasta pronto. *Carmen Ochoa Bravo*









**1 Parias de la Tierra**

## **De inmigrantes a ciudadanos**

Antonio Gómez Movellán

En quince años el fenómeno de la inmigración en el Estado español ha pasado de ser casi inexistente o invisible a tener un gran impacto social. Antes de la ley de 1985 –primera ley sobre inmigración– no existía una legislación o regulación que abordara la inmigración, por el contrario existía –y todavía existe– una estructura administrativa consolidada para regular los aspectos relativos a la emigración española y a su retorno. Este tránsito de una sociedad generadora de emigración a una sociedad receptora de población inmigrante ha sido lento y ha tenido que ver con el desarrollo económico interno, el crecimiento de nuestro producto interior y a algunos aspectos que tienen que ver con la “modernización” de nuestra sociedad (incorporación de la mujer al mercado laboral, despoblación espectacular de las zonas rurales, control demográfico etc). De todas formas, en los finales años 70 ya comienza a observarse cierta inmigración que procedía de países del Cono Sur latinoamericano (argentinos, chilenos, uruguayos). Esa primera inmigración respondía, en ocasiones, a motivaciones políticas y generalmente era una población que solía tener lazos familiares en España, además era una población cualificada profesionalmente. Fue una inmigración que se integró plenamente en la sociedad, aunque surgieron

entonces ya los primeros brotes de xenofobia (acuérdesse del término que se acuñó entonces de "sudacas") y las primeras trabas administrativas que poco a poco fueron resolviéndose. Por lo demás el número de inmigrantes era insignificante, ya que en esa época los extranjeros extracomunitarios no alcanzaban las 70.000 personas.

## La nueva inmigración

A partir de mediados de los ochenta comienza a instalarse en España una inmigración que tiene poco que ver con aquella de los años setenta. Algunos rasgos básicos interesa señalar:

- Es una inmigración más numerosa, con un crecimiento constante. Hemos pasado de 70.000 inmigrantes en 1985 a 550.000 residentes extracomunitarios en el 2001—sin contar la inmigración clandestina—.

- Es una inmigración con una procedencia geográfica muy diversificada: se consolida la población marroquí (sobre todo rifeña), cierta presencia de población subsahariana e incremento espectacular de la población procedente de Latinoamérica, pero no de los países del Cono Sur sino de los países más empobrecidos —Ecuador, República Dominicana, Perú— o con fuertes problemas políticos y de violencia internos —Colombia—.

- La inserción española en el proceso de construcción europea y en alianzas militares ha generado también un crecimiento de la población inmigrante del ámbito europeo (población polaca y rumana) o el acogimiento temporal de población que huye de conflictos bélicos en gran medida provocados por las alianzas militares en las que España esta envuelta (bosnios, kosovares...).

- Es una inmigración que aporta una diversificación étnica y cultural a la sociedad española. La existencia de nuevas razas, lenguas y nuevas religiones —sobre todo la religión musulmana— tiene un impacto social que no se puede desconocer y que actúan objetivamente como elementos enriquecedores de nuestra sociedad pero que suelen servir de pretexto para fomentar la xenofobia.

- Un rasgo esencial de la nueva inmigración es que es netamente laboral, económica y que suele insertarse en los sectores de la producción donde la mano de obra es mal pagada y sobreexplotada, es decir en ocupaciones consideradas como no especializadas del mercado laboral y vinculado a la economía sumergida o clandestina.

Todos estos rasgos hacen que la inmigración en España tenga un gran impacto social. En primer lugar un impacto público y político: la inmigración ya está en el centro de la discusión pública y de la política y este asunto figura por primera vez, en las prioridades de los partidos políticos, de los sindicatos, de las autoridades gubernamentales y en general de todo el entramado institucional. Igualmente está teniendo un impacto muy importante en los medios de comunicación donde el fenómeno de la inmigración, independientemente del tratamiento informativo que pueda recibir,

forma parte de las primeras páginas y de los titulares. Tiene un impacto en la convivencia cotidiana ya que pese al segregacionismo existente, el contacto con inmigrantes, por parte de la población española, comienza a ser cotidiano: como compañeros de trabajo en determinados ámbitos laborales, como vecinos en determinados barrios y distritos de las ciudades, como empleados y cuidadores de miembros de nuestras familias –servicio doméstico, cuidadores de ancianos o niños, etc.–, contacto cotidiano como padres y madres en el ámbito de la educación escolar, etc...

Pero quizás el rasgo más característico sobre el fenómeno migratorio, lo constituye el hecho que esta nueva inmigración esta segregada en función estricta de los espacios productivos y como corolario de esta segregación comienza a existir un segregacionismo espacial: en determinadas áreas y distritos de las ciudades, en determinados colegios, etc., y es esta segregación tan profunda la que está en el origen de la xenofobia y el racismo; y no nos referimos a un racismo y una xenofobia “skin” o “neonazi” –que también– sino a una xenofobia aún más peligrosa y más poderosa: la institucional y la que se da en la sociedad. El segregacionismo de la población inmigrante significa su separación de la población y su reclusión en espacios “propios”; sin duda la integración plena de los inmigrantes en la sociedad es un asunto complejo que tiene que ver con la lucha contra la discriminación en el derecho y en las leyes pero también en el mercado laboral, en el acceso a los servicios universalizados, a la educación y a la formación en igualdad de condiciones, etc.; es un asunto complejo que tiene su origen en una desigualdad radical de origen del inmigrante. Piénsese que en aquellos Estados donde existe una amplia experiencia histórica en la recepción de población inmigrante, la integración plena no se ha producido y han tenido que pasar varias generaciones para que los inmigrantes hayan adquirido derechos plenos de ciudadanía, por no hablar de igualdad social o de “igualdad de oportunidades”. Por ejemplo, en Francia –que es un Estado que tiene una concepción radical sobre la ciudadanía y la igualdad– hemos visto que personas de segunda y tercera generación de origen inmigrante, a pesar de ser ciudadanos franceses con plenos derechos, mantienen una percepción identitaria diferente a la “nación francesa”. En EEUU, donde la inmigración forma parte del proceso de construcción nacional, los recién llegados, es decir los hispanos, pese a adquirir la nacionalidad estadounidense –no sin dificultades–, constituyen el último escalón de la “nación”, después de los “afroamericanos”. También podríamos poner el ejemplo de los turcos en Alemania o los paquistaníes en el Reino Unido.

## **Las políticas migratorias en Europa**

La explosión xenófoba del El Ejido en el año 2000, sirvió para que la sociedad reflexionara acerca del incremento del racismo en España. Algunos analistas han subrayado la paradoja que significa el auge de la xenofobia en un país que ha generado tanta emigración desde los años 50, en un país que aún mantiene cerca de

dos millones de "nacionales" en el exterior y que constituyó, en su momento, un elemento central para explicar el "milagro" económico español. Sin duda que muchos de los problemas que tuvieron los emigrantes españoles de los años sesenta en Centroeuropa son los mismos que tienen los inmigrantes en la España de hoy: problemas de "entrada", de visados, de papeles, de reagrupación familiar y un largo etcétera. Sin embargo, se están observando diferencias importantes entre el proceso inmigratorio de la de la posguerra europea y el que se da en la actualidad.

En efecto, después de la Segunda Guerra Mundial algunos países europeos requerían de mano de obra en cantidades industriales y aunque los trabajadores extranjeros no fueran bien recibidos —en verdad fueron considerados "ciudadanos de segunda clase"—, al menos eran recibidos. Todo ello tuvo que ver con la expansión económica de ese período; sin embargo, desde 1974, se comienza a escuchar en los países de la Comunidad Europea la expresión "cierre de fronteras".

Con la llegada de la crisis y el estancamiento económico y el crecimiento del desempleo, todos los gobiernos europeos sin excepción comenzaron a reformar sus legislaciones sobre extranjeros y asilados; estas reformas de los años setenta y ochenta tuvieron en común algunos puntos en común: se reforzaron los sistemas y requisitos de entrada de extranjeros en Europa, se establecieron cupos laborales para la "regulación del flujo" de entrada de extranjeros, se reforzaron policialmente las fronteras exteriores de la Unión Europea, se establecieron regulaciones que condicionan la estancia a la obtención de un permiso de trabajo, se restringieron derechos de los extranjeros que ya estaban adquiridos, endureciéndose y limitando requisitos para el reagrupamiento familiar y para la adquisición de un *status* de residencia permanente, se endurecieron los requisitos para la adquisición de la nacionalidad de extranjeros, se incrementaron las medidas de expulsión expeditiva de extranjeros en situación de estancia ilegal, se establecieron regulaciones que hacen posible una mayor arbitrariedad administrativa para la interpretación de las leyes evitando controles jurídicos, el refugio pasó a ser considerado una cuestión de "extranjería" más y no una cuestión de "derechos humanos" y, en fin, se estableció una especie de política común de visados tendentes a limitar el flujo de inmigrantes desde el origen.

En la actualidad las limitaciones que se ponen a los movimientos migratorios tiene, en parte, esta motivación de contracción del mercado laboral o por lo menos están justificadas de esta forma. Sin embargo, es evidente que desde finales de los ochenta en Europa se asiste a un ciclo económico expansivo que hace que se requiera mano de obra emigrante, además de factores demográficos que plantean y plantearán en el futuro problemas para el mantenimiento del crecimiento y desarrollo económico. Pero a pesar de este desarrollo económico y de la necesidad de contar con la población inmigrante para asegurar la estabilidad económica, las legislaciones y controles duros que se establecieron a principios de los años ochenta se han mantenido, aunque últimamente algo suavizadas. Lo que es evidente es que pese a estos rígidos controles las entradas de población inmigrante se sigue produciendo y

existen indicios que indican que las corrientes migratorias se intensificarán en los próximos años debido a la creciente desigualdad Norte-Sur, a los efectos de la globalización económica y a la necesidad de mano de obra en un mercado cada vez más desregulado. La globalización económica que conlleva la precarización laboral y el desmantelamiento de derecho laboral de posguerra aboga por un tipo de control de la inmigración en función estricta de las necesidades de mano de obra en algunos sectores laborales muy concretos. La inmigración se convierte junto a otros colectivos de trabajadores en una especie de colchón amortiguador, en momentos de recuperación económica, sobre las tendencias de alzas de salarios y sobre la adquisición de otros derechos sociales. La inmigración, junto a otros sectores laborales precarizados, se está convirtiendo en una especie de mercado de mano de obra secundaria, sobreexplotada laboralmente con bajos salarios y atemorizada: es decir un mercado de mano de obra ideal para cualquier patronal.

Otro rasgo que caracteriza la inmigración contemporánea, en los países desarrollados, es que, paradójicamente, cuanto más restrictivas son las leyes de inmigración más cantidad de irregulares o extranjeros en situación de estancia ilegal producen. De hecho nunca en la Europa contemporánea han existido tantos inmigrantes en situación de estancia irregular. Y lo mismo sucede en países de fuerte tradición de recepción de inmigración como los EEUU o Australia. Mientras que en los años 60 se consideraba la inmigración un asunto que tenía que ver sobre todo con el desarrollo económico, con la necesidad de mano de obra, en la actualidad la inmigración se ha convertido en un asunto no solo social sino de "seguridad interna" de "orden público". Es decir, se da a la inmigración un enfoque, un tratamiento no solo social sino, sobre todo, policial.

Parece que, en Europa, existe una tendencia a consolidar unas legislaciones y unos dispositivos de control de fronteras muy rígidos y al tiempo existe cada año más inmigrantes clandestinos.

Otro rasgo novedoso que caracterizan las políticas migratorias en la Europa de hoy es que el control de los flujos migratorios ya no los realiza un solo país sino que se ha convertido en un asunto de interés común para los Estados. La regulación de los flujos migratorios es algo que en Europa siempre ha existido. Cada Estado, de acuerdo a las necesidades de su desarrollo económico, a cuestiones de tipo geopolítico y de relación con sus antiguas colonias o debido a otras motivaciones ha regulado siempre la entrada de población extranjera y las condiciones de estancia de la misma. Piénsese, además, que la mayoría de los países sureños de la Unión Europea fueron países migratorios hasta prácticamente los años 80. Los Estados receptores de la emigración de los años 60 y setenta modelaron los flujos migratorios a su antojo. Así por ejemplo Suiza, —que no es miembro de la Unión Europea pero a estos efectos es lo mismo— prefirió trabajadores españoles e italianos a trabajadores turcos y españoles —caso de Alemania— o argelinos —caso de Francia— o paquistaníes, africanos o caribeños —caso de Gran Bretaña—.

En la actualidad asistimos a un proceso de control de fronteras y de política de inmigración comunitarizado o de ámbito europeo. A partir de los años 80, existe una tendencia en Europa a crear un ámbito intergubernamental con relación a las políticas de inmigración y de asilo. Estas iniciativas han tenido diversos orígenes pero al final lo que ha quedado es un sistema de colaboración bastante acabado sobre estas materias. Estas iniciativas intergubernamentales —con el famoso Acuerdo de Schengen a la cabeza— tienen como objetivo controlar los flujos migratorios, restringir, de una u otra manera, las demandas de asilo y homogeneizar las legislaciones nacionales sobre una serie de criterios genéricos.

El origen de esta urgencia por controlar estrictamente los flujos migratorios tiene que ver con la entrada en vigor de la libre circulación de personas en el seno de la Unión Europea y la gradual desaparición de las funciones fronterizas. No cabe duda que la organización de un espacio interior sin fronteras requiere controles extraordinarios en las fronteras exteriores. Eso ocurre con las mercancías pero también con las personas.

En la actualidad, lo que esta en la agenda de los gobiernos de la Unión Europea son cuatro asuntos: en primer lugar, reforzar los mecanismos de colaboración intergubernamental o comunitarios para el control de flujos migratorios. En segundo lugar, reforzar los mecanismos policiales contra la inmigración clandestina. En tercer lugar, frenar las demanda de asilo en Europa y finalmente, presionar a los países de europa central y oriental (PECOS) para que adopten políticas muy estrictas de control de fronteras si es que quieren incorporarse a la Unión Europea.

Todos los otros asuntos relacionados con la inmigración: derechos de los inmigrantes, “ciudadanía” del residente en cada Estado nacional, adquisición de nacionalidad, reglamentación de su estancia, de su expulsión etc, son asuntos que se considera deben ser manejados al nivel de cada Gobierno, de cada Estado. Es decir la Unión Europea se preocupa, en estos asuntos, sólo por el control de la inmigración pero no por los derechos de los inmigrantes o de su integración en las sociedades europeas. Los pasos que se han ido dando, desde el Acuerdo de Schengen —que es un Acuerdo intergubernamental— hasta la “incorporación” de éste en la dinámica de “comunitarización”, mediante el Tratado de Amsterdam, además de las listas de países que requieren visado para entrar en la Unión Europea, así como las distintas convenciones de asilo, constituyen una política presidida por el control común de fronteras, el control desde el “origen” de la inmigración y la lucha contra la inmigración clandestina que representa. En este campo, como en otros, la Unión Europea sufre un serio déficit social.

## **La política de inmigración en España**

Es en este contexto europeo en el que se debe analizar la política inmigratoria seguida en España por diferentes gobiernos. Pese a que en 1985 las cifras de población inmigrante eran insignificantes, pronto se adoptaron los patronos

legislativos restrictivos que existían en los países centrales de Europa e incluso se superaron. En efecto, la primera ley de inmigración de 1985 era una de las más duras de la Unión Europea. Por no contemplar, no contemplaba siquiera la residencia permanente del inmigrante —elemento básico en una ley de inmigración—, el sistema de contratación era muy farragoso y complicado y la residencia estaba estrictamente condicionada al permiso laboral. El régimen sancionador de la ley era durísimo y cualquier infracción conllevaba la expulsión. La ley era tan restrictiva que pronto provocó un número impresionante de inmigrantes clandestinos. La entrada en vigor de la Ley de Extranjería supuso que una gran parte de los residentes extranjeros en España se convirtieran en inmigrantes ilegales de ahí que el gobierno tuvo que establecer unos procesos de regularización extraordinarios para legalizar su residencia de acuerdo a los nuevos criterios restrictivos de la ley.

La situación dramática de las muertes en el Estrecho ha estado provocada, en cierta medida, por el mantenimiento de estos patrones legislativos tan duros para la entrada y permanencia en España de los trabajadores extranjeros. A partir de los años 90 se producen una serie de reformas normativas tanto en las leyes como en sus reglamentos que tienen como justificación el hecho de que España se está convirtiendo en un país de inmigración y que ello, en el contexto de la Europa sin fronteras, supone el control de los flujos migratorios. En los noventa se persisten en las reformas legislativas restrictivas. Se comienza reformando la legislación civil sobre adquisición de nacionalidad, en la cual, se suprimen las reglas favorables a los emigrantes españoles, o sus descendientes, y se introduce la exigencia de justificación por el interesado de buena conducta cívica y suficiente grado de integración en la sociedad española para la adquisición de nacionalidad española.

Además, en el caso de adquisición de nacionalidad, se obstaculizan los trámites administrativos de tal forma que una tramitación normal, hoy se puede demorar más de tres años. Se procede a continuación a modificar la ley de asilo y refugio de 1984 por la ley de modificación 9/1994. La reforma se justifica por los compromisos que el gobierno español ha ido adquiriendo en el marco Schengen o en el de la Unión europea de armonización de legislación en materia de asilo y tiene un sentido claramente restrictivo, tratando de frenar las solicitudes de asilo, por la no-admisión a trámite.

Además desaparece la distinción de asilado y refugiado y lo que se pretende es lograr una gran discrecionalidad administrativa en la resolución y elevar a la categoría de derecho las "solicitudes de asilo abusivas". Además esta ley no regula los casos de los denominados refugiados de "facto" que son desplazados por cuestión de guerras. En fin, si éstas han sido las modificaciones legales más significativas, habría que añadir que ellas han ido acompañadas por toda una normativa de rango menor que afecta a las condiciones de entrada, de expulsión de extranjeros, de libertades y derechos de los trabajadores extranjeros, de condiciones laborales etc., y que en

general significan trabas administrativas y mayores requerimientos. En el caso español todo ello ha ido acompañado, además, por la pérdida de privilegios de los nacionales iberoamericanos en la legislación de extranjeros.

A mediados de los noventa –1996– se aprueba un reglamento de la Ley de Extranjería que pese a reforzar todos los sistemas de entrada y de expulsión de extranjeros contenía un único elemento positivo que fue el establecimiento de un permiso de residencia permanente transcurridos seis años de residencia legal. La introducción de este elemento fue posible por las presiones de los inmigrantes y de los sindicatos y organizaciones políticas como la nuestra, además que el PSOE tenía presiones en su propio seno para introducir o corregir, por vía reglamentaria, lo que la ley no contemplaba y parecía básico: el derecho de los extranjeros a residir de forma permanente y no provisional en España.

Desde 1993 se comienzan a establecer en España, las políticas denominadas de “cupos”, es decir, el establecimiento anual de un cupo de permisos de trabajo para determinados sectores laborales (básicamente servicio domestico, construcción y sector agrícola). En teoría lo que se pretende es controlar la inmigración desde el “origen”, pero en la práctica los cupos no han sido más que otra forma de “legalizar” a los inmigrantes clandestinos. Sin embargo este mecanismo de “regularización” de los clandestinos ha sido un fracaso. Por poner un ejemplo piénsese que en 1998 fue convocado un cupo de 26.000 permisos y fueron presentadas 70.000 solicitudes. La realidad es que la tan cacareada política de “control de flujos” ha sido un fracaso, ya que se ha generado una bolsa de inmigración clandestina importantísima, que parcialmente ha intentado resolverse con los distintos procesos de “regularización”.

En todo este tiempo el Estado, y sobre todo su aparato policial, ha ido adquiriendo cierta experiencia y sus prácticas no suelen estar sometidas a demasiados controles. Piénsese que en el año 1998 fueron decretados la apertura de 80.000 expedientes de expulsión, que 21.000 personas pasaron por los denominados “centros de internamiento para extranjeros” y que miles de personas fueron deportados en las mismas fronteras y aeropuertos por no hablar de las detenciones indiscriminadas que se producen en determinados distritos de las grandes áreas metropolitanas. También, en este tiempo, los inmigrantes han desarrollado formas de autoorganización en diferentes asociaciones, sindicatos, organizaciones no gubernamentales o las iglesias han desarrollado servicios de solidaridad y asistencia elemental.

## **La exigencia de un cambio de política inmigratoria**

El gobierno, a mediados de los noventa, ya era consciente que no se podía mantener una política migratoria basada en la ley del 85 sino que había que crear condiciones de cierta “integración” a la población inmigrante que se instalaba en

España con una vocación de permanencia y al mismo tiempo era necesario reforzar una política muy rigurosa en el control de los flujos migratorios. En 1997, el Servicio de Estudios del Banco Bilbao Vizcaya presentó un informe en el que concluía que el mercado laboral español requeriría de 200.000 extranjeros anualmente durante diez años para garantizar las necesidades de mano de obra y compensar la caída demográfica. El propio presidente Aznar declaró, a principios de 1999, que España necesitaría un millón de extranjeros de aquí al 2005 para cubrir las "lagunas" del mercado laboral. La ONU publicó en ese mismo año un informe prospectivo en el que se concluía que España necesitaría doce millones de inmigrantes hasta el año 2045. También en 1999, la patronal de la construcción y algunos sindicatos agrícolas presionaron al gobierno para traer mano de obra extranjera, presión que se concretó en un Acuerdo firmado entre el gobierno español y el gobierno de Marruecos para traer trabajadores marroquíes por un periodo máximo de nueve meses con el ánimo de crear una especie de mercado laboral de población inmigrante de "quita y pon".

Es decir, las presiones por reformar la Ley de Extranjería provenían no solo de los inmigrantes o de los sindicatos sino de la patronal y también de las autoridades gubernamentales.

Es en este contexto que el Grupo Parlamentario de Izquierda Unida, CiU y el Grupo Mixto presentaron, a mediados de 1998, diferentes proyectos de reforma de la Ley de Extranjería del 85. Finalmente, los grupos parlamentarios acuerdan retirar sus proyectos y elaborar una única proposición de ley con el objetivo de avanzar en el trámite legislativo. CiU, junto con IU, fueron los grupos parlamentarios más activos por lo que se refiere a impulsar una reforma legislativa, sin embargo, el Gobierno, en este proceso, fue dando una gran autonomía a su grupo parlamentario preveyendo que el calendario legislativo haría decaer esta proposición de ley y quizás por ello la proposición de ley que aprobó el Congreso de Diputados en el mes de noviembre era demasiado "avanzada" para el Gobierno.

El Ministerio del Interior y el Ministerio de Asuntos Exteriores lanzaron rápidamente una campaña para frenar esta reforma ya que entendían que existían ambigüedades que contradecían un control riguroso de las fronteras y de los sistemas de expulsión de la inmigración ilegal. Lo que el Ministerio del Interior quería garantizar era una gran libertad a la hora de actuar contra la inmigración ilegal. Este es el fondo de la crítica que el gobierno tenía en relación a la proposición de ley elaborada por el Congreso de Diputados. Rápidamente el gobierno, con la inestimable ayuda de CiU, llega a un acuerdo para moderar los "avances" de la reforma y utilizan el Senado —¿alguien dice que el Senado no sirve para nada?— para enmendar de cabo a rabo la propuesta de reforma que había elaborado el Congreso.

El origen del desasosiego en relación a la proposición de ley del Congreso no estaba, como se dijo, en Tampere sino en los despachos del Ministerio del Interior y de Asuntos Exteriores. La proposición de ley del Congreso era un

acuerdo, como dijo nuestro diputado Pablo Castellanos, de "mínimos" entre los grupos parlamentarios y en absoluto era una proposición de ley radical en materia de inmigración: existían fuertes controles para los inmigrantes irregulares y se sancionaba los contingentes o cupos. Sin embargo lo que el Ministerio de Interior no podía aceptar eran ciertas ambigüedades en cuanto al sistema de sanciones, expulsiones e incluso en relación a los Centros de internamiento para extranjeros. Además se rechazaba tajantemente el sistema de regularización permanente para los "ilegales".

En definitiva, el gobierno, bien a través de la política de visados, bien a través de los sistemas de sanciones y expulsiones, lo que pretendía era tener las manos libres para aplicar una política de control de los flujos migratorios muy dura en función estricta de las necesidades de mano de obra. Sin embargo, en el último momento de la tramitación de la reforma pactada entre CiU y PP, Coalición Canaria no colabora para garantizar la mayoría absoluta necesaria requerida para aprobar la ley en el Congreso. Al parecer las exigencias de Coalición Canaria fueron tan excesivas que el PP no pudo aceptarlas. Por todos estos avatares la ley elaborada por la Comisión Constitucional del Congreso fue aprobada finalmente con los votos en contra del PP, que ya anunció su intención de reformarla si ganaba las elecciones, como finalmente ha ocurrido.

Es decir, desde el mismo momento de la aprobación de la ley 4/2000 el gobierno anunció su intención de tirarla abajo en esta legislatura. Sin embargo esta ley no era tan avanzada, como se hizo hacer creer a la opinión pública; en realidad contenía muchos elementos de continuidad en todo lo que se refería al "control del flujo migratorio" pero introducía ciertos derechos sociales y cívicos a los inmigrantes clandestinos, que, además, tenían medios para protegerse ante una posible expulsión.

El PP desde que ocupó de nuevo el gobierno llevó adelante una campaña claramente xenófoba con la intención de acabar con la ley 4/200. Fue la campaña del "efecto llamada" que concluyó con la presentación por parte del gobierno de un proyecto de reforma de la ley más breve en la historia de la democracia.

## **La contrarreforma legislativa...**

La publicación en el BOE el día 23 de diciembre del 2000 de la contrarreforma de la ley de inmigración ha sido el mensaje navideño que el Parlamento y el Gobierno lanzó a los inmigrantes. Mucha ha sido la demagogia y la propaganda gastada sobre el "efecto llamada" para que la sociedad diera por bueno un endurecimiento de la ley que pretende la inmigración y la estancia de los inmigrantes en nuestro país; la explosión xenófoba de El Ejido parecía haber caído pronto en el olvido.

El proyecto de reforma presentado por el gobierno apenas sufrió modificaciones sustanciales ya que las enmiendas "negociadas" por el gobierno con el PSOE y CiU fueron de poco calado. Toda la contrarreforma responde a

una visión meramente policial de la inmigración, donde el control rígido de la entrada y de los "ilegales" se convierte, en sí mismo, en el elemento básico de la política migratoria. Subyace la pretensión de crear un mercado laboral secundario, un contingente de mano de obra de segundo orden y bajo coste salarial —con escasas posibilidades de exigir derechos, dada su inseguridad jurídica—, cuando no clandestino y más fácilmente explotable.

Esta reforma acaba de un plumazo con los avances que había supuesto la ley 4/2000 y así lo han considerado el grueso de las organizaciones de inmigrantes, de derechos humanos, las organizaciones caritativas de las iglesias y los sindicatos. Es decir, es una reforma que se hizo en contra de la opinión de las organizaciones sociales. Las claves de la contrarreforma pueden enunciarse de la siguiente manera:

- Se establece un núcleo duro de política migratoria (visados, expulsiones y control de la estancia) claramente restrictivo y donde se pierden garantías y protección jurídica efectiva.

- Se establece una distinción radical entre inmigrantes "legales" e "ilegales", retrotoyándonos a la ley del año 1985.

- Se establece un sistema de reagrupación familiar en el que este derecho no queda garantizado y se introducen medidas restrictivas.

- El derecho al sufragio en las elecciones municipales no queda garantizado y el acceso a la función pública es negado.

- El sistema de acceso a la residencia queda totalmente condicionado al permiso de trabajo y se eliminan, en la práctica, el sistema de regularización permanente que contempla la ley vigente.

- La visión policial y de control del "ilegal" recorre la mayoría del articulado de esta ley, endureciéndose el sistema de sanciones y estableciendo mecanismos de expulsión expeditiva de extranjeros por "estancia ilegal" y reforzando las "medidas cautelares" a través de los Centros de Internamiento.

- El derecho de asilo queda tocado de gracia ya que se transfieren de una manera abusiva las funciones de "autoridad" pública a las compañías de transportes.

Para la ley recién aprobada la inmigración es un fenómeno que tiene que ver, exclusivamente, con las necesidades de mano de obra en algunos sectores del ya muy precarizado mercado laboral y, en todo caso, con un problema de "orden público". Esta visión de la inmigración apunta hacia una mayor segregación social de los inmigrantes en nuestro país y traerá consecuencias muy negativas para el futuro, reforzando la xenofobia y el racismo.

## **...y la contestación social protagonizada por los inmigrantes**

La muerte en accidente de tráfico de 12 "sin papeles" ecuatorianos, en la madrugada del 3 de enero cuando iban a trabajar a una plantación de Lorca (Murcia) provocaron protestas masivas protagonizadas por los inmigrantes

generalizándose “encierros” de inmigrantes en iglesias, universidades y locales asociativos, logrando un gran impacto público y generando una gran solidaridad social. Estas protestas han puesto en evidencia algunas claves esenciales para comprender lo que pasa con la inmigración en España.

En primer lugar, se ha puesto en evidencia que una gran parte de los trabajadores inmigrantes en España están “sin papeles”. En efecto, el método normal por el cual un inmigrante se hace “legal” es haber estado muchos años “ilegal”. El 80%, si no más, de los 500.000 inmigrantes residentes legalmente en España ha estado en alguna ocasión “ilegal”. Esta situación es producto directo de una legislación muy dura con relación a la inmigración; una legislación que se niega a reconocer lo que pasa en la realidad y que no ofrece mecanismos claros que favorezcan la estancia regular.

En segundo lugar, se ha puesto en evidencia que la mano de obra inmigrante, con papeles o sin papeles, no sólo es necesaria para la economía española sino que es insustituible en algunos sectores económicos y del todo imprescindible en otros. En efecto, muchos sectores económicos dependen en exclusiva de esta mano de obra, nos referimos al sector agroexportador de algunas comarcas y regiones pero también a servicios diversos como el doméstico y otros en las grandes áreas metropolitanas. En general, constituye un porcentaje muy significativo y creciente del peonaje de sectores como la construcción y otros servicios.

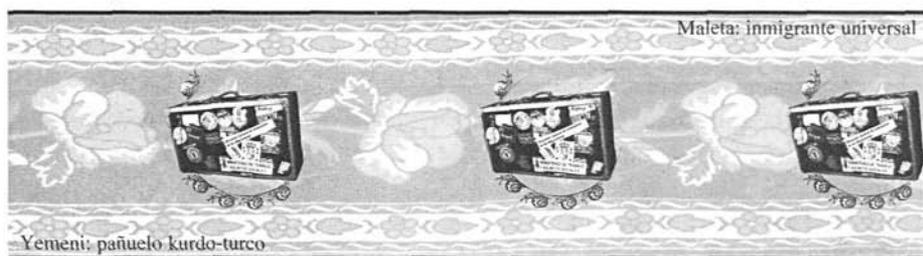
En tercer lugar, se ha puesto en evidencia que los trabajadores inmigrantes sometidos al trabajo sin papeles están sufriendo unas condiciones laborales pésimas: sin derechos y sobreexplotados. Además, la Administración laboral hace la vista gorda ante esta especie de neoesclavitud. Sin duda existe una sobreexplotación que es provocada por la “ilegalidad”: se ha constituido una especie de mercado de mano de obra secundario, donde los bajos salarios van unidos a condiciones laborales del siglo pasado. Esta situación tiene efectos muy negativos, además, sobre la capacidad contractual de la mano de obra “regular” no especializada lo que está generando una xenofobia “popular”.

En cuarto lugar, se ha puesto en evidencia que la contrarreforma legislativa emprendida por el gobierno y sancionada por las Cortes es un fracaso sobre los objetivos mismos que la ley pretende alcanzar: “regular racionalmente los flujos migratorios” y “frenar la inmigración ilegal”. La ley, que la Cortes de Aragón consideran anticonstitucional en muchos de sus disposiciones, ha entrado con mal pie provocando un desbordamiento del aparato administrativo dedicado a la inmigración, que solo podrá resolverse regularizando a todos los sin papeles. En cuanto a su eficacia para el futuro, auguramos que generará bolsas importantes de inmigración clandestina tal y como venía sucediendo hasta ahora. Los mecanismos de contratación que esta ley establece son tan poco ágiles que ya está siendo descalificada por distintos sectores del empresariado.

En quinto lugar, las protestas y los encierros de miles de inmigrantes por todo el territorio del Estado está demostrando que las organizaciones sindicales y

algunas ONG "bien instaladas" no han estado a la altura de las circunstancias: tendrán que reflexionar si su papel va a seguir siendo el de meros gestores subsidiarios del Ministerio de Trabajo y del Ministerio del Interior o si van, en verdad, a abrir sus puertas a la autoorganización de los trabajadores inmigrantes apoyando decididamente sus reivindicaciones y para ello los sindicatos deberían tirar por la ventana muchos de sus planteamientos "reivindicativos" neo-corporativistas, replantear su trabajo sindical en algunos sectores laborales –sobre todo en aquellos sectores del mercado laboral donde existe una mayor precariedad–, además de desburocratizar sus organizaciones.

Finalmente, la situación socioeconómica de los inmigrantes confronta a la sociedad española con una incógnita que se irá despejando en los próximos años: o bien se consolida una inmigración segregada social y económicamente o bien se apuesta por una sociedad en la que los inmigrantes dejen de serlo y se conviertan en ciudadanos con plenos derechos.



## 2 Parias de la Tierra

### Políticas migratorias en la Unión Europea: Desplazando las fronteras

Sandra Gil Araújo

El enfoque comunitario de la inmigración es de control y orden público. Se ha pasado de visualizar al extranjero desde una óptica básicamente laboral y económica, a vincularlo con cuestiones policiales y de seguridad. La formación del llamado espacio Schengen y el impulso de la libre circulación de mercancías y de algunas personas, han generado la aparición de un nuevo eje diferenciador, al equiparar los derechos de los ciudadanos de la Unión Europea y profundizar la distinción entre estos y los ciudadanos no comunitarios.

Durante las décadas de los años cincuenta y sesenta las comunidades de inmigrantes que se asentaron en los países europeos estaban conformadas por trabajadores jóvenes, provenientes de los países mediterráneos y de las antiguas colonias **/1**. Esta inmigración fue estimulada por los gobiernos y las empresas, mediante una política de reclutamiento de mano de obra extranjera, a través de acuerdos bilaterales con los países de origen. El empleo de inmigrantes fue visto como una solución temporal a la creciente demanda de mano de obra, generada por el desarrollo del sistema de producción *fordista*.

A principio de los años setenta, la crisis del petróleo y la creciente automatización del proceso de producción eliminaron muchos puestos de trabajo. La política de reclutamiento de inmigrantes se detuvo y las fronteras se cerraron. Los trabajadores inmigrantes fueron los más afectados por las altas tasas de desempleo, debido al lugar que ocupaban en la escala laboral **/2**. Pero contrariamente a lo que los empresarios y los gobiernos esperaban, los trabajadores extranjeros no retornaron a sus países de origen y se convirtieron en parte de la sociedad de acogida.

A partir de entonces, la cuestión de la integración de estas minorías se ha convertido en un tema de gran relevancia. Los países receptores han desarrollado estrategias de incorporación propias, influenciadas, entre otras cosas, por la cultura política local, los regímenes de acceso a la ciudadanía y los fundamentos del Estado-Nación.

En mayor o en menor medida, las distintas políticas de integración o de minorías han fracasado. En todos los países de la UE gran parte de los trabajadores inmigrantes y sus descendientes ocupan los estratos más bajos de la escala socioeconómica y son víctimas de la discriminación. En algunos casos la marginación ha dado lugar a estallidos de violencia, como en los barrios de Londres con alta concentración de población inmigrante o en los suburbios de París. En Holanda, las tasas de paro entre las comunidades turca y marroquí es tres veces mayor que entre los autóctonos.

## **I. Nuevo desorden internacional: la inmigración en la agenda de seguridad**

Tras la caída del muro de Berlín y la reconfiguración de las relaciones internacionales, los conceptos de seguridad hasta entonces vigentes se han modificado. Las imágenes de la inmigración comenzaron a ser percibidas por algunos sectores como exponentes de las amenazas que podrían pasar a sustituir los peligros tradicionales del mundo bipolar. Así se observa en Europa Occidental, donde el antagonismo hacia los inmigrantes de regiones vecinas se ha incrementado de manera notoria, o en los sistemas de defensa de algunos Estados del sur europeo, que han reconfigurando sus fuerzas armadas hacia la "amenaza del Sur", proveniente del Mediterráneo **/3**.

**1/** Países receptores: Alemania, Suiza, Holanda, Bélgica, Francia, Inglaterra. Países mediterráneos: España, Italia, Portugal, Grecia, Marruecos, Turquía. Ex-colonias: Argelia, India, Bangladesh, Antillas, Surinam e Indonesia, entre otros.

**2/** Los trabajadores extranjeros realizaban trabajos poco cualificados en la industria manufacturera.

**3/** Rogers, Paul, "International Security in the early Twenty-First Century", *ISIS Briefing* n° 76, enero 2000, p. 6-7.

El proceso de integración regional de la Unión Europea se ha visto acompañado de un reforzamiento en el cierre de fronteras. El crecimiento de población, la inestabilidad política, el radicalismo religioso y el alto desempleo se han instalado en el imaginario europeo como fuentes de nuevas tensiones, a causa de la intensificación de la presión migratoria que suponen. El control fronterizo se ha convertido en la primera línea de batalla contra los desequilibrios generados por el proceso de globalización **14**.

En el mapa geoestratégico de la UE, España cumple un rol fundamental, al estar ubicadas en la frontera Sur de Europa. El Mediterráneo delimita, no solo dos continentes, sino también dos civilizaciones y dos grandes religiones. Simboliza el punto de encuentro y desencuentro entre el Norte y el Sur, entre el centro y la periferia, entre el Primer y el Tercer Mundo. En la actualidad el PIB per capita del Norte de África no representa más que el 10% del PIB de Europa Occidental.

*"Según las previsiones más serias este desequilibrio se acentuará aun más en el futuro, bajo los efectos conjugados de la crisis económica, la desigual estructura de los intercambios, el peso de la deuda, el crecimiento demográfico y unas crisis políticas que no cesarán de afectar a todos los sistemas de Estados de los países del Sur mediterráneo"* **15**. Cerca de quince mil personas han sido interceptadas intentando alcanzar las costas españolas durante el año pasado **16**. Más de tres mil africanos han muerto ahogados en el estrecho de Gibraltar durante los últimos cinco años **17**. Lo mismo sucede en las costas italianas, con embarcaciones provenientes de Albania o Túnez. Según declaraciones del Primer Ministro Marroquí Abderraman Yussufi, en Marruecos hay *"una población flotante subsahariana, e incluso chinos, a la espera de poder cruzar"* **18**.

## **II. Las políticas migratorias en el ámbito europeo: disuación, desviación, restricción**

En el actual proceso de construcción de un espacio común de Seguridad, Libertad y Justicia, los movimientos migratorios están definidos como uno de los peligros a combatir, conjuntamente con el tráfico de drogas y el crimen organizado **19**.

La política del cierre de fronteras impulsada por los gobiernos del Norte europeo a principios de los años setenta, han convertido al refugio, la

**4/** Sanahuja, José Antonio, "Ajuste, pobreza y desigualdad en la era de la globalización: retos para la investigación para la paz", en Aguirre, Mariano; Filesi, Teresa y González Mabel (eds.), Anuario CIP 2000: Globalización y sistema internacional, Icaria: Barcelona, 2000.

**5/** Nair, S.(1996), *Mediterráneo hoy. Entre el diálogo y el rechazo*, Icaria: Barcelona, 1996, p. 37.

**6/** <http://www.elpais.es/temas/inmigracion/menua/5.html>

**7/** "The Fault Line of Rich and Poor", *International Herald Tribune*, 31 de marzo de 2000.

**8/** "Los semanarios prohibidos osaron atacar al ejército", *El País*, 12 de septiembre de 2000.

**9/** Gil Araújo, Sandra, "Las migraciones en el espacio europeo de Libertad, Seguridad y Justicia", en Aguirre, Mariano y González, Mabel (eds.) *Anuario CIP 2001*, Icaria: Barcelona 2001.

reunificación y la formación familiar en las únicas vías de entrada y estancia legal de extranjeros no comunitarios. Las restricciones en la legislación, unidas a las transformaciones del sistema internacional –profundización de las desigualdades entre países y regiones, desarrollo de nuevas formas de pobreza, como la pobreza por desempleo, y multiplicación de conflictos armados que impactan masivamente en la población civil /10– han disparado el número de solicitudes de asilo, al tiempo que aumentó la cantidad de inmigrantes ilegalizados /11.

Hasta el momento, las políticas y estrategias migratorias de los distintos Estados de la Unión Europea se asientan en tres ejes: control de los residentes, expulsión de personas declaradas en situación de irregularidad o ilegalidad y control fronterizo para evitar la llegada de más inmigrantes. El Informe sobre Refugiados 2000 del Alto Comisionado de Naciones Unidas (ACNUR) distingue cuatro tipos de medidas: políticas de no llegada, políticas de desviación, aplicación más restrictiva de la Convención sobre Refugiados de 1951 y otras medidas disuasorias /12.

**Políticas de no llegada.** Entre estas medidas se encuentran la extensión de la solicitud de visado, la implantación de Oficinas de Control de Inmigración en puntos de salida extranjeros vistos como problemáticos, el asesoramiento y la formación de personal cualificado en los países de origen de la inmigración y la exportación de prácticas y tecnología de control fronterizo hacia el este /13.

La última iniciativas en esta dirección fue el proyecto de envío de equipos policiales a los Balcanes. La Comisión Europea ha indicado que los policías de la UE colaborarán con los agentes locales en el control de visados y pasaportes. Se estima que esta cooperación se materialice a mediados de éste año /14.

Otros actores, como las compañías de transporte o las personas que asisten a extranjeros indocumentados a cruzar la frontera, son objeto de fuertes multas.

10/ "Solamente en el período 1989-1998 han sucedido 108 conflictos armados en 73 localidades del mundo. En el principio del nuevo siglo, 36 de ellos están todavía en curso. (...) La diferencia entre población civil y fuerzas militares se ha tornado poco clara, y los actores estatales y no estatales practican la guerra sin respetar convenciones del Derecho Humanitario. Desde Somalia hasta el ex-Congo, pasando por los Balcanes, Chechenia, Ruanda, Liberia, Sierra Leona, Colombia, y Sri Lanka, los conflictos armados en estados frágiles constituyen uno de los problemas cruciales para el siglo XXI." Aguirre, Mariano, *La prevención de conflictos y la cooperación para el desarrollo*, Madrid, 2000, (inédito).

11/ "Las solicitudes de asilo en Europa occidental alcanzaron su punto máximo en 1992, con casi 700.000." ACNUR, *La situación de los refugiados en el mundo 2000*, Icaria: Barcelona, 2000, p. 174.

12/ *Ibidem*, pp. 178 y 179.

13/ En Polonia se están instalando nuevos equipamientos electrónicos de lectura de pasaportes en los puestos de la frontera que va desde los Cárpatos hasta el mar Báltico, levantando la llamada cortina de encaje. Grabbe, Heather, "The sharp edges of Europe: extending Schengen eastwards", *International Affairs*, Vol. 76, Nº 3, julio de 2000; "Lace curtain spoils Poland's view of EU membership", *The Guardian*, 29 de noviembre de 2000.

14/ "Los Quince enviarán a los Balcanes equipos de policías para frenar la inmigración clandestina", *El País*, 16 de marzo de 2001.

Dentro de esta lógica de actuación, el gobierno holandés demandó a la compañía aérea KLM. La Comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas expresó en 1998 su preocupación por este tipo de sanciones, que violan el Convenio Internacional de Derechos Políticos y Civiles. Amnistía Internacional y Médicos Sin Fronteras han denunciado estas prácticas, en tanto vulneran el derecho de buscar y recibir asilo. Sin embargo, el Ministro del Interior británico Jack Straw reclamó recientemente un sistema común europeo de multas a las compañías aéreas y marítimas sospechosas de introducir inmigrantes indocumentados en el territorio de la Unión, como método para disminuir el número de solicitantes de asilo /15.

El número de solicitudes de asilo en la Unión Europea pasó de 387.000 en 1999 a 390.000 en 2000. El Reino Unido recibió el mayor número de solicitudes, estimadas por el ACNUR en 97.900, seguido por Alemania, con 78.800 y Holanda con 43.900. De acuerdo al número de habitantes, Eslovenia recibe proporcionalmente la mayor cantidad de solicitantes, mientras el Reino Unido ocupa el 10º lugar /16.

**Políticas de desviación.** En referencia a estas políticas cabe destacar dos conceptos claves: "Terceros Países Seguros" y "Países de Origen Seguro". Se consideran "Terceros Países Seguros" aquellos que cumplen con la Convención de Ginebra sobre refugiados y otros acuerdos internacionales sobre derechos humanos. Mediante esta normativa se trata de establecer si los solicitantes de asilo han pasado por otro país en el que hubieran podido solicitarlo. Basándose en este principio, Alemania y Austria devuelven solicitantes de asilo a sus vecinos del Este.

El concepto de "Países de Origen Seguro" hace referencia al Estado de procedencia de los solicitantes. Se consideran seguros aquellos países donde la situación no ofrece ningún motivo como para temer una persecución, según las definidas por la Convención de Ginebra. Algunos Estados miembro, como Alemania y Holanda, han introducido estos conceptos en la legislación nacional. Las listas de los considerados Países de Origen Seguro varían y son elaboradas generalmente por el Ministerio del Exterior. En Holanda, en los últimos años Irán e Iraq han pasado a incluirse dentro de esta categoría.

Otro instrumento de desviación son los acuerdos de readmisión. Estos acuerdos se han firmado de manera bilateral (España y Marruecos, Italia y Albania), pero también se han introducido cláusulas en otra clase de documentos, como en la renovación de la Convención de Lomé en febrero de 2000, siguiendo las recomendaciones del Consejo de Tampere /17. En esa oportunidad los países ACP (Africa, Caribe y Pacífico), firmantes de la IV Convención, se

15/ "Move to tighten rules on asylum", *Financial Times*, 7 de febrero de 2001.

16/ "Refugee commissioner warns against creating 'fortress Europe'", *Financial Times*, 8 de febrero de 2001.

17/ El Consejo Europeo de Tampere, "... invita al Consejo a que celebre acuerdos de readmisión o inserte cláusulas modelo en otros acuerdos entre la Comunidad Europea y los terceros países o grupos de países pertinentes." Comisión de las Comunidades Europeas, Conclusiones de la Presidencia, Consejo Europeo de Tampere, 15 y 16 de octubre de 1999, p. 7.

vieron obligados a aceptar la inclusión de una cláusula sobre readmisión de inmigrantes indocumentados, a cambio de los 13.500 millones de euros que la UE les brindará en los próximos cinco años. Mediante estos acuerdos, los estados firmantes están obligados a recibir, no solo a sus ciudadanos, sino a toda personas que saliendo de su territorio, haya ingresado de manera irregular en el espacio de la Unión.

**Aplicación restrictiva de la convención de Ginebra.** Un ejemplo claro es la tendencia a no otorgar asilo a personas amenazadas por agentes no estatales (grupos rebeldes, agrupaciones armadas o extremistas religiosos); mientras crece el número de personas que huyen de países sin ningún tipo de autoridad estatal o con Estados frágiles /18.

Si bien el ACNUR defiende una concepción de refugiado vinculada a la situación de violencia generalizada o a la violación masiva de derechos humanos, los países de la UE han ido reduciendo paulatinamente el número de solicitudes admitidas a trámite, basándose en la dificultad para demostrar temores fundados de persecución. En la última reunión informal de los ministros de Justicia e Interior europeos, el Gobierno británico planteó la urgencia de reformar la Carta de Refugiados de Naciones Unidas /19.

Estas prácticas han reducido la cantidad de personas que obtienen un estatuto de refugiado según la Convención y han aumentado otras formas de estancia, como el estatuto humanitario o el permiso de estancia temporal, que si bien reconocen la necesidad de protección, limitan los derechos de reagrupación familiar, trabajo y educación.

**Medidas disuasorias.** Existen distintos instrumentos que los Estados europeos utilizan en su lucha contra la inmigración *illegal*: las zonas internacionales de retención de los aeropuertos (auténticas ficciones jurídicas), los centros de retención/detención para extranjeros (donde se interna a los inmigrantes indocumentados y a solicitantes de asilo) y las expulsiones y deportaciones de inmigrantes indocumentados, entre los que se encuentran los solicitantes de asilo rechazados /20.

Otro buen ejemplo son las limitaciones en el acceso a la asistencia social, a los servicios de salud y la educación o las restricciones en el acceso al empleo. La Ley de Interconexión (*Koppelingswet*) ha sido la medida más importante tomada por el gobierno holandés para regular la posición de los extranjeros indocumentados. Esta ley entró en vigor en julio de 1998. Se estipula que el derecho

18/ En Alemania han sido víctimas de estas interpretaciones personas que huían de los talibán, los musulmanes de Bosnia y los somalíes y los argelinos moderados. ACNUR, "Un rumbo incierto", *Refugiados*, n°101, 1999.

19/ "Blair quiere la que UE cierre las puertas a los demandantes de asilo", *El País*, 7 de febrero de 2001.

20/ Stoop, Chris de, *Los "Otros". La deportación de los "sin papeles" en Europa*, Ballesterra: Barcelona, 1999.

de residencia de toda persona que no tiene la nacionalidad holandesa debe ser controlada cuando solicita algún beneficio social, como la seguridad social, el desempleo, el cuidado médico, la educación para adultos o las ayudas a la vivienda. El control del permiso de residencia puede llevar a la denegación de los beneficios, si bien no obliga a las autoridades a denunciar a la persona a la policía /21.

### III. Tendencias futuras

Este entramado de mecanismos está dando lugar a un desplazamiento de las fronteras sur y este de la UE, que involucra a Estados no comunitarios en el control del espacio Schengen. Las políticas comerciales y de cooperación se entrelazan con las políticas migratorias. *"Es necesario un enfoque integrado, en la medida en que los acuerdos bilaterales de la UE con terceros Estados deberían incluir también el aspecto de la migración. Se deberá vincular, por ejemplo, la ayuda económica con las cuestiones de visado, la atenuación de los controles fronterizos con garantías de readmisión, los enlaces aéreos con normas de control en las fronteras, la disponibilidad de cooperación económica con medidas eficaces para reducir los factores de atracción"* /22.

Hasta el momento, en el marco del proceso europeo de armonización de las políticas migratorias, el camino de la cooperación económica con los países de origen de la inmigración, como alternativa para reducir las situaciones de empobrecimiento y desigualdad, no han pasado del ámbito discursivo. En cuanto a las comunidades de origen inmigrante asentadas en el territorio de la Unión, no parece ser un tema que movilice más que la retórica, enmarcada preferentemente en la lucha contra la xenofobia y el racismo.

Mientras los gobiernos europeos continúan desplegando las más sofisticadas formas de control de la inmigración, todo indica que las sociedades europeas necesitan nueva fuerza de trabajo que inevitablemente vendrá de fuera de Europa /23. El indicador menos esperado es el proyecto del Ministro de Defensa español, Federico Trillo, de alistar inmigrantes (en las escalas más bajas del Ejército), ante la falta de candidatos autóctonos /24.

La experiencia actual demuestra que, a pesar de las legislaciones restrictivas vigentes en los países de la UE, los flujos migratorios siguen aumentando. La

21/ Gil Araújo, Sandra, "Migraciones, identidades y fronteras. Informe sobre la política migratoria holandesa y española", Transnational Institute/Conflictos y Acción Humanitaria/Embajada del Reino de los Países Bajos (en elaboración).

22/ Documento de Estrategia sobre la Política migratoria y de Asilo, Presidencia de la Unión Europea, 1998. Disponible en <http://europa.eu.int>

23/ "The economic need for immigration", *Financial Times*, 31 de Julio de 2000; "The Trend: a worker-hungry Europe in need of immigrants", *International Herald Tribune*, 9 de marzo de 2001.

24/ "División en la cúpula militar por la admisión de extranjeros en el Ejército", *Diario 16*, 25 de marzo de 2001.

creciente presencia de ciudadanos provenientes de países no comunitarios se presenta como una de las tendencias claras de la sociedad europea /25.

El panorama global augura una agudización de la polarización socio-económica. Una política que no tenga en cuenta la multiplicidad de factores que intervienen en los procesos migratorios dará como resultado una sociedad cada vez más fragmentada, con un cúmulo creciente de expectativas insatisfechas, grandes sectores de la población marginados y un principio de ciudadanía excluyente. De ser así, la Europa de las *dos ciudadanías* es lo que nos espera.

**25/** "Los datos de Eurostat muestran, no obstante, que el flujo migratorio aumentó considerablemente en los países de la UE en los últimos tres años. En 1999 se registró un ingreso de 717.000 personas. (...) El año pasado, 350.000 personas solicitaron asilo, un 20% más que el 1998." *El País*, 8-01-00.



### 3 Parias de la Tierra

## Las cuotas en la inmigración

Ubaldo Martínez Veiga

Este artículo podía ser un ejemplo más para comprender cómo las políticas de inmigración son una especie de eterno retorno de lo mismo. Por novedosas que parezcan algunas de las medidas recientes a las que el gobierno nos tiene actualmente habituados, todas ellas tienen precedentes en la historia.

La política de cuotas aparece en los Estados Unidos alrededor de los años 1920, y es bastante interesante descubrir su evolución histórica, porque las posibles ventajas y los reales inconvenientes aparecen con toda claridad. La ley de inmigración de 1917 establecía que para entrar era necesario no ser analfabeto. Con ello, además de establecer un límite al número de inmigrantes, se reducía, según los propios promotores de la ley, la cantidad de europeos del Sur y del Este, dada la mayor tasa de analfabetismo entre estos grupos. En 1921

se promulga otra ley en donde se establecen realmente las cuotas. La inmigración estaba limitada al 3% de los nacidos fuera del país de cada uno de los grupos étnicos europeos presentes en Estados Unidos en el momento del censo de 1910. Con ello se establecen las cuotas propiamente dichas que representan una limitación numérica de los inmigrantes en base a su origen étnico o nacional. El colocar 1910 como límite favorece también a los europeos del Norte porque el grueso de los europeos del Sur y Este llegan y son censados después. Pero es bastante instructivo considerar las razones para esta limitación. Según consta en las argumentaciones, el motivo estaba en la invasión o avalancha de inmigrantes que entonces se calificaban como una "horda bárbara" que venía desde Oriente hasta occidente después de la primera guerra mundial. Dentro de ello, el miedo a los bolcheviques era subrayado continuamente.

## La distancia cultural

Por último, hay otra ley de 1924 que configura totalmente lo que las leyes de cuotas llevan dentro. En esta ley se establece que se admitirá un número anual de inmigrantes de los países europeos tomando como base la proporción de residentes nacidos fuera del país en 1890. En este momento había muy pocos europeos del Sur y del Este. Los que proponían la ley de 1924 eran más explícitamente racistas. Hablan directamente de la homogeneidad racial y de la superioridad anglosajona. Rechazan la idea del *melting pot* como algo falaz e incluso se atreven a hablar de un indigestión racial. Es curioso que cuando se ataca la idea del *melting pot* lo que se está diciendo es que hay grupos asimilables y otros que no se pueden asimilar. Este sistema de cuotas dura en Estados Unidos hasta 1965 cuando por influjo del incipiente movimiento de derechos civiles fue abolido. Sin embargo hay pequeños desarrollos que tienen interés. En 1952 se pasa una ley de inmigración y nacionalidad (Mc Carran - Walter) en donde se excluyen directamente los miembros del Partido Comunista, sus compañeros de viaje y todos aquellos que creían en la doctrina del "comunismo mundial". Con ellos se introduce un nuevo criterio para distinguir los inmigrantes aceptables o no. Nos referimos a la ideología o las creencias. A raíz de aquí la nacionalidad de origen pierde un poco su valor. De hecho, el Comité Judicial del Senado afirma en 1952 que no se trata de "dar crédito a una teoría de la superioridad nórdica" sino de preservar el balance sociológico y cultural en los Estados Unidos. Con ello se inaugura otro proceso de análisis sobre los procesos migratorios. Los inmigrantes empiezan a colocarse dentro de un esquema de lo que podíamos considerar como "distancia cultural". Según este punto de vista, las culturas, como los planetas, están más cerca o más lejos las unas de las otras. Por ello se debería favorecer la llegada de personas con culturas que se parecen más a la dominante dentro de un país y por lo tanto desfavorecer a aquellas con culturas más alejadas. Este planteamiento puede ser que no se aplique en toda su claridad casi nunca, pero en circunstancias concretas se descubre fácilmente.

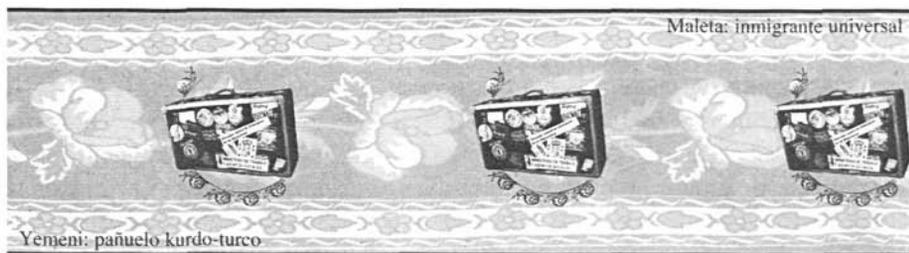
En nuestro país ha saltado a los medios de opinión la posible propuesta de traer inmigrantes para trabajar en el Ejército como soldados. Los planteamientos son bastante interesantes. En primer lugar se afirmaba que los que se iban a admitir eran pocos. Para nada se afirma que el número iba a responder a las necesidades, sino que serían pocos, se supone, para que no invadan el Ejército como una avalancha. Pero es todavía más interesante constatar algunas cualificaciones para poder ser admitidos. Se decía que el ideal eran latinoamericanos porque estaban culturalmente más cerca de nosotros. Dentro de esta cercanía cultural se hablaba del idioma español, como si se fueran a convertir en profesores de lingüística, y de la religión católica sin que se entienda muy bien cuál es la relación íntima que existe entre el Ejército y la religión. Posiblemente la insistencia en la religión indica que ésta es tomada como índice de las posibilidades de integración, como si la religión católica en España hiciera más posible la integración, mientras que el Islam, por ejemplo, lo hiciera imposible o más difícil. Se trata de un raciocinio peligroso que puede fácilmente llevarnos a distinciones que uno parecía olvidadas, tales como "cristiano o pagano" o "civilizado o salvaje". Quizás lo más peligroso de éste planteamiento consista en constituir la cultura como una especie de naturaleza, valga la paradoja, que hace a unos individuos más integrables que a otros.

Cuando el responsable del gobierno para asuntos de inmigración, el Sr. Fernández Miranda llega a afirmar que *"además de la lengua y la cultura común, practicar la religión católica es un elemento que facilita la integración de los extranjeros en España"*, además de hacer una afirmación cuyo valor científico es más que dudoso, está de hecho discriminando a algunas personas en base a la religión, en base a sus creencias, lo cual representa problemas desde el punto de vista de los derechos humanos. De hecho, lo que con esta afirmación se está defendiendo es que se prefiere a latinoamericanos. La jerarquía entre la integrabilidad de los inmigrantes responde en este caso como en tantos otros a estereotipos que se basan en conflictos del pasado, de la historia colonial, y la noción de "proximidad cultural" sirve para objetivar algunos prejuicios étnicos y raciales. En última instancia se está planteando la integración como un problema de homogeneidad cultural. Curiosamente, la diversidad cultural y sus diferencias con respecto al conjunto de los españoles no había sido visto como un problema previamente, en cuanto que se había insistido en las variables socioeconómicas de la integración. La cultura y por supuesto la religión no se problematizaba.

## **De las "cuotas" a los "cupos"**

Recientemente, se ha utilizado en nuestro país un sistema parecido a las cuotas. Se trata de los famosos cupos. En teoría se intentan admitir inmigrantes en un número limitado que se distribuye de acuerdo con unas subdivisiones que se refieren a diversas esferas de actividad, que se supone que son deficitarias de mano de obra nativa. En 1993 comienzan los primeros cupos. El número

máximo de permisos de trabajo a conceder a los inmigrantes eran 20.600, 10.000 para la agricultura, 1.100 para la construcción, 600 para el trabajo doméstico y 3.500 para otros servicios. Aunque las bases para calcular los cupos se suponían que eran la escasez de mano de obra en algunos sectores, los permisos concedidos a los extranjeros en años anteriores y la distribución sectorial de los inmigrantes irregulares, la impresión que se obtiene al observar el fenómeno a lo largo de estos años, es que el único criterio consiste en que el número sea bajo y que lo demás tiene un carácter bastante arbitrario. Los efectos de este sistema son discutibles. En gran medida parece que han servido, más que para ayudar a la venida de inmigrantes desde fuera del país, para regularizar a los que ya se encontraban dentro en una situación de irregularidad. De todas maneras, pensamos que este sistema ha tenido un efecto perverso que en principio no se esperaba y que ha consistido en fijar los inmigrantes en los sectores de trabajo más vulnerables y degradados, impidiendo, de esta manera, las pocas posibilidades de movilidad social que la sociedad española les ofrecía.



#### 4 Parias de la Tierra

## Reflexiones sobre las migraciones y el codesarrollo

Graciela Malgesini

La presencia de personas de origen extranjero en una sociedad siempre genera una serie de consecuencias, que trascienden sus características como individuos. ¿Qué es "lo especial" que tienen los extranjeros? Fundamentalmente, el hecho de haber nacido en otra sociedad, con una cultura diferente de la de la sociedad receptora.

Dado que, en gran medida, la Humanidad se ha ido desarrollando históricamente sobre la base del movimiento poblacional y la difusión de sus respectivas culturas, podemos afirmar que este contacto intercultural es un factor de progreso, ya que genera efectos mutuamente enriquecedores.

Sin embargo, la valoración de la presencia de inmigrantes tiende a estar cargada de un signo negativo, con argumentos que varían según la perspectiva de los actores sociales y grupos de interés. En el discurso prevaleciente en los medios de comunicación y la política se tienden a enfatizar los impactos indeseables (que van desde el aumento de la conflictividad social, la incompatibilidad social y religiosa, hasta la sobrecarga del sistema público de prestaciones sociales), frente a los deseables (centrados en la ocupación de empleos descartados por los nativos). Este análisis incompleto, que deriva en un saldo aparentemente negativo, sirve para justificar sentimientos de rechazo, así como políticas "de seguridad", restrictivas de la entrada y la concesión de permisos.

Si hiciéramos un análisis exhaustivo, deberíamos tener en cuenta una mayor cantidad de factores y, a la vez, distribuirlos entre dos canastas que son diferentes, aunque están conectadas: la sociedad receptora y la sociedad de origen. Ambas se ven afectadas por los flujos migratorios, con una serie de consecuencias que intentaremos clasificar en positivas y negativas.

**En el campo económico,** el impacto positivo para la sociedad receptora surge del aporte de capital humano (formación financiada por otros países y aprovechada por la sociedad receptora), el aporte fiscal directo e indirecto (contribución al presupuesto y sostenimiento del sistema de pensiones), el surgimiento de una economía étnica, la dinamización del consumo de bienes y servicios y, efectivamente, lo ya señalado: la ocupación laboral en determinados segmentos del mercado (cuya rentabilidad aumenta por esta vía). Entre las consecuencias negativas, podemos referirnos al crecimiento de negocios ilícitos, incluyendo el tráfico de personas para su explotación laboral y sexual), la ampliación de la oferta laboral que engrosa la economía sumergida y, también, el impacto de las políticas de integración y otras específicas sobre el presupuesto y gasto públicos.

**En cuanto a la sociedad de origen,** se hace hincapié en las remesas de dinero como principal efecto económico. Estas tienen un carácter positivo para las economías familiares de los emigrantes, facilitando la liquidez y disminuyendo el riesgo. A pesar de ello, hay que destacar el hecho de que existe una relación inversamente proporcional entre la intensidad de las remesas y la decisión de instalarse definitivamente en la sociedad receptora. Como impacto negativo, las remesas pueden hacer aumentar las importaciones de bienes y, eventualmente, agravar un déficit en la balanza de pagos. Las personas que se

marchan suelen tener una cualificación profesional o incluso un grado elevado de estudios, con lo cual se produce la llamada fuga de cerebros o *brain drain* (el capital humano formado localmente da sus frutos fuera). Finalmente, señalamos también que se pierden aportaciones al sistema de pensiones, que puede verse seriamente debilitado.

**Para la sociedad receptora,** las consecuencias sociales de la llegada de inmigrantes son varias y sólo señalaremos algunas. Como se trata de personas jóvenes en su gran mayoría, su presencia aporta una renovación demográfica que puede contribuir a mejorar el problema del reemplazo generacional (en poblaciones con tendencia al envejecimiento, como la española). Otros elementos devienen del bagaje de experiencias sociales propias, otras concepciones filosóficas/espirituales/médicas del ser humano y el papel que todo esto puede jugar en la relativización de las tradiciones más cerradas y conservadoras. Dentro de las negativas, se pueden incluir a la aparición de personas víctimas del tráfico; el riesgo de exclusión social de las personas sin papeles y otros que no logran su integración; el peligro de *guetización* (cuando los guetos son impuestos, negativo para los inmigrantes; cuando son voluntarios o defensivos, negativo para la sociedad receptora); el surgimiento de conflictos, racismo y discriminación; los choques por distintas concepciones de género, educativas y de la familia.

**A la sociedad de origen,** la salida de personas puede significar, de algún modo, un alivio de la presión demográfica (en relación con la distribución de los recursos) y mayores oportunidades de mejorar el nivel de bienestar. últimamente se habla también del concepto de remesas sociales, que serían aquellas experiencias, conocimientos, tecnologías, etc. que se transmiten de forma parecida a las remesas económicas. En la esfera negativa, consideramos la pérdida de población económicamente activa; el desequilibrio que crea la renta de la emigración entre hogares de una misma comunidad, que puede conducir a la insolidaridad y al desequilibrio regional; la expansión del tráfico de personas; los conflictos que pueden emerger con el retorno, sobre todo de los jóvenes educados en el exterior.

**En el campo político,** la sociedad receptora se beneficia de los nuevas experiencias de participación política, con una posibilidad de renovación de la democracia en sus formas tradicionales, y un incremento de las relaciones bilaterales con el país de origen. En lo negativo, los movimientos de intolerancia pueden llegar a una representación política a través de partidos políticos con ideología racista/xenófoba; la restricción de derechos puede conducir al racismo institucional, el desarrollo de políticas migratorias enmarcadas en la represión, con repatriaciones forzadas, rechazo sistemático

de refugiados, etc. En la sociedad de origen, la emigración puede favorecer el escape ante situaciones de violencia, conflicto y falta de respeto a los derechos humanos; la posibilidad de un cambio hacia la democratización apoyado desde el exterior; la comunicación de la situación política del país al resto del mundo y la capacidad de ejercer una influencia internacional positiva. En cuanto a los puntos negativos, destacamos el hecho de que la emigración favorece la marcha de la gente más comprometida, los líderes y los intelectuales. Grupos fundamentalistas pueden utilizar este argumento para reivindicar sus ideales de manera radical. Finalmente, en ciertos modos, la emigración puede reforzar lazos neocoloniales.

### **Lo cultural y lo religioso son campos de bastante visibilidad.**

En la sociedad receptora, las consecuencias positivas se dan por la transferencia mutua de conocimientos, habilidades, técnicas; una mayor riqueza generada por la diversidad y el mestizaje; la incorporación de nuevos términos y el acercamiento a otros idiomas; un impacto especial en el arte (música, baile, plástica, literatura) y la oportunidad de desarrollar la mediación intercultural como mecanismo de actuación social. Las creencias se enriquecen por otras formas de espiritualidad y sentido de la trascendencia, que tienden a promover la tolerancia. En la contrapartida negativa encontramos la reivindicación del etnocentrismo, mediante el recelo del otro; el relativismo cultural sin compromiso con los derechos humanos; problemas de autoestima y de integración de los inmigrantes por la percepción discriminatoria de la sociedad receptora; intolerancia, con choques y conflictos. En el país de origen, señalamos la transferencia mutua de conocimientos, habilidades, técnicas; mayor riqueza por la diversidad y el mestizaje cultural; también el impacto especial en las manifestaciones artísticas; la aportación al vocabulario y de otros idiomas; la diversidad de creencias y, del mismo modo, el acercamiento a diversas formas de espiritualidad y sentido de la trascendencia. Lo negativo se centraría en la exaltación exacerbada de lo propio frente a lo extranjero y en la adopción de pautas consumistas de vida.

En conclusión, el contacto entre culturas que se genera a partir de la presencia de inmigrantes tiende a generar efectos mutuamente enriquecedores. Esto es lo que podemos considerar esencialmente como codesarrollo espontáneo. Los impactos de carácter negativo, a su vez, constituyen el ámbito propicio donde enmarcar acciones que puedan servir para evitar, minimizar o erradicar dichas consecuencias.

**El codesarrollo como discurso disuasorio de las migraciones o como propuesta comunitaria.** El término codesarrollo ganó popularidad con la llegada del Profesor de Ciencias Políticas Sami Nair al gobierno francés, al cargo de secretario interministerial de Codesarrollo y

Migraciones Internacionales (1997-1999) /1. Sintéticamente, la posición que entonces defendía Nair proponía al codesarrollo como la posibilidad de "ir más allá" de la cooperación al desarrollo tradicional. Buscaba instaurar objetivos comunes entre el país de acogida y el país de origen de la inmigración, con los objetivos de estabilizar y gestionar (en realidad, lograr que la población se quede en su país) los flujos migratorios en origen, facilitando la integración en la sociedad receptora (controlando la entrada mediante acuerdos policiales fronterizos y facilitando el retorno de los inmigrantes a sus países). Tal vez uno de los elementos más interesantes de esta visión era que la inmigración se presentaba como un instrumento microeconómico de la cooperación al desarrollo, convirtiendo al inmigrante en un actor consciente y central del mismo. Nair llegaba a afirmar que "*Ninguna forma de ayuda puede ser mejor que la acción del mismo inmigrante*". Esta concepción del codesarrollo como gestión, o más claramente, prevención de flujos, con eje en el retorno asistido de los inmigrantes, es la que también aparece posteriormente en la Cumbre de Tampere de la Unión Europea (2000) y en el Plan GRECO del gobierno español (2000).

Sin embargo, considerando las mutuas influencias y potencialidades del contacto entre culturas que generan las migraciones, este enfoque del codesarrollo como instrumento de control resulta reduccionista e insuficiente.

Rescatamos la idea de Sami Nair en cuanto a la importancia clave de los inmigrantes como protagonistas de una serie de cambios, entre los que destacamos su eventual capacidad de actuar como agentes transnacionales. Los otros actores sociales son las organizaciones comunitarias en origen y en la sociedad receptora, que pueden protagonizar sendos proyectos de desarrollo humano, integral y sostenible, en el marco de la interculturalidad.

Para que las personas inmigrantes asuman ese papel de agentes transnacionales para el desarrollo sería necesaria la sistematización de sus experiencias migratorias de cambio individual y social; la potenciación individual en el marco de organizaciones sociales de base y la concienciación sobre los beneficios que genera la doble pertenencia, a la sociedad de origen y a la de vinculación.

Los proyectos de cooperación y los de codesarrollo comparten el hecho de ser líneas de impulso del desarrollo humano, basados en la solidaridad, pero se diferencian en el carácter horizontal de las relaciones de los segundos, frente a la verticalidad (donante-receptor, organización del Norte-organización del Sur) de los primeros. En efecto, el codesarrollo buscaría el desarrollo simultáneo y conjunto de ambas sociedades. Es decir, la sociedad receptora queda incluida (en el sentido de mutuo enriquecimiento explicado más arriba). De este modo, los objetivos se formularían atendiendo a los intereses mutuos, desde una perspectiva no jerárquica e intercultural.

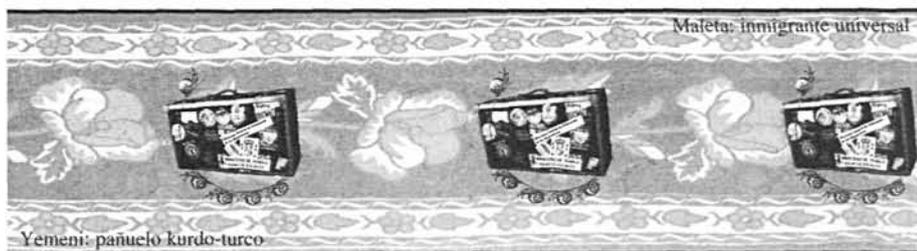
1/ Especialmente importante fue el documento *Informe de balance y orientación sobre la política de codesarrollo relacionado con los flujos migratorios*, presentado el 10 de diciembre de 1997 por el primer ministro de Francia.

Indudablemente, este enfoque comunitario del codesarrollo supone algunos requisitos para la transnacionalización de las relaciones entre ambas sociedades. Estos son, por ejemplo, la existencia de relaciones bilaterales pacíficas; la estabilidad política, civil y económica básica en ambos; la posibilidad de que las personas puedan moverse, entrar y salir, sin restricciones legales en ambas; la cooperación de los gobiernos de ambas para facilitar este intercambio <sup>2</sup>.

En resumen, la perspectiva comunitaria rescata el concepto de codesarrollo y algunos de los componentes de la versión de Nair, descartando aquellos referidos a su instrumentalización como forma de gestión restrictiva de flujos migratorios. En cambio, propone al codesarrollo como un proceso que se da entre dos o más entidades, ubicadas en dos países vinculados por flujos migratorios, las cuales establecen –para beneficio mutuo– unos proyectos y actividades que pueden realizarse en ambos o en cualquiera de ellos, con el fin de avanzar en el desarrollo humano. Es un desafío abierto a la sociedad civil el que pueda hacer suya esta concepción de progreso, que se basa en destacar la dignidad humana que subyace en la inmigración.

*[Este artículo recoge reflexiones propias, así como aportaciones de colegas (particularmente de Carlos Giménez Romero y Juan Carlos Gimeno) y alumnos de la Especialidad Universitaria "Migración y Codesarrollo" dentro de la Acción Formativa de Postgrado en Migraciones y Relaciones Intercomunitarias de la Universidad Autónoma de Madrid-IMSERSO.]*

<sup>2</sup>/ En el sentido de lo señalado por la Unión Europea en Tampere: lucha contra la pobreza, mejora de las condiciones de vida y posibilidades de trabajo, prevención de conflictos, consolidación de los estados democráticos, garantía de respeto a los derechos humanos.



## 5 Parias de la Tierra

### **“De acuerdo, hay actualmente 200.000 ‘moros’ en España. ¿Esto es el fin del mundo para la cultura española, o para la lengua catalana?”**

Entrevista con Jamal Amiar, director de la Redacción del semanario *Les Nouvelles du Nord* de Tánger (Marruecos)

**Pregunta:** ¿Cuáles son las características principales de las relaciones entre la Unión Europea y Marruecos?

**Jamil Amiar:** Marruecos y la Unión Europea están ligados por varios acuerdos de cooperación en diferentes áreas. El más importante es claramente el acuerdo de asociación cuya aplicación ha empezado el año pasado con la reducción de las tarifas aduaneras. Este acuerdo supone el libre comercio total entre Marruecos y la Unión Europea en el año 2010, excepto para los productos agrícolas. Hay también acuerdos en materia de empleo temporal y en temas de emigración. En este aspecto, hay que destacar un acuerdo con España para la repatriación hacia Marruecos de los inmigrantes sin papeles cuyo último punto de procedencia hacia España fuera Marruecos.

**P.:** ¿Y en cuanto a las relaciones entre Marruecos y el Estado español?

**J.A.:** España es hoy el segundo inversor extranjero en Marruecos, después de haber sido el sexto hace 10 años, pero también el primero durante dos años, a mediados de los años 90.

España tiene también hoy en Marruecos la mayor red de enseñanza española en el extranjero y una de las presencias culturales más fuertes fuera de España.

¿Sabéis que Tánger abriga la Cámara de Comercio española más antigua en el extranjero después de la de París y México?, ¿y que el Consulado español de Tánger es la oficina diplomática española que ha expedido más visados de todos los consulados españoles del mundo?

En cuanto a los temas agrícolas, el problema para Marruecos es que las exportaciones hacia Europa están limitadas por la política de cuotas; en cuanto

a la pesca, como sabéis, Marruecos quiere limitar la presencia extranjera en sus aguas, pero el sector pesquero español es tan dependiente de los caladeros de Marruecos que eso está creando problemas para los dos países (*nota: esta entrevista se hizo con anterioridad a la ruptura del acuerdo pesquero anunciada el 25 de abril*).

En fin, no se puede decir que Marruecos tenga una política de la inmigración. Rabat solamente ha empezado a defender los intereses de los marroquíes que viven en Europa desde hace poco tiempo. Hay que considerar también la mala organización de nuestras oficinas diplomáticas y las denuncias de corrupción por parte de marroquíes que viven en Europa.

**P.:** ¿Cuáles crees que son las razones principales de la emigración marroquí?

**J.A.:** La razones para emigrar de Marruecos son múltiples. Pobreza, falta de perspectivas, una sociedad que está necesitando demasiado tiempo para reflexionar sobre sus problemas y actuar; empeoramiento de la situación del empleo desde los 80; la atracción de Europa, continente símbolo de apertura social y cultural y de prosperidad, etc.

Para los adultos es necesario irse para trabajar y mandar dinero a su familia; para los jóvenes, las perspectivas pueden ser claramente mejores en Europa; hay emigrantes "legales" con titulación académica, pero también con más de un problema político-social para quedarse en Marruecos. Para la emigración "ilegal", la razón inmediata para irse es social.

Los emigrantes marroquíes provienen de todas las partes: del Rif, donde las perspectivas de supervivencia desde hace 50 años se limitan para una gran parte de la población al contrabando, el tráfico de droga o la emigración; del mundo rural, donde la sequía hace estragos cada 3 o 4 años, etc. Hay que saber que la economía marroquí no ha sido capaz desde los años 80 de crear un número de empleos equivalente a la llegada anual de 250.000 nuevas personas al mercado de trabajo.

**P.:** ¿Crees que el problema de las "mafias" es tan importante como lo presentan la prensa y las autoridades españolas?

**J.A.:** Cuando hay un mercado, hay gente que va a pensar en "invertir" en él y organizarse para obtener beneficios de este "comercio".

Es verdad que hay mafias en Marruecos y no se debe olvidar que el Norte de Marruecos, como el sur de España y Galicia por ejemplo, son zonas con historias de tráficos clandestinos de todos tipo: cigarillos, whisky, droga y, ahora, personas.

El tráfico de personas es un buen negocio: podemos calcular una media de 150.000 pesetas por persona en una patera, por ejemplo, de 25 personas. Es bastante dinero con menos riesgo que la droga y menos necesidad de "inversión" previa.

Además, es muy posible que haya miembros de la Administración marroquí que conocen lo que pasa en materia de mafias de emigración. La corrupción

permite comprar muchas cosas. Ojos que se cierran, oídos que no escuchan y bocas que no hablan.

**P.:** ¿Cómo se percibe en Marruecos la actitud general de las autoridades españolas? ¿Y las del pueblo español? ¿Se considera que las actitudes racistas están generalizadas?

**J.A.:** En primer lugar, hay un sentimiento de decepción ante algunas actitudes, por ejemplo las declaraciones xenófobas recientes de algunos responsables políticos de Catalunya y Andalucía. Pero es siempre injusto generalizar en materia de racismo. Hay gente que se mantiene solidaria y generosa, conservando una perspectiva humana e histórica de las relaciones entre los seres humanos. De acuerdo, hay actualmente 200.000 "moros" en España. ¿Esto es el fin del mundo para la cultura española o para la lengua catalana? Parece que hay gente a la que se debe explicar las cosas de la vida, de un mundo que se mueve y de personas que no van a quedarse muriendo de hambre en su rincón, sino que van a luchar para conseguir 150.000 pesetas y comprar un "asiento" en una patera hacia España o en un carguero hacia Italia.

Los dos países y los dos pueblos están muy cercanos. Hace hasta 40 años había españoles que venían a Marruecos, emigrando para ganarse la vida o para huir de la victoria de los franquistas. ¿Y ahora, qué?

La gente siempre necesita solidaridad. Hoy, socialmente, se puede decir que hay muchos marroquíes que necesitan solidaridad social, en forma de permitirles trabajar dignamente en Europa. Es un aspecto importante de la vida de los marroquíes del siglo XXI.

Dentro de 25 o 30 años quizás Marruecos será otra cosa: próspero, "importador" de trabajadores...

**P.:** ¿Cómo se perciben a las movilizaciones y a los colectivos solidarios españoles?

**J.A.:** Oficialmente se da poca información. Pero la prensa independiente informa más sobre este tema.

Hay relaciones entre los colectivos de inmigrantes marroquíes en España, Holanda, Francia, Bélgica, y las organizaciones sindicales y políticas de Marruecos.

**P.:** ¿Crees que las propuestas de "cupos" de inmigrantes que están en debate en la UE puede ser una solución justa a los problemas de la inmigración?

**J.A.:** Una reflexión sobre el tema es necesaria. Todo lo que pueda evitar los riesgos de las pateras y las mafias es bueno. Pero en materia de "cupos" hay también otro tipo de riesgos importantes: por ejemplo, la corrupción...

**P.:** ¿Crees que debe buscarse un "programa común" entre organizaciones sociales y políticas "progresistas" de Marruecos y del Estado español para

afrontar el problema de la inmigración (incluyendo todos los temas conexos: políticas agrarias, de pesca, etc.?)

**J.A.:** ¿Por qué no? Hay que estudiar propuestas concretas. España y Marruecos, Marruecos y Europa van cada día a vivir más próximas, por la cercanía física y el movimiento humano. Cuanto antes consigamos un marco de encuentro y de discusión, mejor será para ambos pueblos y ambos países.



## 6 Parias de la Tierra

### Pateras: un símbolo de muerte hoy para renacer mañana

Decio Machado

Difícil es asistir al drama, sin ser conscientes de las razones por las cuales se genera. Desde esta perspectiva, hablar de las pateras conlleva indirectamente plantearnos cómo es posible que haya seres humanos dispuestos a vivir esa experiencia con riesgo de muerte.

En primer lugar, más vale comprender de manera sencilla, tanto el sufrimiento de aquellos que quieren partir de sus sitios de origen, como la incompreensión que viven por parte de las sociedades de acogida, en concreto la que conforma nuestro país. La supuesta *avalancha* que vivimos (en el Estado español hay un inmigrante por cada 1.000 personas, porcentaje bastante bajo comparado con el resto de la UE, sólo por encima de la tasa de Finlandia y similar a la de Austria, Portugal y Francia) tiene al menos cuatro razones básicas.

La primera, discutida ya mil veces en los foros alternativos y no tan alternativos, parte de una premisa principal, la doble desigualdad entre el Norte y el Sur del Mediterráneo. Esta desigualdad entre las dos orillas se manifiesta de

manera palpable en que el 90% del PNB del conjunto mediterráneo se encuentre en su orilla Norte –situación que se viene acentuando aún más con el proceso de construcción europea, que abarca la integración del Estado español y de Portugal–. A través de los fondos europeos, ambos Estados, se convierten en ricos, y a su vez, en países receptores de inmigración.

Mirando al Sur, vemos que ningún país del Magreb se ha beneficiado nunca de ayudas similares a las de nuestra orilla, y a su vez, que la desigualdad en el seno mismo de las sociedades del Sur se sitúa en baremos inigualables; nunca fue mayor la exclusión entre capas dirigentes y población (todo África vive en una sociedad dual: los dirigentes africanos piensan, hablan y viven según valores y esquemas externos provenientes del Norte, mientras sus poblaciones piensan, hablan y malviven según su ideosincrasia y tradiciones milenarias).

## Porosidad fronteriza

A ello hemos de sumar, la explosión demográfica que se vive en el continente africano, con modelos sociales incapaces de integrar a los miles y miles de jóvenes que cada año llegan al mercado laboral (el continente africano es hoy la única zona de población que ha generado un ritmo de desdoblamiento numérico cada veinticinco años, dato que se viene produciendo desde mediados del presente siglo): esto lo convierte en la gran reserva demográfica del planeta, en la actualidad aproximadamente 800 millones de habitantes (la tasa de natalidad hoy es del 4% y se prevé para los próximos cinco años que se sitúe en el 3'4%; dichas previsiones son para Europa del 1% y para el resto del mundo del 2%). En África, hay una población tremendamente joven, teniendo en cuenta que el 85% tiene menos de 30 años, y dentro de esta franja, el 44% menos de 15.

La segunda razón básica, la enmarcaríamos en base a los podríamos definir como *porosidad fronteriza*. A pesar del discurso reaccionario y restrictivo-policial de cierre de fronteras, la realidad es que éstas sólo permanecen cerradas a quienes no tienen dinero para pagar su peaje europeo. Al inmigrante del Sur, se les ofrecen dos posibles expectativas: por un lado, el visado legal de turista, mecanismo cada vez más utilizado para viajar, con una caducidad trimestral (a partir de ahí, pasan a ser *sin papeles*), y fácil de adquirir –comprar– en el mercado negro de los países emisores de emigración, cuando no es otorgado legalmente; por otro lado, las redes de tráfico ilegal de personas, que organizan las travesías en condiciones inhumanas y que tienen cómplices en los países de acogida, incluso dentro de los servicios policiales de control de flujos migratorios.

La tercera razón, podría ser la conciencia por parte de los candidatos a inmigrar, de que los mercados de trabajos de los países del Norte del Mediterráneo están en realidad abiertos, con independencia de los altos índices de paro correspondientes en cada uno de los lugares receptores. Es tremendamente fácil encontrar empresarios que se valen de esa mano de obra barata y

maleable, con independencia de la teórica severidad de las correspondientes legislaciones en materia de extranjería en su régimen sancionador; en nuestro caso, ¿cuántas inspecciones de trabajo se han realizado en el último año y cuantos inspectores hay en Almería en este momento? Sería fácil definir esta provincia como "sin ley" en esta materia. La economía sumergida funciona esencialmente a base de trabajadores y trabajadoras extranjeras. ¿Serían tan rentables y competitivas económicamente la agricultura intensiva almerienses, las comarcas freseras onubenses o las huertas murcianas y alicantinas, si fuese de otra manera? Además hemos de sumar a estos hechos, otro de palpable interés, la existencia de una política real por parte de los Estados del Norte de ir regularizando poco a poco, a pesar de las políticas restrictivas en materia de inmigración, a todos los inmigrantes que consiguen puestos de empleo, bajo en concepto de arraigo, regularización del mercado laboral, etc... (¿qué son si no *los acuerdos de Barcelona*, que ha dado fin a los encierros de más de dos mil inmigrantes en Barcelona, Almería, Huelva y Murcia, hasta este momento?).

La cuarta razón para emigrar se basa en el sentido común. ¿Cómo podemos justificar la aplastante dominación del Norte en el ámbito de la difusión de sus mercancías culturales (información, películas, moda, comida, libros, juegos...), de la libre circulación de sus capitales y bienes, de la conquista rapaz de todos los mercados y, al mismo tiempo, rechazar la circulación de personas? Los sectores avanzados de nuestras sociedades defienden el "derecho a emigrar", pero por parte de los inmigrantes en realidad, este hecho en sí esta ya asumido como un derecho.

## Un continente condenado

Cuanto vemos las imágenes de pateras en el Estrecho, lo que estamos viendo no es más que otro de los rasgos que va plasmando un liberalismo sin normas que desplaza hoy a millones de personas por todo el mundo.

Según datos oficiales del año pasado, que 15.365 inmigrantes –un tercio mujeres que, en muchos casos, llegan en avanzado estado de gestación– han intentado entrar el año pasado por vía marítima al Sur del Estado español (evidentemente, en este censo no se refleja los que consiguieron entrar y no han sido localizados por la Guardia Civil y tampoco los desaparecidos en naufragios), en su mayoría son de Nigeria, Ghana y Sierra Leona (cuantitativamente en el ámbito de las pateras, los subsaharianos han dejado en un segundo lugar a la inmigración proveniente de Magreb).

Pero reflejemos el mundo de donde vienen con algunas pinceladas. El medio tradicional-rural africano está lejos de cubrir las demandas sociales necesarias, con lo cual el flujo de población inmigrante a la ciudad es enorme (un millón de personas pasa cada semana del medio rural al urbano en África). Desolador es el panorama que ofrecen los suburbios de las ciudades, donde la penuria de servicios

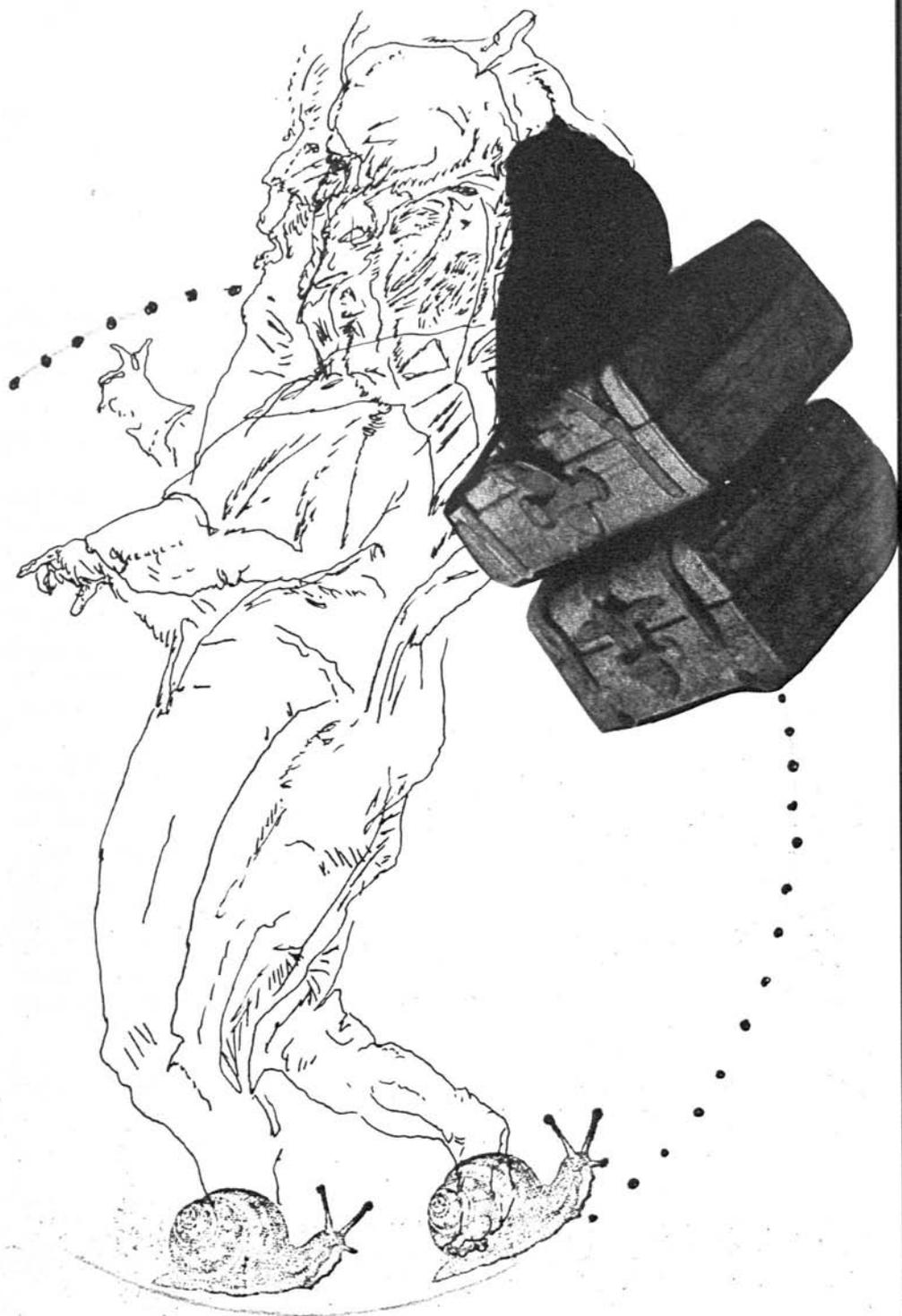
sociales es casi absoluta (ejemplos claros: en Lagos, cinco de sus siete millones de habitantes viven en chabolas, de igual manera el 60% de la población de Nairobi o el 50% en Jartum y Lukasa...); la mitad de la población urbana africana viven en condiciones precarias y en gran parte infrahumanas.

La UNICEF, en su informe El Progreso de las Naciones 1999, dice: "*Las dos terceras partes de los casos de la pandemia están en África, donde esta enfermedad a matado a 11 millones de personas, de los cuales casi 3 millones eran niños. La catástrofe no deja de crecer. Cuatro de cada cinco nacimientos de Botswana en el 2000 morirán de sida antes de cumplir los cinco años*".

Cada africano nace debiendo 60.000 pesetas, que nunca pagará en concepto de deuda externa, por lo cual ésta se le seguirá ampliando. Por poner un ejemplo, Tanzania gasta cuatro veces más en pagar los intereses de la deuda externa que en educación. Si seguimos por este camino veremos que 125 millones de niños no van a la escuela en África y otros 150 millones dejan el colegio antes de aprender a leer o escribir; se calcula que en el año 2015 serán tres de cada cuatro niños lo que estarán sin escuela. Por dar una visión de conjunto, África subsahariana tiene que crecer más del doble que Iberoamérica y el Caribe para paliar sus insuficiencias, cosa que no parece posible en este momento.

En un mundo donde sólo una quinta parte de la humanidad puede decirse que vive en la sociedad del bienestar, no habrá muros de Berlín, ni leyes de extranjería, ni tratados de Schengen, Amsterdam o Dublín que puedan frenar este flujo de personas hacia los países del Norte. La ilegalidad nace cuando la realidad supera las normas jurídicas y, en vez de darle la solución necesaria, desde las instituciones y sectores se demoniza y criminaliza esta nueva realidad. Ya están dadas las condiciones para que proliferen los negocios criminales y los más abyectos instintos humanos. ¿Qué derecho es ése que penaliza a la víctima y se olvida al verdugo?

La barbarie que se nos representa con sus miles de vidas humanas de por medio en el Estrecho, se da en medio de una revolución tecnológica en torno a la información y las comunicaciones, que hacen como nunca *visibles* los paraísos de consumo del Norte. ¿No es lógico que los pobres del mundo junten miseria, desesperación y ganas de participar en el festín del Norte? Los flujos migratorios actuales no son ni más ni menos que la consecuencia del imparable modelo de globalización en curso; y el o la inmigrante que se juega la vida en la patera sabe perfectamente lo que hace, sabe que vive en un continente condenado a la desnutrición, al pavor y miedo, a la angustia y la inestabilidad política, sabe en definitiva que para renacer debe arriesgarse a morir.



# 4 voces miradas

## Estos últimos días

José Miguel Terroso (Madrid, 1979)

Nacido en Madrid, "una ciudad a la que quiero como si fuese mi madre", ha vivido y estudiado en el barrio de Moratalaz y, en la actualidad estudia Imagen y Sonido en la Universidad Complutense. De su relación con la escritura y del texto del cual presentamos ahora unos fragmentos nos dice: "En el instituto empecé a escribir y gané el premio literario de cuentos los dos años en los que me presenté. Escribo porque no hablo. Es decir, no hablo de mí, de lo que siento y de lo que me pasa por la cabeza. Por eso empecé a escribir este libro, que cuenta mi vida, más o menos realmente, en los últimos días del año 1999. De ahí el título, que es también una canción de Los Planetas, pues la música es muy importante en mi vida."

En *Estos últimos días* se nos ofrece una visión ácida y descarnada de la realidad, una mirada crítica que va desmenuzando el absurdo del paisaje urbano que se nos describe: un hospital, la precariedad de los trabajos eventuales, la facultad... Y todo ello con un agudo sentido del humor, que convierte muchas situaciones en esperpénticas e hilarantes y un estilo donde la metáfora sorprendente acentúa esta mirada insólita sobre lo más cotidiano. O al menos uno ha creído encontrar todo esto, y más cosas que aquí no caben, en esta deslumbrante, divertida y ácida primera novela. Claro, que uno puede equivocarse; pero, en cualquier caso, el riesgo siempre vale la pena. Y ofrecer estas páginas a una voz joven que, como muchas otras, merece ser escuchada. Porque para ellos es casi ahora cuando empieza todo. José Miguel Terroso termina la breve presentación que le pedíamos: "me gustaría decir más cosas, pero sólo tengo 22 años. Lo que hay que contar es lo que queda por pasar". Y en eso estamos, sabiendo que aún quedan muchas cosas por pasar.

Antonio Crespo Massieu

**E**l hospital donde ingresaron a mi padre no era un sitio triste. Ni mucho menos. En la cafetería se apiñaba la gente buscando olvidarse un rato de lo que se les había caído encima. Y digo encima porque la cafetería estaba en la planta baja y, sobre ella, como una tormenta, todas las habitaciones llenas de desgracias. Desgracias por los pasillos y en los pequeños cuencos de sopa. Mientras, mujeres maduras y despintadas como paredes de barrio se sentaban en torno a mesas con tazas de un café que sabía a agua sucia. Hablaban divertidas, pero sin fuerzas para sonreír. Sus ojeras pesaban como esas piedras redondas de mil kilos y nadie estaba dispuesto a ofenderlas, a las ojeras, con una risa franca y abierta.

Yo, mientras, me sentaba en un taburete alto, junto a la barra de la cafetería. Miraba trabajar a los camareros disfrazados de enfermeros y miraba hablar a las señoras. Lo miraba todo, aunque tampoco había mucho que mirar. Pero bueno, prefería estar allí, mirando todo eso y bebiendo unas cervezas frías que a veces me sabían bien y otras no. Supongo que dependerá del humor de mi paladar. Bebía y pensaba en mi padre tumbado allí arriba, apenas un par de pisos sobre mí, y en la sensación de estar allí por pura casualidad y rodeado de una estupidez increíble, tan obvia que parecía que todos me estaban tomando el pelo. Sentía, allí sentado rodeado de personas que sólo dios sabe que padecían, que mi desgracia era pequeñita, como si fuese el niño nuevo en un colegio. Todos eran más importantes que yo y todo más importante que lo mío.

Batallas de desgracias en todos los hospitales. Yo estoy peor que tú y tengo mayores motivos para quejarme y aun así, no lo hago. Y mi desgracia como un niño de tres años en un ring.

No hacía mucho más. Bebía y pensaba y después subía a sentarme junto a la cama de mi padre mientras él veía la tele o hablaba con cualquier familiar desconocido para mí que había venido desde lo más profundo del olvido a hacer la visita de cortesía, lo cual no me parece malo, sino estúpido.

Después, cogía el coche y conducía rápido hasta casa para hacerme la cena y acostarme lo más rápido posible y pensando en cualquier otra cosa como la facultad, los trabajos y los exámenes, los amigos, mi nuevo trabajo o ella..., o ella.

De vez en cuando me acordaba de mi padre y me venía abajo otra vez. Entonces encendía la tele y sacaba una cerveza fría para olvidar cuanto antes.

Tumbado a oscuras todo cae encima, como acostado bajo una cascada, y es mejor cerrar los ojos para, al menos, impedir que se llenen de agua.

Entonces apagaba la luz.

Como un año antes Carmen me pidió que escribiese algo para ella. Me dijo:  
- Escíbeme un corto.

Jamás antes había pensado en escribir algo para verlo después en imágenes. Me pareció tan absurdo como conectar la imaginación con la televisión a través

de las palabras y me fui a dormir sin pensar en más y con una sonrisa en la cara. Pero al día siguiente cuando vi a Carmen me dijo:

- Escríbeme un corto.

Al sexto o séptimo día que me lo dijo empecé a pensar en ello y me destrocé la cabeza buscando una historia interesante, algo que poder contar. Después pensé que las historias interesantes no me interesan porque no tienen mucho mérito. Hasta un ferretero de Oslo es capaz de conseguir un oscar con una buena historia. Lo realmente difícil es hacer algo pasable con una historia tremendamente estúpida y absurda.

A veces sueño que estoy muerto y cuando es de noche ella viene y pone flores sobre mi tumba pero una puta y pesada piedra no me deja sentir las.

Carmen era una amiga sincera y cabezota y cuando creía en algo lo exprimía al máximo. Así que yo era la naranja del asunto. Si tengo que ser sincero, si esto se trata de ser sincero tengo que decir que nunca me ha gustado lo más mínimo que me obliguen a hacer cosas y mucho menos aún cosas que requieran un esfuerzo psíquico.

Supongo que como todos.

Pero bueno, al fin y al cabo hasta del detalle más estúpido puede salir una historia. Como por ejemplo de un sueño.

Por aquel entonces, como un año después digo, el corto estaba rodándose. Se presentó a una beca para que lo produjese y la ganó y yo me sentí más orgulloso que el padre de Einstein. Pues, digo, estaba rodándose, pero con mi padre en el hospital, mi nuevo trabajo, mi equipo jugándose el descenso, mi otro equipo buscando el ascenso y ellas en mi cabeza el que de verdad estaba rodando era yo.

Cuando llegaba a casa sólo podía hacerme la cena y después tratar de dormir. Cuando pasaba por delante de la habitación de mis padres, y veía su cama hecha me daba la vuelta y me iba a la cocina a por una cerveza y después ponía la tele. Mi madre, como una sombra, se quedaba en el hospital día y noche. A veces incluso tenía la sensación de que iba a verle a ella y no a él porque, al fin y al cabo, él estaba allí por una estupidez, pero ella estaba obligada y lo sufría.

Hasta la cosa más grave tiene su lado estúpido y todo parece ridículo si le das las suficientes vueltas. Si te mueres en un entierro no serás el primero del que nos riamos por su forma de morir.

Carmen me preguntaba por mi padre un segundo y al segundo siguiente estaba ya lejos, pensando en el plano tres de la secuencia ocho que le comía las ideas y le destrozaba el ritmo filmico. A mi aquello me sonaba a mentira, a película y de un modo u otro tenía razón. El caso es que Carmen podía ponerse insoportable y hubo días en los que quise matarla pero esas cosas siempre se me escapan, como todo lo malo.

En esos días su vida se redujo al corto y aunque a veces se le veía hacer verdaderos esfuerzos por preocuparse por otras cosas, todas sus conversaciones acababan en el mismo tema. Del mismo modo que todos los ríos, antes o después, más tarde o más temprano, más rápida o más lentamente, acaban en el mar.

El hermano de M, Mario, escribió un libro. Y era un libro cojonudo que te pegaba en la cabeza, en lo más profundo de la cabeza como un desprecio.

El libro tenía sus cosas buenas y sus cosas malas, como todos, pero las malas eran las menos. A mí me gustó mucho el libro igual que él me gustaba mucho también, era un tío simpático y divertido y serio si querías. Puede que haya gente por ahí que crea que tanto él como su libro sean una basura pero a mí esa gente no me importa porque no la conozco, así de simple. Tampoco ellos me parecen gran cosa a mí.

Aunque nada es una verdad total y siempre hay excepciones, siempre. No todo tiene una sola respuesta.

En fin, que a Mario me lo encontraba muchas veces en el metro y hablábamos de todo y de nada también. De su libro y de mis cosas, del corto, de nuestras carreras, pero dejábamos a M aparte. M era un tema difícil para ambos y preferíamos no tocarlo.

Por lo demás era un tío muy agradable y se podía hablar mucho y bien con él, pero los dos teníamos presente en el fondo el tema del que no se podía hablar. Era como encontrarse con Cristo y no poder preguntarle por Dios.

A veces, caminando, me concentraba tanto en mis pasos que incluso conseguía olvidarme del día que era. O cuando no había nada que hacer o ningún sitio donde ir me miraba las manos hasta que conseguía olvidarme de todo lo que no podía coger o tocar o, al menos, acariciar.

Como V.

Y en el metro nadie parece importante.

Odiaba el metro por las mañanas y lo amaba por las noches. Supongo que como todos. Cuando, a las ocho y media de la mañana, iba a la facultad y tenía que entrar en el vagón como Mel Gibson en *Braveheart*, empujando y gritando casi para hacerte un minúsculo hueco y, aun así llegaba tarde a clase hubiese matado a más de un conductor o a cualquiera que se me hubiese puesto en medio, en realidad.

Pero eso siempre se me pasa.

Sin embargo, cuando volvía de trabajar, destrozado de cintura para arriba y roto de cintura para abajo, o a veces al revés, cuando volvía digo, a eso de las once de la noche, con un pequeño sitio siempre esperándome para que me

sentara y la gente tenía una cara igual o incluso peor que la mía, entonces adoraba el metro como si fuera una cruz gigante. Adoraba el traqueteo, la calma de cada estación, el pitido de aviso para cerrar las puertas, la gente que corre para entrar antes de que cierren en un último esfuerzo justo antes de morir.

Esa mezcla de sombra y luz, de ruido y calma. El metro de noche era como una orquesta de cámara.

Cuando volvía de entrenar era casi mejor, porque el cansancio no era doloroso y te sumía en una tranquilidad estática que te costaba romper para bajarte.

Por unas cosas o por otras, el metro siempre conseguía que me olvidara de todo y eso, casi siempre es bueno... En aquellos días siempre era bueno.

Empecé a trabajar por aquellos días en un almacén de unos grandes almacenes. Éramos como la más grande de esas muñecas que tienen dentro otra muñeca idéntica pero más pequeña y esa a su vez tiene otra igual y así sucesivamente hasta que aparece una muñeca enana, tan pequeña que sólo sirve para perderla. Pues nosotros éramos como la más grande.

O quizá como la más pequeña, depende de cómo lo mires.

El trabajo era duro pero sencillo. Llegaban los camiones cargados con los paquetes que la gente había comprado en los grandes almacenes y no se querían llevar a casa, o no podían o vete tú a saber. El caso es que había que llevárselo a casa a la gente. El camión llegaba, alguien abría las puertas de atrás y allí aparecían miles de paquetes que había que descargar. Yo y otros como yo, todos con breve contrato temporal y pocas ganas de trabajar nos subíamos al camión y bajábamos los bultos. En ese momento y no antes, justo en ese momento, aparecían una horda de viejos que, arrastrándose como serpientes, se acercaban a los paquetes, leían la calle a la que iban y sabían donde estaba y los ubicaban. Eran todos taxistas frustrados y se sabían todas las calles de todas las zonas de Madrid.

Teníamos dividido Madrid en 21 zonas; había un plano enorme colgado de la pared que nadie miraba. Como un manual de instrucciones para operar de apendicitis en un quirófano. Mirarlo era desprestigio.

Paseo de la Castellana.

De la 06.

Calle Corona Verde.

De Móstoles, de la 19.

Avenida de Moratalaz.

De la 21, por favor, ¿de cuál va a ser?

De cualquiera, podía ser de cualquiera, pero aquellos viejos locos no se equivocaban nunca. Y el que lo hacía era el hazmerreír de los demás durante varios días.

Mira que decir que Doctor Esquerdo es de la 10, hay que ser inútil.

Una vez numerado el paquete nosotros lo llevábamos a las zonas que había en el almacén numeradas con unos carros tristes, compuestos por una estructura metálica rectangular con una tabla en el fondo y cuatro ruedas de las cuales sólo dos giraban. Los carros, por su parte, tenían predilección por lanzarse hacia los paquetes frágiles y no había forma de controlarlos.

Mientras no venían camiones nosotros hablábamos de fútbol o de coches o de cualquier otra cosa y fumábamos cigarros sin parar para entrar en calor porque hacía un frío del carajo en aquel endemoniado garaje. Entonces los viejos desaparecían como sombras en verano y sabe dios dónde se metían. Sólo aparecían al olor insoportable del tubo de escape de los camiones.

El trabajo era fácil, como digo, pero tenía sus trucos. Uno de los primeros días, después de descargar siete abetos de plástico, de esos que se decoran junto a la chimenea, y doce cajas de adornos de Navidad, después de todo ello, digo, descargué una caja que no pesaba especialmente y cuando fui a ponerla en el suelo vi que tenía pintadas unas flechas en un lado. Coloqué la caja de tal modo que quedaron las flechas apuntando a la cabeza del viejo más cabrón con la esperanza de que alguna se saltase y le taladrase la cabeza. Esperé un poco y como vi que no pasaba nada me di la vuelta y me fui a por otra.

Entonces oí un grito. Sonreí.

Uno de aquellos locos corría en dirección a la caja de las flechas y la volteó poniendo las flechas a señalar al techo. Después gritó cabreado:

- ¿Quién ha sido el patán que no se ha fijado en el INDICADOR DE VERTICALIDAD?

Yo le miré, apuré mi cigarro y me di la vuelta para empujar mi carro que se lanzaba irremediabilmente hacia una preciosa lámpara empaquetada con un cartel que decía:

OJO CRISTAL  
MUY FRÁGIL  
NO PONER NADA ENCIMA

# 5 notas y documentos

---

## **La movilización contra el Plan Hidrológico Nacional: Cuando el río suena**

*José Galante*

El agua es un recurso natural esencial que está en el origen de todas las formas de vida y resulta un factor decisivo en el equilibrio de cualquier ecosistema. Su creciente escasez y progresiva contaminación supone uno de los desafíos ecológicos fundamentales para el futuro y, ya en el presente, resulta un problema de vida o muerte en muchos países del Sur: un tercio de la población mundial no tiene acceso a agua en las debidas condiciones higiénicas, lo que según los informes de la OMS es el origen directo de más de seis millones de muertes anuales.

La evolución previsible en la gestión del agua tampoco permite el optimismo, junto al crecimiento sostenido del consumo, el cambio climático supondrá una reducción de los recursos hídricos en la mayor parte del Planeta, especialmente en la cuenca mediterránea. Así las cosas no está de más recordar que según un informe de la CIA, el acceso al agua estará en el origen de múltiples conflictos bélicos durante el siglo XXI.

**La política hidrológica en el Estado español.** Al margen de esa crisis global, con repercusiones particularmente graves aquí dada la realidad geográfica y climática de la península, la política hidrológica del gobierno sigue siendo básicamente una política de oferta, como si contáramos con una cantidad casi ilimitada de agua. Se trata de un contrasentido que viene de lejos: desde los regeneracionistas y fuera cual fuera la forma de Estado o el partido en el gobierno, el objetivo siempre ha sido captar nuevos recursos para consumirlos, sin preocuparse por la gestión de una demanda que crecía geométricamente. Por tanto no es de extrañar que un sector social apreciable, que incluye no sólo a los regantes, siga considerando un despilfarro que los ríos desemboquen en el mar.

Como ejemplo grotesco de lo que digo puede apuntarse el proyecto de Plan Hidrológico del último gobierno socialista, presentado a la sociedad de la mano de Borrell como un paso histórico en la transformación progresista de España y que incluía la construcción de 272 embalses y la realización de 13 trasvases; de semejante delirio nos salvamos por la campana.

Como resultado final de esta compulsión hidráulica nos han convertido en el segundo Estado del mundo en embalses por habitante, aunque, si hacemos caso a los técnicos del Ministerio de Fomento, el "déficit" de recursos hídricos continúa creciendo.

Para entender esta contradicción es preciso detenerse en el mecanismo que fundamenta desde siempre la planificación hidrológica institucional, una aportación autóctona a la teoría general de gestión del agua que, afortunadamente, no se ha generalizado a otros países. En síntesis, se parte de estimar las necesidades de cada cuenca estableciendo el gasto de agua que permite cubrir los usos actuales y previsibles a medio plazo, a continuación se calculan los recursos de agua realmente disponibles en esa cuenca y, finalmente, si los recursos son superiores a las necesidades se declara "excedentaria" la cuenca; si por el contrario los recursos son menores, la cuenca sería "deficitaria". Sobre esa base analítica la "planificación" consiste en superar los déficit por medio de la construcción de nuevos embalses, encauzamientos y trasvases y, últimamente, utilizando masivamente la desalación. Se trata de la nueva versión posmoderna de la clásica diferenciación entre la "España húmeda" y la "España seca" que los sucesivos ministros, con la inestimable ayuda de las constructoras, vienen intentando corregir a base de hormigón, enmendando así la plana a una Naturaleza que consideran no suficientemente competitiva.

La aplicación de esta metodología explica que el ahorro de un recurso crecientemente escaso, no haya jugado ningún papel en la planificación hidrológica. Para hacerse una idea de la dimensión del problema cabe señalar que en 1999, según datos del Instituto Nacional de Estadística, se perdieron en todo tipo de redes de distribución 5.480 Hm<sup>3</sup> de agua, es decir más de cinco veces el total del caudal que se pretende trasvasar del Ebro a otras cuencas del Mediterráneo.

Si nos referimos a la eficiencia en el uso del agua el panorama también es desolador. En la agricultura, que supone el 80% del consumo total, a las pérdidas en conducciones hay que sumar la utilización de técnicas de riego muy ineficaces y la priorización de cultivos que necesitan un gran gasto de agua. En el sector urbano siguen sin desarrollarse sistemas de reutilización de aguas residuales depuradas para usos menos exigentes en calidad, y los dobles circuitos o los circuitos cerrados en el sector industrial son todavía una anécdota.

En suma se invierte a mansalva en infraestructuras hidráulicas (el Plan Hidrológico Nacional (PHN) costará más de 3 billones de pesetas), con graves consecuencias sociales y medioambientales, para después literalmente tirar el agua.

**El Plan Hidrológico Nacional del PP.** Para hacer honor a la verdad hay que empezar reconociendo que de los distintos proyectos presentados desde 1992, éste es el menos insensato, aunque lo sea y mucho. Por ejemplo: se dedican partidas importantes a la modernización de regadíos, a la depuración de aguas residuales y se recoge la posibilidad de declarar reservas ecológicas en el Dominio Público Hidráulico. La razón de esas pinceladas de lucidez hay que buscarla en el paso del tiempo, que ha demostrado la absoluta inviabilidad de los anteriores proyectos y ha hecho todavía más evidentes las críticas que en su momento se realizaron desde el movimiento ecologista y las plataformas de afectados.

Sin embargo, la filosofía de fondo sigue siendo la anteriormente criticada. En función de ella se plantea la construcción de 110 nuevos embalses (sobre los 1.015 ya existentes), la puesta en marcha de 26 desaladoras y la realización de un trasvase del Ebro, de 1.050 Hm<sup>3</sup> de caudal y una longitud de 1.024 Km., que recorre las costa mediterránea desde las cuencas internas de Cataluña hasta la cuenca sur en Almería. En realidad, el Plan no intenta avanzar soluciones para una gestión integrada de los recursos hídricos en el

conjunto del Estado: se centra en el estudio de distintas alternativas de trasvase, explica su opción por la del Ebro y a continuación se dedica a justificarla. La propia insistencia del ministro Matas, subrayando que lo único innegociable son los 1.050 Hm<sup>3</sup> del trasvase del Ebro, es la mejor demostración del objetivo real del PHN.

Desde *Ecologistas en Acción* se ha realizado una crítica del Plan que cabe resumir en cuatro aspectos.

**1.-** El trasvase es físicamente imposible a medio plazo. Siguiendo la metodología anteriormente expuesta, los técnicos del Ministerio han calculado que la cuenca del Ebro es "excedentaria" en 5.200 Hm<sup>3</sup> al año, lo que permitiría realizar el trasvase asegurando el mantenimiento del "caudal ecológico" <sup>1/</sup> del río. Llama poderosamente la atención que para una obra que se terminaría como pronto en el 2010 y cuyo plazo de amortización es al menos de 50 años, sólo se tengan en cuenta la reducción de caudales a consecuencia del cambio climático hasta el 2020. Bien mirado la explicación resulta evidente, ya que aplicando el criterio utilizado en el Libro Blanco del Agua (Ley Budyko) y suponiendo un incremento de la temperatura de 1,6 °C en el 2.050, los resultados obtenidos suponen una reducción del caudal del Ebro en 4.220 Hm<sup>3</sup> para el 2.040 y de 6.394 Hm<sup>3</sup> en el 2.060. Es decir, a partir de los años 30 de este siglo muy probablemente no habrá agua para trasvasar y en el 2.060 el Ebro será un río "deficitario". Los resultados son muy similares si nos atenemos a la experiencia del trasvase del Tajo. Esta cuenca también se considera "excedentaria" en 2.500 Hm<sup>3</sup> anuales, sin embargo del trasvase calculado en 600 Hm<sup>3</sup> al año sólo se ha podido realizar un 30% y en el futuro ese porcentaje tenderá rápidamente a cero. Con todo lo más grave no es que se intente trasvasar un agua inexistente, sino que cuando su imposibilidad resulte evidente, ya se habrá realizado un enorme gasto económico y los costos sociales y medioambientales serán irreversibles.

**2.-** El trasvase es económicamente inviable. La Ley de Aguas y la Directiva Marco Europea obligan a la recuperación del total de la inversión pública realizada en el trasvase, a través del cobro a los usuarios de una tarifa por m<sup>3</sup> de agua consumida. La mayor parte del Estudio Económico del PHN se dedica a fijar ese precio. En su cálculo hay algunos costos que simplemente no se contabilizan (como la construcción de embalses y encauzamientos necesarios para el trasvase), otros se fijan arbitrariamente bajos (como los costos sociales y de compensación ecológica) y finalmente, en contra de lo que dictaría el sentido común, se considera que todos los años podrá realizarse el total del trasvase. A partir de estas premisas se calcula un precio de 52 Ptas./m<sup>3</sup>, para un periodo de amortización de 50 años. Un estudio de CCOO <sup>2/</sup>, que parte de una estimación moderada del conjunto de costos, establece un precio medio real superior a las 100 Ptas./m<sup>3</sup>. Por último, el propio estudio del PHN termina reconociendo que la tasa de recuperación de la inversión pública se situará entre un 10% y un 25%, en el mejor de los casos.

<sup>1/</sup> El concepto de *caudal ecológico* es otra aportación teórica de los especialistas, con este término designan el mínimo de caudal de un río que permite el mantenimiento del ecosistema. En realidad un río tiene el agua que tiene, y los ecosistemas que dependen de él se van empobreciendo según se reduce su caudal. Pero lo importante es destacar que se trata de un concepto administrativo, sometido a todo tipo de interpretaciones. Por ejemplo: en el trasvase Tajo/Segura se fijó un *caudal ecológico* de 6 m<sup>3</sup> por segundo en el punto de toma (Aranjuez). Como durante la sequía el Tajo no alcanzaba ese caudal, Borrell presentó al Consejo de Ministros un Decreto por el que se reducía el "caudal ecológico" a 3 m<sup>3</sup> por segundo. Aún así, aquel año sólo pudieron trasvasarse 50 de los 600 Hm<sup>3</sup> programados.

<sup>2/</sup> Oscar Carpintero: "Análisis de costes del trasvase Ebro-Segura".

Pero incluso aceptando el precio de 52 Ptas./m<sup>3</sup> las cuentas siguen sin salir. Hoy el precio medio del agua en el sector agrario (que supone el 80% del consumo) se sitúa en 3,3 Ptas./m<sup>3</sup> (15,3 Ptas./m<sup>3</sup> en Murcia) y el PHN explica que si se cobrara el coste medio real del agua valorado en 30 Ptas./m<sup>3</sup>, entre la mitad y las dos terceras partes del regadío dejaría de ser rentable y se abandonaría. En conclusión, durante algunos años se va a trasvasar el agua que se pueda a precio de saldo, lo que no es precisamente un mecanismo que incentive el ahorro.

3.- El PHN tiene graves consecuencias sociales. Supone un paso más en la estrategia que focaliza el desarrollo en algunas grandes ciudades y el llamado Eje Mediterráneo, mientras amplias zonas del interior van siendo progresivamente abandonadas, dejan de recibir inversiones públicas y ven reducirse sus servicios sociales. En particular, nuevos pueblos se sumarán a los 400 ya inundados en los Pirineos y otros miles de personas serán víctimas directas de un modelo de desarrollo deshumanizado e insostenible.

Pero es en las zonas supuestamente beneficiadas donde las consecuencias serán más graves. Los 400 Hm<sup>3</sup> trasvasados para usos urbanos suponen el asentamiento de otros 6 millones de residentes permanentes en la costa mediterránea, aumentando en un tercio su población actual, lo que tendrá consecuencias inmediatas en las condiciones de habitabilidad y en la degradación del mercado turístico. Por otra parte, el aumento del regadío que, quíerese o no, se producirá y su repercusión sobre los precios agrícolas pondrá a miles de pequeños y medianos agricultores en una situación crítica. Esto incentivará "prácticas competitivas", como la sobreexplotación de los recursos hídricos (degradación del Júcar y el Segura y salinización de los acuíferos), la utilización intensiva de fitosanitarios y fertilizantes que producen una contaminación irreversible y la utilización de una mano de obra inmigrante que soporta unas condiciones de trabajo y salariales inhumanas.

En realidad, a poco que se analice, los únicos beneficiarios del PHN serán las constructoras, las compañías eléctricas, algunos promotores urbanísticos y los grandes regantes.

4.- El PHN tendrá un gran impacto medioambiental. En su redactado, tramitación y realización se infringen las directivas Habitat y Aves de la Unión Europea, afectando a 54 Zonas de Especial Protección de Aves y 80 zonas propuestas como Lugares de Importancia Comunitaria, todas ellas incluidas en la Red Natural 2000. Producirá el deterioro de distintas zonas húmedas, en particular el Delta del Ebro (segundo humedal en importancia de Europa), por la reducción de los aportes de agua y caudal sólido que implicarán los embalses y el trasvase, con graves consecuencias sobre su equilibrio ecológico, la dinámica litoral y el mantenimiento de recursos como las playas y pesquerías de la zona. Igualmente se producirá el deterioro de los ecosistemas de rívera, resultando especialmente afectada la fauna piscícola peninsular por la alteración de su habitat, el efecto barrera de los embalses y la introducción de especies foráneas. Por último cabe señalar que la reurbanización de la costa y la construcción de nuevas infraestructuras que acarrea, tendrá los consabidos impactos ambientales negativos.

**La respuesta al PHN.** En el terreno institucional el gobierno está desarrollando su proyecto sin graves contratiempos: es más, la aprobación del PHN en el Consejo Nacional del Agua (CNA) se presentó como un gran éxito, gracias a la votación a favor de las Comunidades de Castilla la Mancha y Extremadura gobernadas por el PSOE. En realidad ese resultado sólo sirve para demostrar, una vez más, el carácter burocrático e institucional de un organismo, el CNA, cuyo papel teórico es potenciar la participación social en la planificación hidrológica. La composición de este organismo convirtió en testimonial la

votación contra el PHN de la práctica totalidad de las organizaciones sociales representadas, incluidas las agrarias, y de cuatro de los cinco técnicos consultados.

El papel jugado por el PSOE en todo este proceso merece mención aparte. Tras su división en el CNA, recupera la unidad interna consensuando un improvisado Plan Hidrológico Alternativo. En síntesis su proyecto consiste en cubrir a corto plazo (cinco años) los déficit señalados en el Plan del gobierno, recurriendo al uso masivo de la desalación <sup>3</sup>. Una vez cubierto más eficazmente ese objetivo se replantearían el trasvase del Ebro, el Guadiana 2 / Guadalquivir, El Duero / Tajo, el Ródano / cuencas internas de Cataluña, ... Es decir, se trata de desarrollar la misma política hidrológica del gobierno, con la única diferencia de que a medio plazo probablemente resulte más agresiva.

Por el contrario, gracias a las intervenciones de Izquierda Unida, Iniciativa per Catalunya-Verds, Chunta Aragonesista y Ezquerria Republicana de Catalunya, pudimos oír en el Congreso de Diputados los elementos esenciales de una nueva política hidrológica, social y ecológicamente sostenible. Acontecimiento que supone un importante avance en la consolidación de una nueva cultura del agua y puede tener continuidad en el debate de las enmiendas parciales.

Pero el cambio determinante se ha producido sin duda en el terreno de la movilización social. Lejos de los pronósticos que cifraban la respuesta en algunos miles de ecologistas y afectados, la oposición al PHN ha desencadenado la movilización más masiva a la que se han enfrentado los gobiernos del PP. El origen de esta movilización se sitúa en la espectacular respuesta que logran las convocatorias en Aragón, donde el pasado octubre cuatrocientas mil personas se manifestaron contra el PHN, días después una acción convocada por la Plataforma en Defensa del Ebro reuniría más de ciento cincuenta mil. El punto de inflexión hacia una movilización de carácter estatal se dio el 25 de febrero, en Barcelona, cuando trescientas mil personas encuadradas por la Plataforma de Defensa del Ebro de Cataluña salen a la calle protestando contra los planes del gobierno. La movilización da un paso decisivo el 11 de marzo en Madrid, con la manifestación estatal convocada por 58 plataformas unitarias, organizaciones sociales y partidos políticos que reunirá cuatrocientas mil personas, en una movida que no se recordaba desde los tiempos del movimiento anti-OTAN. En todo caso, para entender esta inusitada respuesta es necesario referirse a las miles de movilizaciones, en algunas ocasiones masivas y en otras testimoniales, que desde Riaño hasta hoy pasando por Itoiz, han impulsado las organizaciones ecologistas y las plataformas de afectados.

Un movimiento de esta dimensión y características, cuya consigna común es: "*No a este Plan Hidrológico Nacional*", necesariamente agrupa en su interior planteamientos diferenciados y a veces contrapuestos. Por ejemplo: en Aragón hay organizaciones que se oponen radicalmente al trasvase, pero apoyan el Plan de Aguas presentado por el gobierno aragonés que incluye la construcción de un buen número de embalses. Igualmente hemos asistido a la utilización oportunista de la situación creada por la movilización, como muestra puede valer la maniobra de CiU, que tras la manifestación de Barcelona anuncia repentinamente su

**3/** La desalación es un proceso con un alto coste energético, se realiza normalmente por medio de centrales térmicas de ciclo combinado, que en el mejor de los casos usan como combustible gas natural. Es decir, para desalar agua hay que quemar carbono y producir CO<sub>2</sub>, lo que aceleraría el cambio climático reduciendo los recursos hídricos, lo que obligaría a desalar más agua y así sucesivamente. Por hacerse una idea, la desalación de los 1050 Hm<sup>3</sup> que propone el PHN supondría aumentar el total de emisiones de CO<sub>2</sub> en el Estado español de un 10 a un 15%, dependiendo del combustible utilizado.

oposición al PHN, para volver a la disciplina gubernamental después de pactar nuevas inversiones en infraestructuras y la posibilidad de realizar el trasvase desde el Ródano.

Al margen de estas y otras limitaciones, en el origen de estas movilizaciones masivas hay mucha experiencia acumulada y una importante suma de todo tipo de organizaciones dispuestas a impulsar la resistencia social frente al PHN. Por otra parte, el "Manifiesto de Madrid" <sup>4</sup> demuestra que el grueso de las organizaciones sociales y políticas que impulsaron la convocatoria, comparten los elementos esenciales de una política hidrológica basada en el ahorro y la eficiencia. Por todo ello lo decisivo será mantener y consolidar el nivel de unidad alcanzado.

En el futuro inmediato se están organizando distintas movilizaciones, cuyo objetivo común es deslegitimar socialmente el Plan, exigir su retirada y la apertura de un proceso que realmente permita la participación social. Después llegará el momento de explicitar la diferencia entre aprobar un Plan y conseguir su realización. En esa nueva fase habrá que utilizar todo tipo de recursos: desde las movilizaciones de resistencia frente a la construcción de las infraestructuras hidráulicas, hasta la denuncia en Bruselas de los múltiples incumplimientos de la normativa europea, poniendo todos los obstáculos posibles a la realización del PHN con cargo a los fondos europeos.

Tenemos por delante un proceso largo y duro, la correlación de fuerzas que en él se consiga tendrá una enorme importancia, y no sólo para las organizaciones sociales más implicadas en su desarrollo.

*[Todos los datos que aparecen en este artículo están tomados del Informe presentado por Ecologistas en Acción y de la revista "Ecologista" (Nº 23, monográfico sobre el agua publicado en diciembre de 2000).*

<sup>4</sup> El "Manifiesto por un uso racional del agua" se publica a continuación.

---

## **Manifiesto por un uso racional del agua**

Las organizaciones convocantes reivindicamos un Plan Hidrológico que modernice la actual política hidrológica, gestione la demanda de este recurso crecientemente escaso y lo distribuya de forma sostenible. Exigimos una profunda modificación del proyecto presentado por el Gobierno al Consejo Nacional de Agua, reelaboración que debe ser coherente con la Directiva Marco aprobada por la Unión Europea. Por todo ello:

1) Nos oponemos a una política basada en el crecimiento continuo de la oferta de agua, cuya consecuencia es una sobrexplotación de este recurso auspiciada por intereses especulativos que se mueven impunemente en la ilegalidad.

2) Nos oponemos a este Plan Hidrológico cuyo principal objetivo sigue siendo la construcción de grandes obras hidráulicas: un centenar de grandes embalses, encauzamientos y trasvases que, como el injustificable trasvase del Ebro, tendrían graves impactos sociales, culturales y ambientales.

3) Nos oponemos a ampliar las diferencias económicas y sociales entre distintas zonas del Estado, consolidando una ordenación del territorio cada vez más desequilibrada e injusta entre el interior y el litoral, entre la montaña y el llano, entre la ciudad y el medio rural.

4) Nos oponemos a fomentar en áreas con una grave escasez de agua una demanda insaciable que no podrá satisfacerse, creando así graves problemas socioambientales a medio y largo plazo. Resulta inaceptable la justificación de tales demandas desde el llamamiento a una solidaridad interesada, por realizarse desde intereses especulativos y exigir sacrificios a los más desfavorecidos.

5) Nos oponemos a profundizar el deterioro ambiental de ríos, lagos, deltas, humedales, bosques de ribera, montañas... sin tener en cuenta que el agua, además de su importante función económica, es la base de la vida de todos los ecosistemas y un elemento esencial de nuestra salud y bienestar.

6) Nos oponemos al mercadeo del agua: el agua es y debe seguir siendo un recurso público. Por otro lado los costes de este Plan superarían los beneficios esperables, quebrantando la lógica económica defendida por la Directiva Marco Europea en beneficio, una vez más, de las empresas constructoras, las eléctricas y las multinacionales de gestión de aguas.

7) Nos oponemos a la especulación con unos supuestos recursos hídricos excedentarios, que infravalora la creciente reducción de los recursos hídricos a consecuencia del cambio climático. Hay que cambiar radicalmente esta vieja política del agua cuyos resultados conocemos y padecemos. Para ello es imprescindible abrir un amplio debate social con garantías de participación en plano de igualdad de todos los territorios y sectores afectados, objetivo que obligará a la democratización real de los órganos de participación relacionados con la planificación y gestión del agua. Sólo tras ese debate podrá elaborarse un Plan Hidrológico cuyo desarrollo asegure:

1) Una planificación del uso sostenible de los recursos de las diferentes cuencas, basada en el conocimiento exhaustivo de los consumos reales de cada actividad y en la gestión conjunta de los recursos superficiales y subterráneos.

2) Un uso racional del agua cuyo eje central sólo puede ser el ahorro, apostando por incrementar sustancialmente la eficiencia, reduciendo las pérdidas en las redes de distribución, fomentando el empleo de técnicas de riego más eficientes, la depuración y la reutilización de las aguas.

3) La implantación efectiva de la legalidad acabando con la sobreexplotación, los vertidos incontrolados, las captaciones y las roturaciones ilegales.

4) Una planificación territorial que impulse un desarrollo sostenible, equilibrado y armónico basado en la utilización responsable y solidaria de los recursos existentes.

5) La recuperación de nuestros ecosistemas hídricos, que después de años de agresión y desidia se encuentran muy deteriorados, asegurando la protección efectiva del dominio público hidráulico, la restauración hidrológico forestal, la conservación de los ríos, humedales y acuíferos, así como la reducción de la contaminación.

6) La planificación integrada entre España y Portugal de las cuencas compartidas tal y como exige la Directiva Marco.

Esta manifestación la convocamos desde el convencimiento de la necesidad y la urgencia de cambiar la política que inspira el Plan Hidrológico del Gobierno. Desde la Administración se promueve una dinámica de confrontación entre pueblos. Con esta

manifestación pretendemos abrir paso al encuentro de los diversos pueblos y sectores sociales a favor de un uso racional del agua. Para conseguirlo hay que perseverar por el camino que nos trajo hasta aquí, continuar con la explicación de nuestras razones y propuestas y con la movilización social. Pero sobre todo afianzar la unidad que ha permitido hoy marchar juntas en Madrid a organizaciones agrarias, vecinales, de afectados por obras hidráulicas, ecologistas, de consumidores, sindicales y políticas.

---

### **La Carta Social en el laberinto vasco. Apuntes para el balance de la Iniciativa Legislativa Popular**

*José Ramón Castaños*

**1.- La Carta Social es una propuesta de derechos ciudadanos presentada al Parlamento Vasco en 1996 a través de una Iniciativa Legislativa Popular (ILP).** Se trata en realidad de un plan de choque contra la pobreza que tiene dos medidas complementarias entre sí: (1), el reparto del tiempo de trabajo mediante la reducción de la jornada laboral a 32 horas semanales, el adelanto de la edad de jubilación a los 60 años, la eliminación de las horas extraordinarias, y la supresión de todas las formas de contratación en precario. Y, (2), la proclamación de un derecho ciudadano nuevo: el derecho a una renta básica o salario social, de igual cuantía al Salario Mínimo Interprofesional, para todas las personas que demandan y no encuentran empleo.

**2.- La importancia de la Carta Social no está en las reivindicaciones que hay en ella,** pues como puede apreciarse, forman parte del ideario histórico del sindicalismo, si no en el método por el que se reivindican. Las Iniciativas Legislativas Populares no son instrumentos de democracia directa porque sus resultados no son mandatos vinculantes para las instituciones parlamentarias a las que van dirigidas; eso es evidente, pero tampoco pueden tomarse como simples instrumentos de consulta, porque desde ellas se puede ejercer una presión sobre los partidos políticos y un cierto control sobre el poder legislativo, a condición de que se haya sabido agrupar a su alrededor a la mayoría de las organizaciones sociales que articulan a la sociedad civil. Y es justamente eso lo que hicimos desde la ILP vasca: aprovechar la obligación legal de reunir en 4 meses 30.000 firmas legitimadas ante las oficinas del censo electoral, para reagrupar a la mayor parte del tejido asociativo vasco (colaboraron más de 200 asociaciones ciudadanas); duplicar el número de firmas necesarias (se entregaron 82.052), y para establecer a partir de ahí un pulso de legitimidades entre la democracia representativa (el derecho a legislar por los partidos políticos elegidos a través del sufragio universal), y la democracia participativa (el derecho de los movimientos sociales a elaborar las leyes que deban regular la convivencia ciudadana).

La ILP nos ha permitido así sacar las reivindicaciones sociales del estrecho marco de la negociación colectiva entre sindicatos y patronos para llevarlas al terreno de las

relaciones entre el poder político y la sociedad civil, creando a su paso las condiciones para tejer una alianza tripartita entre los movimientos ciudadanos, los sindicatos y la izquierda política.

**3.- Por vez primera en la historia vasca, una ILP había conseguido atravesar todos los trámites parlamentarios.** Fue presentada ante los servicios jurídicos del Parlamento Vasco en diciembre de 1996; aprobada a trámite por la mesa del Parlamento en febrero de 1997; entregadas las firmas necesarias en junio, y adoptada en primera instancia por el Parlamento Vasco en noviembre de ese mismo año. Su recorrido posterior ha estado profundamente marcada por los vaivenes que ha sufrido la política vasca: (1), la ruptura del Partido Socialista con el Gobierno Autónomo. (2), el plan de paz del Lehendakari Ardanza, el pacto de Lizarra y la tregua de ETA, (3), la inversión de las alianzas políticas (pacto PP-PSOE y pacto de Estella), (4), la decidida apuesta de la mayoría sindical vasca por la Carta Social, (5), la ruptura de la tregua, el estallido de Lizarra y la crisis política abierta como consecuencia.

Esta suma encadenada de acontecimientos nos permite afirmar que nunca antes en el pasado estuvieron tan relacionadas entre sí las reivindicaciones nacionales y sociales; la demanda de soberanía política y la aspiración a un modelo social distributivo del trabajo y de la riqueza. Los viejos discursos teóricos adquirieron una dimensión práctica a partir del momento en que hace su aparición el nuevo gobierno nacionalista apoyado en el pacto de Lizarra del que forman parte los sindicatos, los movimientos sociales y la izquierda política vasca. El debate sobre la construcción nacional resulta así inseparable del debate sobre el contenido social de la misma, y del nuevo liderazgo que se apunta desde la alianza entre la izquierda política y el sindicalismo vasco.

En las líneas que siguen haremos una breve y apretada "narración de hechos", dejando que sean nuestros lectores quienes saquen sus propias conclusiones.

**4.- El punto de partida (1996-1997). Entre el derrotismo y la utopía: la búsqueda de una iniciativa de participación ciudadana.** Cuando pusimos en marcha la ILP la sociedad vasca vivía bajo el síndrome de la crisis industrial, del cierre en cascada de industrias, de crecimiento imparable del paro y de la aparición de enormes bolsas de pobreza allí donde antes hubo pleno empleo y bienestar relativo. Los mensajes apocalípticos sobre el fin de la sociedad de pleno empleo parecían coincidir con una realidad social en regresión, y bajo el influjo de esa sensación de impotencia general, empezaron a florecer sentimientos fatalistas que percibían la pobreza como un mal inevitable y el empleo como un bien escaso que había que disputar con uñas y dientes al compañero de trabajo, visto ahora como un competidor. Aquel "estado de ánimo" sólo podía remontarse apelando a la justicia social desde una iniciativa que permitiera recomponer la idea de solidaridad. Se necesitaba una iniciativa que fuese inapelable desde el punto de vista del derecho; que no pidiera un compromiso militante superior al que la sociedad estaba dispuesta a dar, y que permitiera a su vez expresar una corriente de opinión favorable a las propuestas de reparto. La ILP era eso: una iniciativa fácil de realizar (sólo se pedía una firma de apoyo); una iniciativa que contaba con un alto grado de legitimidad desde el momento en que se puso en práctica (reparto del trabajo y de la riqueza), y que emplazaba además a los partidos políticos a cumplir sus obligaciones ciudadanas.

### **5.- Un discurso de convergencia y una forma de organización en red.**

El éxito de la propuesta dependía de dos factores: (1), de la capacidad para elaborar un discurso en el que se sintiera representada la mayoría social, y, (2), de la oferta de un método de relación entre las organizaciones sindicales, políticas y ciudadanas que eliminara la competencia entre ellas. Se necesitaba una ILP que, a diferencia de las realizadas por Izquierda Unida, no fuese una iniciativa de propaganda partidista, sino una iniciativa de acción transversal a todas las organizaciones sociales y políticas. Su presentación a través de un colectivo ciudadano como GOGO, externo al movimiento sindical y sin aspiraciones políticas que le hiciera entrar en conflicto con nadie, facilitaba las cosas porque permitía formular la Carta Social con un discurso de encuentro entre la ética humanista y las tradiciones socialdemócratas y comunistas de la izquierda social y política. Ese discurso buscaba conscientemente los puntos de unión entre partidos de izquierda, sindicatos, asociaciones ciudadanas, redes asistenciales, organizaciones de base de la iglesia, etc...Y, a un discurso de encuentro como éste le correspondía una forma de organización en red que relacionara entre sí a todas las organizaciones desde el respeto a la especificidad de cada cual, porque cada una de ellas tiene un peso específico distinto, unos intereses no siempre coincidentes, y unas prioridades divergentes.

### **6.- 1998 Los límites de la conciencia y los problemas de la unidad.**

Esta fue una de las etapas más difíciles de la ILP, pues había que hacer simultáneamente un trabajo de gestión institucional de la iniciativa y de presión política a través de la movilización social. Chocamos aquí con tres dificultades superpuestas: (1), con los límites de la conciencia social, (2), con las dificultades derivadas de la crisis de adaptación del sindicalismo a los nuevos problemas de la dualidad social, y, (3), con el juego de intereses entre partidos políticos enfrentados en la arena de las salidas políticas al problema nacional vasco.

Cuando hablamos de los "límites de la conciencia" hay que referirse, en primer lugar, a la distancia que existe entre la toma de conciencia sobre las soluciones a un problema y la disposición a luchar por ellas. Esta cuestión está relacionada a su vez con "la urgencia política" que las organizaciones agrupadas en la ILP tenían en la aprobación de la Carta Social. Y, en el caso que nos ocupa, "esa urgencia era poco urgente", valga el juego de palabras, porque la gran mayoría de ellas está constituida por personas que viven en el "mundo de los incluidos"; esto es, ni son parados ni están en las fronteras de la exclusión. Para este colectivo humano, el cambio de signo de la coyuntura económica parecía alejar de ellos el fantasma de la pobreza, y, si tenemos en cuenta, además, que el colectivo de parados y excluidos sociales (único grupo humano que tiene urgencias políticas), no participó en esta iniciativa, es fácil entender que "el compromiso en la lucha" fuera un compromiso demasiado débil para afrontar con éxito el pulso político con las instituciones legislativas.

Ese pulso necesitaba traspasar el liderazgo de la iniciativa a los sindicatos, pero los esfuerzos que hicimos en ese sentido tropezaron con el conservadurismo instalado en ellos, de tal modo que los resultados obtenidos fueron francamente contradictorios.

Los problemas con que tropezamos fueron, por este orden los siguientes: (1), el sectarismo entre los bloques sindicales y el interés particular de cada una de las direcciones sindicales por utilizar la Carta Social en beneficio propio. Ésta es una característica general afecta a todos los sindicatos por igual; grandes o pequeños; de un bloque o de otro. Al precio de dejar en el camino algunas viejas amistades, resolvimos ese problema afirmando

la autonomía de la ILP hasta donde nos fue posible, pues la participación del colectivo GOGOA (promotor de la Carta Social) en el pacto de Lizarra, provocó la hostilidad del Partido Socialista, y por mediación suya, la oposición de UGT y de la dirección anterior de CCOO.

La actitud del sindicalismo abertzale (2), fue otra muy distinta. Motivado en parte por el interés en sacar de la ILP algo de provecho para sí; por identificación con los planteamientos de la misma, y por el deseo de adaptar el sindicalismo a los nuevos retos de la exclusión social, el hecho es que, una vez resueltos los problemas iniciales de acomodo de ESK y STEE a la unidad de acción con ELA-LAB, hubo de parte de todos un interés especial por introducir la Carta Social en las reivindicaciones sindicales, hasta el punto de que fue incorporada a la Huelga General por las 35 horas. Sin embargo, y a pesar del interés de las direcciones sindicales, la Carta Social sólo entró, (3), en la epidermis de las empresas y de las secciones sindicales. Volvemos a tropezar aquí con los límites de la conciencia. Todos sabemos que la base afiliativa de los sindicatos pertenece al mundo de los incluidos en el mercado laboral, y que muchos de ellos estiman equivocadamente que la defensa de sus intereses particulares no se corresponde ya, como en las épocas de pleno empleo, con la defensa de los intereses del conjunto. Esa forma de aproximarse a los problemas de la exclusión social acentúa las tendencias a la paulatina transformación de los sindicatos en agrupamientos de intereses de la aristocracia obrera, y cuando se descansa sobre unas espaldas tan conservadoras como esas, se tiende a reproducir la ideología de aquellos en quienes se apoya.

Hemos tratado por todos los medios de evitar que se instalen sobre esta base códigos de comportamiento corporativos e insolidarios; nos hemos cansado de decir que el reparto del trabajo permite unificar los intereses materiales de quienes tienen empleo (interés en trabajar menos), y de quienes no lo tienen, (interés de entrar en el mercado laboral), pero no hemos conseguido movilizar por ello al sector empleado de la clase obrera.

**7.- El Pacto de Lizarra, la legitimación social de la iniciativa ciudadana y la posibilidad de construir una mayoría de izquierdas.** Todos estos factores aparecieron unidos desde septiembre de 1998 hasta el fatídico día en que ETA decidió regresar a las armas.

La iniciativa ciudadana obtuvo una creciente legitimación social a medida que empezaban a aparecer los primeros síntomas del nuevo ciclo de crecimiento económico. Con él llegó la posibilidad de que el empresariado realizara una rápida recuperación de la tasa de ganancia, pero la tan prometida promesa neoliberal de que ella traería también la desaparición del paro, no se cumplió. La nueva realidad demostró que no hay más alternativas al desempleo que el reparto del tiempo de trabajo, y lo hizo en un período de tiempo tan breve, (antes de que la generación de obreros afectados por las reestructuraciones hubieran pasado a la edad de jubilación), que permitía conservar intacta la memoria colectiva de un movimiento obrero que había luchado contra las reestructuraciones hasta el límite de sus posibilidades (Euskalduna, AHV, etc.), facilitando el tránsito del fatalismo anterior a la nueva búsqueda de otros modelos de organización y distribución del tiempo de trabajo y de la riqueza social existente. Eso explica el amplio consenso ciudadano que obtuvo la Carta Social, así como la radicalización política del sindicalismo abertzale (particularmente de la dirección de ELA) a la hora de unir la demanda de soberanía política con la demanda de un nuevo modelo social.

Todas las coartadas del gobierno vasco saltaron por los aires a partir de ese momento. El argumento de "no hay dinero" quedó en evidencia cuando conseguimos demostrar (ver dictamen sobre la ILP), que el coste de la Carta Social no superaba los 100 mil millones de pts. anuales, en tanto que el fraude fiscal asciende en Euskadi a 400.000 millones-año, o que el cupo económico que Euskadi paga al Estado asciende a 144 mil millones anuales. Muchos creyeron sin embargo, que la reducción de jornada elevaba los costes laborales hasta un punto en que el precio final de las mercancías resultaba tan alto que se perdían los mercados y se cerrarían las empresas, y también conseguimos contrarrestar socialmente ese argumento con la difusión desde el centro de datos del propio Gobierno Vasco (Eustat) de la información sobre los beneficios empresariales acumulados en los últimos 3 años, (un 427%, o lo que es lo mismo, 25 veces más que los salarios), de tal modo que se pudo demostrar la existencia de un amplísimo margen de maniobra para financiar la reducción de jornada a costa de los aumentos de la productividad del trabajo.

Argumentos similares a esos se levantaron contra la demanda de un salario social para todos los parados y excluidos. Así, del inicial "no queremos una sociedad subvencionada ni dualizada entre unos que trabajan y otros que viven del trabajo ajeno", se pasó a reconocer la evidencia de los hechos: que si se generaliza el salario social para todos los parados, equiparándolo al Salario Mínimo Interprofesional, nadie trabajará por una cantidad de dinero similar a esa; los salarios sufrirían una presión hacia arriba, y los empresarios perderán una parte de sus beneficios.

La lucha por el liderazgo político cobró así su verdadera dimensión. El PNV intentaba frenar las políticas distributivas de la Carta Social apelando a una alianza con el empresariado vasco para que colaborara en el proceso de construcción nacional abierto desde Lizarra, y el sindicalismo vasco apelando a lo contrario: a la aprobación de la Carta Social en sus contenidos íntegros para que todos aquellos que se muestran temerosos de la soberanía política pudieran comparar las ventajas sociales que ella puede tener frente a una legislación social española más regresiva. Las fracturas identitarias de la sociedad vasca tenderían así a diluirse en el disfrute colectivo de unos derechos ciudadanos superiores a los que hoy existen, y la construcción nacional dejaría de ser por añadidura una "cuestión de los abertzales" para empezar a convertirse en una cuestión de interés compartido por todos los ciudadanos vascos.

**8.- El brutal regreso de ETA a las armas provocó una involución general de las alianzas políticas y una adulteración de los contenidos fundamentales de la Carta Social.** El Pacto de Lizarra saltó por los aires como consecuencia de la negativa de la izquierda abertzale a desmarcarse críticamente de ETA, y el pacto de legislatura entre PNV-EA y EH corrió su misma suerte como consecuencia de lo mismo. Sin embargo, y antes de que la izquierda abertzale abandonara el Parlamento Vasco, hubo al parecer, un último intento del PNV por recomponer las alianzas políticas, consistente en ofrecer 40 mil millones de pesetas para financiar la Carta Social a cambio de que Euskal Herritarrok acudiese en apoyo del gobierno autónomo siempre que fuera necesario. Cualificados dirigentes de Izquierda Unida y de Eusko Alkartasuna avalan esa información que nosotros, sin embargo, no podemos contrastar.

No sabemos cuanto de verdad pudo haber en ello, pero de ser cierto, hay que reconocer que la oferta del PNV permitía invertir radicalmente la orientación de las políticas sociales

en el Estado Español, equiparando la legislación vasca a las más progresistas de Europa, por lo que resulta aún más incomprensible la espantada de la izquierda abertzale. Sea como fuere, el caso es que EH no acudió al Parlamento a votar la Carta Social, y que su ausencia fue considerada por muchos como "la última víctima de la estrategia de ETA". Sin llegar tan lejos se puede decir que, aún cuando la responsabilidad de que la Carta Social haya sido recortada corresponde a los partidos políticos que han votado contra ella en la sesión parlamentaria del 27 de diciembre último; es decir, PP, PNV y Partido Socialista, no es menos cierto que esa alianza conservadora se podía haber sustituido por una alianza progresista, integrada por Eusko Alkartasuna, Izquierda Unida, Euskal Herritarrok y PNV. Esa combinación era posible bajo la presión combinada del Pacto de Lizarra y del empuje del sindicalismo vasco, de tal modo que la responsabilidad de que no haya sido así corresponde exclusivamente a ETA y a la izquierda abertzale.

Lo más lamentable de esta triste historia es que los resultados obtenidos no se corresponden en absoluto con la correlación de fuerzas que existe hoy en la sociedad y en las instituciones vascas. Es verdad que no habíamos acumulado aún las fuerzas necesarias para provocar una ruptura soberanista desde la Carta Social (aprobación de una legislación laboral diferente a la del Estado español), pero lo que hemos obtenido después de cuatro años de gestión de la ILP es demasiado poco para lo que era posible.

La ILP propuso la semana laboral de 32 horas, la jubilación a los 60 años, la eliminación de las horas extras y la sustitución de todos los contratos precarios por empleo fijo. En su lugar, el Parlamento Vasco ha reducido la jornada a 35 horas, ha dejado la edad de jubilación donde estaba, en 65 años, y ha eliminado las horas extras, pero todo ello sólo es válido para los trabajadores del sector público vasco, enseñanza y sanidad incluidos.

Con la propuesta de Renta Básica o Salario Social ha ocurrido algo similar. En la Carta Social propusimos su reconocimiento como un derecho para todas las personas que vivan bajo el umbral de pobreza, y que su cuantía fuera equivalente al 100% del SMI, y lo que hemos obtenido ha sido el 75% del SMI para las unidades de convivencia que vivan bajo un umbral calculado por debajo de la escala Oxford y de la escala Eurostat, vigentes en la Unión Europea. Si comparamos el alcance de esta medida con la situación precedente, apreciaremos que la Renta Básica aumenta en 12.000 pts mensuales la asignación anterior del Ingreso Mínimo de Inserción, lo que ha llevado a decir a las instituciones vascas que ellas ofrecen la mejor y más avanzada cobertura social del Estado Español. Sin dejar de ser cierto, resulta una verdad tan pírrica que no podemos dejar de sentir una cierta "vergüenza nacional" por el modo tan lamentable a como la izquierda abertzale ha provocado el cierre en falso de la primera Iniciativa Legislativa Popular de la historia vasca.

## La condecoración de la tortura /\*

Antton Karrera Agirrebarrena

El gobierno del Partido Popular ha condecorado a Melitón Manzanas con la Medalla de Oro al Mérito Civil. Cuando escuché por la radio la noticia iba conduciendo el coche y tuve que detenerme en el arcén, pues sentía que las fuerzas me flaqueaban, y no pude sino exclamar una y otra vez: "No puede ser cierto, no puede ser cierto". Y es que últimamente el Partido Popular nos sorprende con noticias que ponen a prueba nuestra capacidad de asombro y, en cualquier caso, desbordan nuestra imaginación.

Melitón Manzanas ha sido la expresión paradigmática de la crueldad de la dictadura franquista. Es el ejemplo que mejor define la tortura, la persecución sistemática contra aquellos hombres y mujeres que lucharon por la democracia, por la libertad, por la dignidad de las personas, por los derechos humanos, por la lengua y cultura vasca...

Melitón Manzanas comenzó a hacerse tristemente conocido en Guipúzcoa tras la Guerra Civil, y más tarde su siniestra fama se extendió a Euskadi y al resto del territorio del Estado. Durante la Segunda Guerra Mundial colaboró con la Gestapo desde su destino fronterizo en la Comisaría de Policía de Irún. A resultas de esta colaboración con el régimen hitleriano trasladó a este lado de la muga a un número importante de judíos y de exiliados de la guerra civil española, a quienes torturaba en busca de información antes de entregárselos a los tribunales franquistas. Muchos acabarían delante del pelotón de fusilamiento.

Al mismo tiempo, Melitón Manzanas fue un engranaje importantísimo en la persecución implacable de quienes defendieron la República en la Guerra Civil y, especialmente, de quienes en la clandestinidad decidieron organizarse contra la dictadura franquista. La actividad de este terrorífico personaje fue brutal a partir de este período.

Mi amigo Marcelo Usabiaga, detenido en un piso de la calle San Martín de Donostia-San Sebastián, me ha contado gran número de detalles de las torturas aplicadas por el "terror Manzanas" a los detenidos. En mis años de lucha contra el franquismo he podido conversar con numerosas personas que pasaron por sus garras y todavía guardan en su memoria sucesos inenarrables, y en sus cuerpos las cicatrices de las torturas espeluznantes que padecieron.

Algunos de los tormentos que alcanzaron triste celebridad en manos de Manzanas y que se generalizarían después en las comisarías franquistas, son las siguientes:

**Descargas eléctricas:** por medio de unos electrodos aplicaban descargas eléctricas en cualquier parte del cuerpo, incluidos los genitales o los senos. Para ello ataban al detenido, desnudo o semidesnudo, a una cama metálica. Los torturadores graduaban la intensidad de la corriente eléctrica hasta que los electrodos producían quemaduras en los puntos de contacto o el detenido perdía el conocimiento.

**Botella borracha:** un grupo de ocho o diez torturadores rodean al detenido y le golpean en diversas partes del cuerpo —cabeza, cuello, costillas, estómago, testículos, etc.— hasta que el torturado cae al suelo, muchas veces con pérdida de consciencia. Algunas veces esta modalidad de tortura se practicaba con una pequeña variante que consistía en colocar gravilla en el suelo y descalzo al detenido. El que suscribe estas líneas padeció este tormento en marzo de 1969 de manos del equipo dirigido por el comisario José Sainz. Perdí el conocimiento en dos ocasiones.

\*/ Esta nota debió publicarse en el número anterior, pero se ha retrasado por un problema de edición.

**Quirófano:** colocaban al detenido tumbado, esposado y boca arriba -en la mayoría de los casos desnudo- encima de una mesa y de manera que los brazos cayesen hacia fuera. En esta situación los torturadores apoyan sus pies en las esposas, y saltan una y otra vez sobre las mismas para incrustarlas en las muñecas del detenido, produciendo unas heridas mas o menos profundas según la intensidad de la tortura. He visto importantes cicatrices producidas por el Quirófano y realizadas hace más de cincuenta años. Yo también las tengo.

**Ley de Fugas:** varios policías sacaban al detenido de noche a pasear al campo. En un momento determinado disparaban varios tiros al aire y, en el caso de que el detenido se echara a correr, le abatían y utilizaban la excusa de que había intentado escapar.

Además utilizaba otras formas no menos salvajes como las quemaduras con cigarrillos que apagaban en cualquier parte del cuerpo del detenido, y principalmente en los pechos cuando se trataba de una mujer. Otras torturas se aplicaban colocando al detenido en posición de cuclillas, con las manos esposadas atrás y situadas a la altura de los talones; o utilizaban unas tablillas de madera que se sujetaban a los dedos con unas anillas de hierro. No hay que olvidar tampoco el empleo de todo tipo de amenazas y vejaciones (especialmente con los familiares). Si todas estas torturas se utilizaron en las comisarías y cuartelillos de forma generalizada durante la dictadura franquista, Melitón Manzanos las supo aplicar con especial saña.

Por todo ello, el comisario de Irún se convirtió en un personaje tan famoso como odiado. Sus temidas "garras" provocaron mucho dolor a quienes protestaban contra el régimen de Franco; a quienes luchaban por la democracia, por la libertad y por la dignidad humana. Sólo con estos antecedentes puede entenderse el júbilo manifestado por la sociedad guipuzcoana el día en que se conoció su muerte. La noticia se extendió como un reguero de pólvora. La gente salió a la calle a comentarlo y muchos bares de Donostia pueden dar fe de que aquel día agotaron el champán.

Todos estos acontecimientos vuelven ahora a la memoria tras la condecoración otorgada por el Partido Popular a tan siniestro personaje. La decisión del PP significa la condecoración de la tortura, la "rehabilitación" de lo más execrable del régimen franquista. Y es, sin duda, un insulto gravísimo para todos aquellos que lucharon por la libertad y la democracia de este país.

Con esta decisión el PP ha descubierto su verdadero rostro político. Nos ha recordado que son los herederos de Franco y que quieren volver a los viejos tiempos que tanto sufrimiento, dolor y sangre nos costaron a los demócratas de verdad, y no a los pacotilla como esos conversos de conveniencia. No debemos olvidar tampoco que en varias ocasiones -como en septiembre de 1999 en el Congreso de los Diputados- el PP se ha negado a condenar el alzamiento y régimen fascista.

Para condecorar a Melitón Manzanos han utilizado como excusa la Ley de Reconocimiento de las Víctimas del Terrorismo. Efectivamente, esa ley permite el reconocimiento de víctimas anteriores al período democrático, por lo que no será yo quien la defienda como el modelo más acertado, pero de ahí a condecorar a Manzanos sólo cabe exclamar ¡¡¡hasta qué punto son manipuladores estos imitadores de Franco!!! Se han cumplido también ahora veinticinco años de la masacre de Vitoria-Gasteiz, cuando cinco trabajadores fueron asesinados por reivindicar tanto la democracia como los derechos laborales que les pertenecían. Y hay que recordar que el actual presidente de la Xunta gallega, el franquista nunca arrepentido Manuel Fraga Iribarne, tenía el

mando policial de aquellas fuerzas que cargaron junto a la iglesia de San Francisco de Asís del barrio de Zaramaga con tan dramáticos resultados.

Precisamente el día anterior a que se cumpliera este aniversario, el pasado 2 de marzo, el PP votó en contra de una Proposición no de Ley presentada por Ezker Batua/Izquierda Unida en el Parlamento vasco y en la que se instaba al gobierno de Aznar a reconocer como víctimas del terrorismo a los obreros masacrados aquel 3 de marzo de 1976. Coincidiendo con el 25 aniversario intentamos que se hiciese justicia con las familias de aquellos muertos reconociéndoles las compensaciones económicas que la ley establece para las víctimas, además de rescatar del olvido su memoria y su contribución a una sociedad libre y democrática. ¡Ni siquiera pedíamos la condecoración para los asesinados que el PP ha otorgado a un torturador y represor de todo tipo de libertades!

No debemos olvidar ni silenciar estos hechos y comportamientos que manipulan nuestra historia reciente. De hacerlo, se establecería un círculo vicioso que sólo puede abocarnos al desastre, tal y como indica el historiador Daniel Reboledo. Si *"transigimos el error en lugar de corregirlo, el cual se alimenta a sí mismo, puesto que se manipula la verdad/realidad y las deformaciones de la verdad se convierten en verdades sociales aceptadas por todos"*.

La condecoración de Melitón Manzanos y otros muchos comportamientos recientes del PP pretenden llevarnos a la desmemoria, a la amnesia colectiva y a la omisión consciente de los sufrimientos pasados, de tantos y tantos muertos como se produjeron en este país en su lucha por conquistar las libertades y la democracia.

## BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

**VIENTO SUR**  
POR UNA LOQUERÍA ALTERNATIVAc/ Limón, 20 - bajo ext. dcha. • 28015 - Madrid • Tel.: 91 429 77 37 / Fax: 91 559 94 65  
Correo electrónico: vientosur@nodo50.org

Apellidos ..... Nombre .....

Calle ..... Nº ..... Escalera ..... Piso ..... Puerta .....

Localidad ..... Provincia ..... C.P. ....

Correo electrónico .....

SUSCRIPCIÓN NUEVA  SUSCRIPCIÓN RENOVADA  CÓDIGO AÑO ANTERIOR **MODALIDAD DE SUSCRIPCIÓN ANUAL**ESTADO ESPAÑOL ENVÍO COMO IMPRESO  5.400 pta ENVÍO COMO CARTA  6.500 pta  
EXTRANJERO ENVÍO COMO IMPRESO  8.000 pta (45 \$) ENVÍO COMO CARTA  11.000 pta (60 \$)**SUSCRIPCIÓN DE APOYO** 11.000 pta**MODALIDAD DE ENVÍO**ENTREGA EN MANO   
ENVÍO POR CORREO **MODALIDAD DE PAGO**EFECTIVO   
DOMICILIACIÓN BANCARIA **DATOS BANCARIOS**BANCAJA. Caja de Ahorros de Valencia, Castellón y Alicante, c/ Caballero de Gracia, 28 - 28013 Madrid  
Número de cuenta:**2077 // 0320 // 33 // 3100822631****DOMICILIACIÓN BANCARIA - AUTORIZACIÓN DE PAGO**

Apellidos ..... Nombre .....

Calle ..... Nº ..... Escalera ..... Piso ..... Puerta .....

Localidad ..... Provincia ..... C.P. ....

ENTIDAD

OFICINA

CONTROL

NÚM. CUENTA

Fecha: .....

Firma:

